

FAX System (X)

GUÍA DE USO

Lea esta guía de uso antes de empezar a utilizar la máquina y guárdela cerca de la máquina para facilitar su consulta.

Convenciones de seguridad utilizadas en esta guía

Esta Guía de uso se ha diseñado para ayudarle a utilizar la máquina correctamente, efectuar el mantenimiento rutinario y adoptar simples medidas de solución de problemas si es necesario, para que siempre pueda emplear la máquina en buenas condiciones.

Lea la Guía de uso antes de utilizar la máquina de fax. Guárdela cerca de la máquina de fax para mayor comodidad.

Las secciones de esta guía y las partes de la máquina de fax marcadas con símbolos son advertencias de seguridad que tienen por finalidad proteger al usuario, a otras personas y a objetos próximos, así como garantizar un uso correcto y seguro de la máquina de fax.

 **ADVERTENCIA:** Si no se siguen correctamente las instrucciones señaladas, existen riesgos de sufrir lesiones graves e incluso fatales.

 **PRECAUCIÓN:** Si no se siguen correctamente las instrucciones señaladas, existen riesgos de sufrir lesiones personales o daños a la máquina.

Símbolos

El símbolo  indica que la sección correspondiente contiene avisos de seguridad. Los puntos específicos de atención se indican dentro del símbolo.

 ... [Advertencia general]

 ... [Advertencia de temperatura elevada]

El símbolo  indica que la sección correspondiente contiene información relativa a acciones prohibidas. Dentro de cada símbolo se indican detalles específicos de la acción prohibida.

 ... [Advertencia de acción prohibida]

 ... [Desmontaje prohibido]

El símbolo  indica que la sección correspondiente contiene información sobre acciones que deben llevarse a cabo. Dentro del símbolo se indican detalles específicos de la acción requerida.

 ... [Alerta de acción requerida]

 ... [Desenchufar el cable de alimentación de la toma de corriente]

 ... [Conectar siempre la máquina a una toma de corriente con conexión a tierra]

Póngase en contacto con el servicio técnico para solicitar una guía nueva si las advertencias de seguridad de esta guía no pueden leerse correctamente o en caso de que no disponga de esta guía (pago necesario).



NOTA

Debido a actualizaciones de rendimiento, la información de esta Guía de uso está sujeta a cambios sin previo aviso.

Contenido

Contenido	i
Información de seguridad	iv
Acerca de esta guía de uso	iv
Aviso general	v
Aviso legal	v
Información de marcas comerciales	v
Declaraciones en directivas europeas	v
Normativas técnicas de equipos terminales	vi
Declaración de compatibilidad con redes	vi
Introducción	vii
Acerca de esta guía de uso	vii
Convenciones utilizadas en esta guía	viii
Tamaño y orientación de los originales y el papel	x
1 Configuración de la máquina	1-1
Nombres de los componentes y funciones	1-2
Máquina	1-2
Panel de controles	1-4
Funcionamiento	1-5
Configuración de la fecha y hora	1-6
Introducción de la información de FAX local	1-8
Identificación del terminal de transmisión (TTI)	1-8
Nombre FAX local	1-8
Número FAX local	1-9
Modo marcac. FAX	1-10
Transmisión ECM	1-11
Vel. inicio TX	1-11
2 Registro de destinos	2-1
Registro de destinos en la libreta de direcciones	2-2
Adición de un contacto	2-2
Adición de un grupo	2-6
Edición y eliminación de entradas de la libreta de direcciones	2-9
Impresión de la lista de direcciones	2-11
Adición de un destino en tecla de un toque	2-12
Adición de un destino	2-12
Edición y eliminación de teclas de un toque	2-13
3 Envío de faxes	3-1
Procedimiento básico de transmisión	3-2
Comprobación y edición de los destinos	3-5
Comprobación del estado del envío	3-7
Cancelación de la transmisión	3-8
Uso de la remarcación	3-9
Métodos de introducción de los destinos	3-10
Introducción del número de fax de destino con las teclas numéricas	3-10
Selección desde la libreta de direcciones	3-11
Selección con tecla de un toque	3-13
Funciones de transmisión de fax	3-14
Densidad	3-15
Imagen original	3-15
Original a 2 caras	3-15
Envío manual	3-16
Tamaño original	3-17
Resolución FAX	3-17

	Ingr. nom. arch.	3-17
	TX FAX directa	3-18
	Cancelación de la transmisión directa	3-18
	TX FAX retrasad.	3-18
	Cancelación de las transmisiones retrasadas	3-19
	Info. trans. fax	3-19
	Programa	3-20
	Registro de un programa	3-20
	Confirmación del programa registrado	3-21
	Rellamada de un programa	3-21
	Sobrescritura de un programa	3-21
	Cambio del nombre de programa	3-22
	Eliminación de un programa	3-23
	Utilización de la marcación en cadena	3-24
4	Recepción de faxes	4-1
	Recepción automática de FAX	4-2
	Método de recepción	4-2
	Flujo de recepción	4-3
	Recepción manual	4-4
	Utilización del teléfono para la recepción	4-4
	Funciones de recepción de fax	4-6
	Configuración de la recepción de fax	4-6
	Impresión dúplex	4-6
	Fecha/hora de recepción	4-6
	Tipo de papel para la impresión	4-6
5	Uso de funciones de fax útiles	5-1
	Configuración de reenvío	5-2
	Configuración de reenvío	5-2
	Registro de destino de reenvío	5-3
	Configuración de la hora de reenvío	5-7
	Configuración de impresión	5-8
6	Envío de faxes desde un PC	6-1
	Flujo de envío de faxes desde un PC	6-2
	Configuración	6-3
	Conexión a un PC	6-3
	Instalación del controlador de FAX	6-3
	Desinstalación del controlador de FAX	6-5
	Transmisión básica	6-6
	Configuración de la configuración predeterminada del controlador	6-8
	Cuadro de diálogo Configuración Predeterminada	6-9
7	Uso de un teléfono conectado	7-1
	Recepción con cambio automático de FAX/TEL	7-2
	Recepción con cambio automático de FAX/Contestador automático	7-4
	Envío manual	7-6
	Recepción manual	7-7
	Función de cambio remoto	7-9
8	Comprobación del estado de comunicación y de la información de la máquina	8-1
	Informes de FAX	8-2
	Revisión del historial de trabajos de FAX	8-3

	Env. reg. trab. y Reg. Trab. imp.	8-3
	Reg. FAX sal. y Reg. FAX entr.	8-4
	Impresión de informes administrativos	8-5
	Informes de resultados de transmisión de FAX	8-5
	Informes de resultados de recepción de FAX	8-6
	Informe de actividad	8-7
	Impresión de informes de actividad	8-7
	Impresión automática	8-8
	Página de estado	8-9
9	Configuración del fax 9-1	
	Configuración predeterminada del fax	9-2
	Opciones de configuración del Menú Sistema	9-2
	Informe	9-3
	Config. común	9-4
	FAX	9-5
	Restricción TX	9-8
	Registro de números de FAX de permiso	9-9
	Cambio o eliminación de números de FAX de permiso	9-10
	Registro de números de FAX de rechazo	9-11
	Cambio o eliminación de números de FAX de rechazo	9-11
	Configuración de la restricción de envío	9-13
	Configuración de la restricción de recepción	9-14
	Recepción n.º desconocido	9-14
	Hora inutiliz.	9-16
	Administración de cuentas	9-18
	Inicio de sesión si está activada la contabilidad de trabajos	9-19
10	Solución de problemas 10-1	
	Indicadores durante la operación de envío/recepción	10-2
	Respuesta al parpadeo del indicador Atención	10-2
	Precauciones al apagar la máquina	10-3
	Mensajes	10-4
	Lista de códigos de error	10-6
	Solución de problemas	10-8
11	Apéndice 11-1	
	Método de introducción de caracteres	11-2
	Utilización de las teclas	11-2
	Selección del tipo de caracteres	11-3
	Caracteres que se pueden introducir con las teclas numéricas	11-3
	Introducción de símbolos	11-4
	Introducción de caracteres	11-5
	Especificaciones	11-7
	Diagrama menú	11-9
	Tamaños de FAX recibido y papel prioritario (modelo para Europa)	11-12
	Tamaños de FAX recibido y papel prioritario (modelo para EE.UU.)	11-14
	Índice	Índice-1

Información de seguridad

Acerca de esta guía de uso

Esta Guía de uso contiene información sobre el uso de las funciones de fax de esta máquina. Lea la Guía de uso antes de empezar a utilizar la máquina.

Durante el uso, consulte la Guía de uso de la máquina para obtener información sobre las secciones indicadas a continuación.

Entorno
Precauciones de uso
Carga de papel
Limpieza
Sustitución del cartucho de tóner
Sustitución de la caja de tóner residual
Solución de errores
Respuestas a los mensajes
Cómo solucionar los atascos de papel

Aviso general

Aviso legal

NO ASUMIMOS NINGUNA RESPONSABILIDAD POR LA PÉRDIDA, YA SEA PARCIAL O COMPLETA, DE LOS DOCUMENTOS RECIBIDOS CUANDO DICHA PÉRDIDA SEA RESULTADO DE DAÑOS EXISTENTES EN EL SISTEMA DE FAX, PROBLEMAS DE FUNCIONAMIENTO, UTILIZACIÓN INCORRECTA O FACTORES EXTERNOS, COMO CORTES ELÉCTRICOS; ASÍ COMO TAMPOCO POR PÉRDIDAS MERAMENTE ECONÓMICAS O PÉRDIDAS DE BENEFICIOS A CAUSA DE PERDER OPORTUNIDADES QUE SE PUEDEN ATRIBUIR A LA PÉRDIDA DE LLAMADAS O MENSAJES GRABADOS.

Información de marcas comerciales

- Microsoft, Windows, Windows XP, Windows Server 2003, Windows Vista, Windows Server 2008, Windows 7, Windows Server 2012, Windows 8 e Internet Explorer son marcas registradas o marcas propiedad de Microsoft Corporation en los EE.UU y/u otros países.
- Ethernet es una marca comercial registrada de Xerox Corporation.
- IBM e IBM PC/AT son marcas comerciales de International Business Machines Corporation.
- Adobe Acrobat y Flash son marcas comerciales registradas de Adobe Systems Incorporated.

Los demás nombres de compañías y productos que se mencionan en esta Guía de uso son marcas comerciales o marcas comerciales registradas de las respectivas compañías. Las designaciones [™] y [®] se omiten en esta guía.

Declaraciones en directivas europeas

DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD CON 2004/108/EC, 2006/95/EEC, 93/68/EEC, 1999/5/EC y 2009/125/EC

Declaramos, bajo nuestra responsabilidad, que el producto al que hace referencia esta declaración cumple las siguientes especificaciones.

Límites y métodos de medición de características de inmunidad de equipos de tecnología de la información	EN55024
Límites y métodos de medición de características de interferencia radioeléctrica de equipos de tecnología de la información	EN55022 Clase B
Límites de emisiones de corriente armónica para equipos con corriente de entrada de ≤ 16 A por fase	EN61000-3-2
Límite de fluctuaciones de tensión y flicker en las redes de baja tensión para equipos con una corriente nominal de ≤ 16 A	EN61000-3-3
Seguridad de los equipos de tecnología de la información, incluidos los equipos eléctricos de empresas	EN60950-1
Equipo terminal (ET)	TBR 21
Requisitos de conexión de aprobación paneuropea para la conexión a las redes telefónicas públicas analógicas conmutadas (PSTN) de los ET (excluidos los ET que admiten servicios de telefonía de voz) donde el direccionamiento de red, si se proporciona, se efectúa por medio de señales de multifrecuencia de doble tono	

Normativas técnicas de equipos terminales

Este equipo terminal cumple con:

- TBR21
- AN 01R00 AN para P
- AN 02R01 AN para CH y N
- AN 05R01 AN para D, E, GR, P y N
- AN 06R00 AN para D, GR y P
- AN 07R01 AN para D, E, P y N
- AN 09R00 AN para D
- AN 10R00 AN para D
- AN 11R00 AN para P
- AN 12R00 AN para E
- AN 16R00 Nota consultiva general
- DE 03R00 AN nacional para D
- DE 04R00 AN nacional para D
- DE 05R00 AN nacional para D
- DE 08R00 AN nacional para D
- DE 09R00 AN nacional para D
- DE 12R00 AN nacional para D
- DE 14R00 AN nacional para D
- ES 01R01 AN nacional para E
- GR 01R00 AN nacional para GR
- GR 03R00 AN nacional para GR
- GR 04R00 AN nacional para GR
- NO 01R00 AN nacional para N
- NO 02R00 AN nacional para N
- P 03R00 AN nacional para P
- P 04R00 AN nacional para P
- P 08R00 AN nacional para P

Declaración de compatibilidad con redes

El fabricante declara que el equipo se ha diseñado para utilizarse en las redes telefónicas públicas conmutadas (PSTN) de los siguientes países:

- | | | | |
|-------------------|------------|-----------------|----------------|
| ■ Austria | ■ Francia | ■ Liechtenstein | ■ Eslovaquia |
| ■ Bélgica | ■ Alemania | ■ Lituania | ■ Eslovenia |
| ■ Bulgaria | ■ Grecia | ■ Luxemburgo | ■ España |
| ■ Chipre | ■ Hungría | ■ Malta | ■ Suecia |
| ■ República Checa | ■ Islandia | ■ Noruega | ■ Suiza |
| ■ Dinamarca | ■ Irlanda | ■ Polonia | ■ Países Bajos |
| ■ Estonia | ■ Italia | ■ Portugal | ■ Reino Unido |
| ■ Finlandia | ■ Letonia | ■ Rumanía | |

Introducción

Acerca de esta guía de uso

Esta guía de uso contiene los siguientes capítulos.

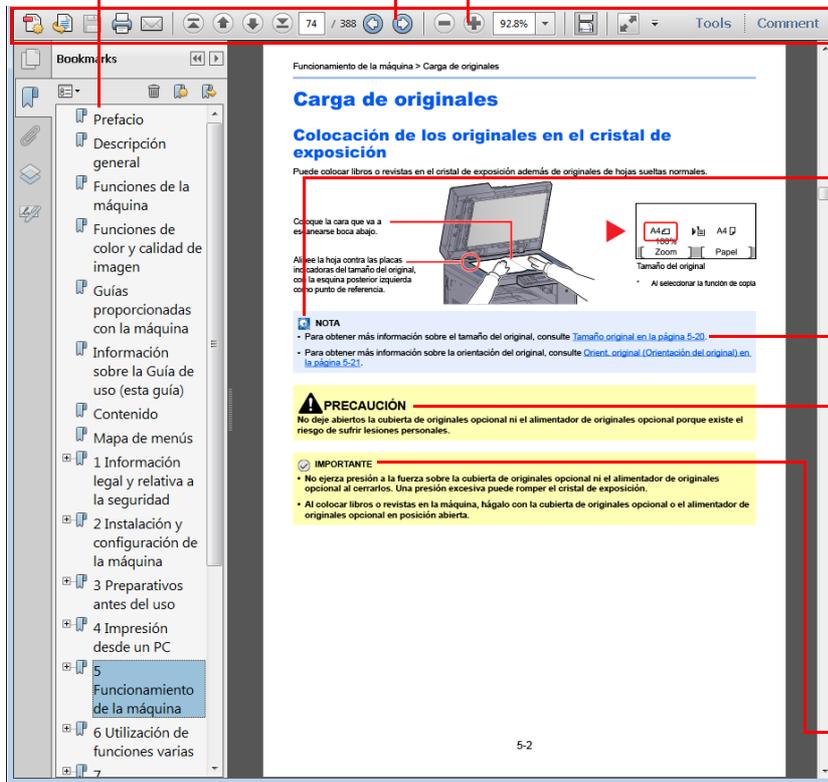
Capítulo		Contenido
1	Configuración de la máquina	Explica los nombres de los componentes y la configuración necesaria antes de utilizar el fax.
2	Registro de destinos	Explica los procedimientos de registro de destinos en la libreta de direcciones y en las teclas de un toque.
3	Envío de faxes	Explica los métodos generales de envío de faxes y las funciones de transmisión.
4	Recepción de faxes	Explica los métodos generales de recepción de faxes y las funciones de recepción.
5	Uso de funciones de fax útiles	Explica cómo reenviar los originales recibidos.
6	Envío de faxes desde un PC	Explica cómo enviar un fax desde un PC.
7	Uso de un teléfono conectado	Explica funciones útiles que usan un teléfono externo.
8	Comprobación del estado de comunicación y de la información de la máquina	Explica cómo comprobar el estado de las transmisiones y recepciones realizadas recientemente en la pantalla de mensajes. También describe cómo imprimir informes administrativos que muestren los resultados de comunicación, la configuración de la máquina y la información registrada.
9	Configuración del fax	Explica las diversas opciones de configuración para controlar el uso del fax, como la restricción de los destinos de transmisión, el bloqueo de la recepción de fax y la configuración de períodos de uso prohibidos.
10	Solución de problemas	Explica lo que hacer cuando se muestran errores o se producen otros problemas.
11	Apéndice	Explica cómo introducir caracteres y enumera las especificaciones de la máquina de la fax.

Convenciones utilizadas en esta guía

En las explicaciones de abajo se utiliza Adobe Reader X como ejemplo.

Haga clic en un elemento en la Tabla de contenido para ir a la página correspondiente.

Haga clic para ir de la página actual a la página mostrada antes. Esto resulta cómodo cuando se desea volver a la página desde la que llegó a la página actual.



NOTA

Indica explicaciones complementarias e información de referencia sobre las operaciones.

Consulte

Haga clic en el texto subrayado para ir a la página correspondiente.

Si no se siguen correctamente las instrucciones señaladas, existen riesgos de sufrir lesiones personales o daños a la máquina.

IMPORTANTE

Indica requisitos de funcionamiento y restricciones para usar la máquina correctamente, y evitar daños al equipo o a la propiedad.

NOTA

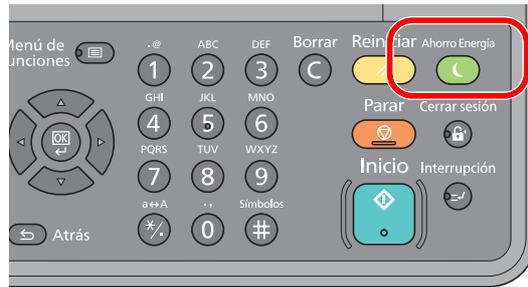
Los elementos que aparecen en Adobe Reader difieren según cómo se utilice. Si no aparecen la Tabla de contenido o las herramientas, consulte la ayuda de Adobe Reader.

En esta guía, se emplean las convenciones que se describen abajo para determinados elementos.

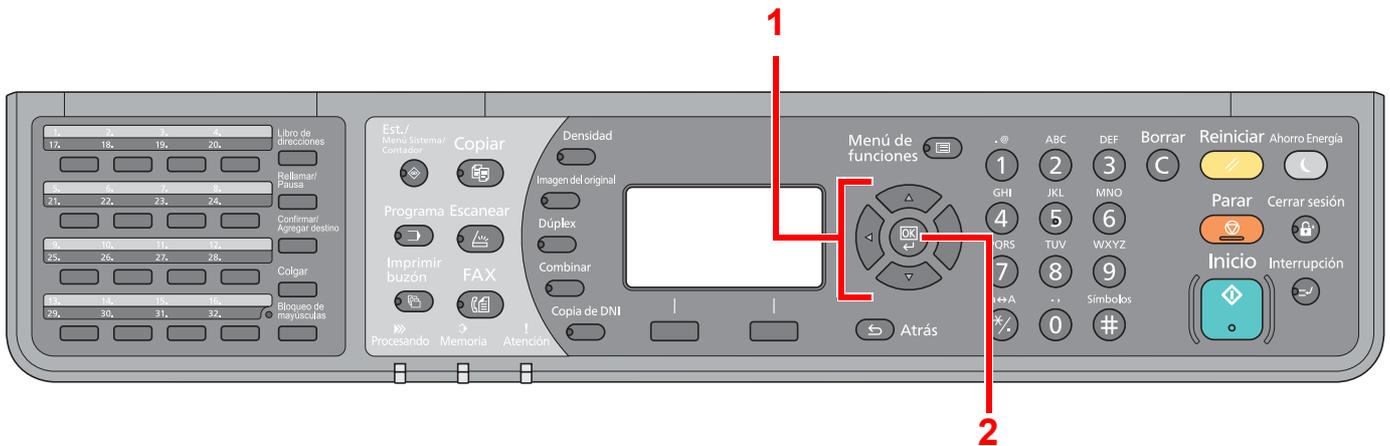
Convención	Descripción	Ejemplo
[Negrita]	Indica teclas del panel de controles y botones en la pantalla del PC.	Pulse la tecla [Inicio]. Haga clic en [Aceptar].
[Normal]	Indica un mensaje u opción de configuración que se muestra en la pantalla de mensajes.	Aparece [Listo para copiar.] en la pantalla de mensajes. Pulse la tecla [▲] o [▼] para seleccionar [Activado].
"Normal"	Indica un mensaje u opción de configuración que se muestra en la pantalla del PC.	Puede seleccionar una opción en el menú "Tamaño de impresión".

Convenciones utilizadas en los procedimientos de uso

Las teclas del panel de controles que se pulsaron aparecen enmarcadas en rojo.



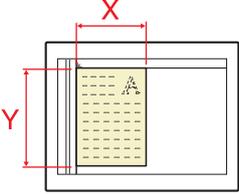
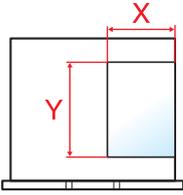
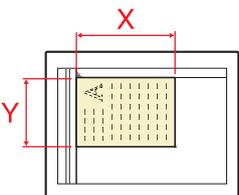
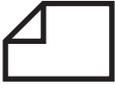
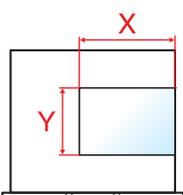
Los procedimientos que constan de una serie de acciones en el panel de controles o de operaciones en el PC se numeran como se indica a continuación:



Tamaño y orientación de los originales y el papel

Los tamaños de original y de papel, como A4, B5, y Letter, se pueden utilizar tanto con orientación horizontal como vertical. Para diferenciar entre las orientaciones cuando se emplean estos tamaños, se añade "-R" a los tamaños cuando se utiliza la orientación horizontal.

Los siguientes iconos aparecen en la pantalla de mensajes para indicar la orientación con que hay que colocar los originales y el papel.

Orientación		Posición de colocación (X: Ancho, Y: Largo)	Pantalla	Tamaño indicado en esta guía ^{*1}
Vertical	Original	 Original	 Original	A4, B5, Letter, etc.
	Papel	 Papel	 Papel	
Horizontal	Original	 Original	 Original	A4-R, B5-R, Letter-R, etc.
	Papel	 Papel	 Papel	

*1 Los tamaños de original y de papel que se pueden utilizar dependen de la función y de la bandeja de origen. Para obtener más información, consulte las páginas correspondientes de la función o de la bandeja de originales.



1 Configuración de la máquina

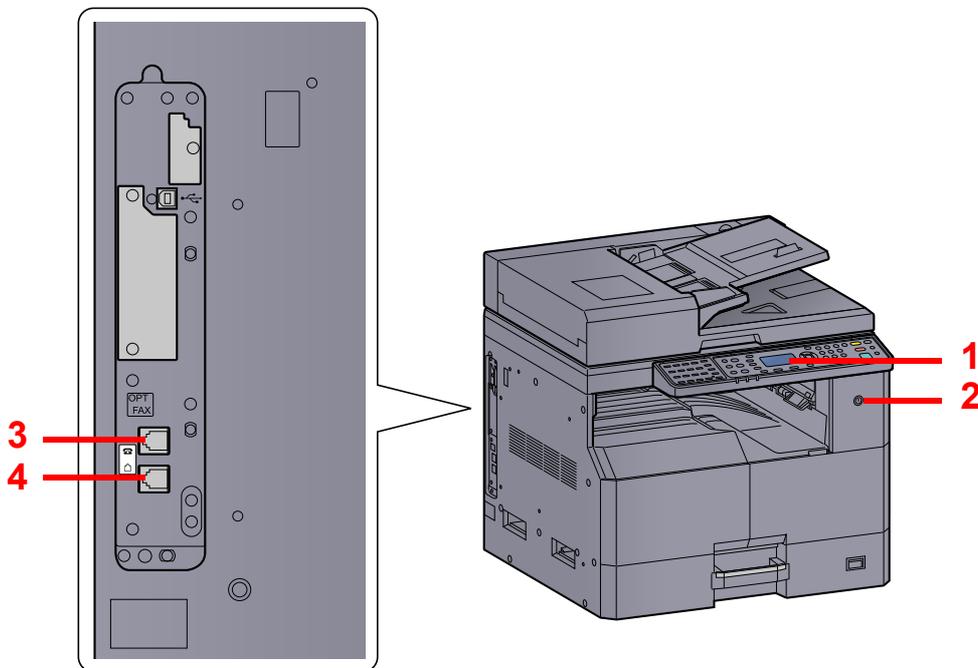
En este capítulo se explican los siguientes temas:

Nombres de los componentes y funciones	1-2
Máquina	1-2
Funcionamiento	1-5
Configuración de la fecha y hora	1-6
Introducción de la información de FAX local	1-8
Identificación del terminal de transmisión (TTI)	1-8
Nombre FAX local	1-8
Número FAX local	1-9
Modo marcac. FAX	1-10
Transmisión ECM	1-11
Vel. inicio TX	1-11

Nombres de los componentes y funciones

Máquina

En este capítulo se explican los nombres de los componentes cuando el equipo se utiliza como una máquina de fax. Para obtener información acerca de los componentes necesarios para las funciones distintas a la de FAX, consulte la *Guía de uso* de la máquina.



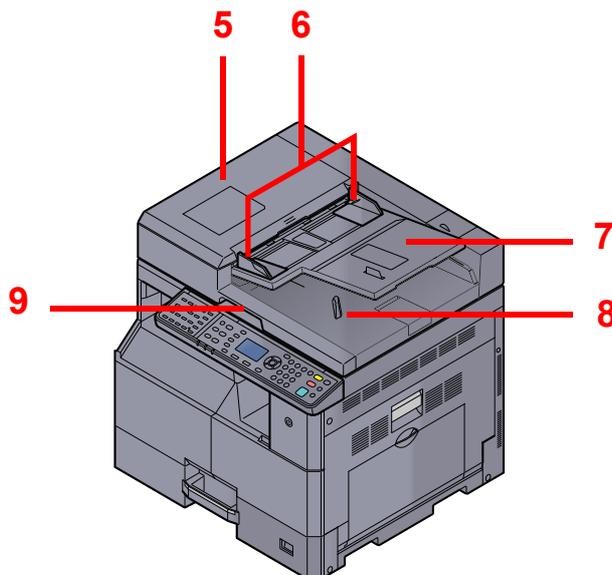
1	Panel de controles	Realice las operaciones de fax con este panel.
2	Interruptor de encendido	Sitúe este interruptor en la posición de encendido, ON, al realizar operaciones de fax o copiadora.
3	Conector de TELÉFONO	Si utiliza un aparato telefónico de los disponibles en el mercado, conecte el cable modular a este conector.
4	Conector de LÍNEA	Conecte el cable modular de la línea telefónica a este conector.



IMPORTANTE

No puede recibir automáticamente un fax cuando el interruptor de encendido está apagado.

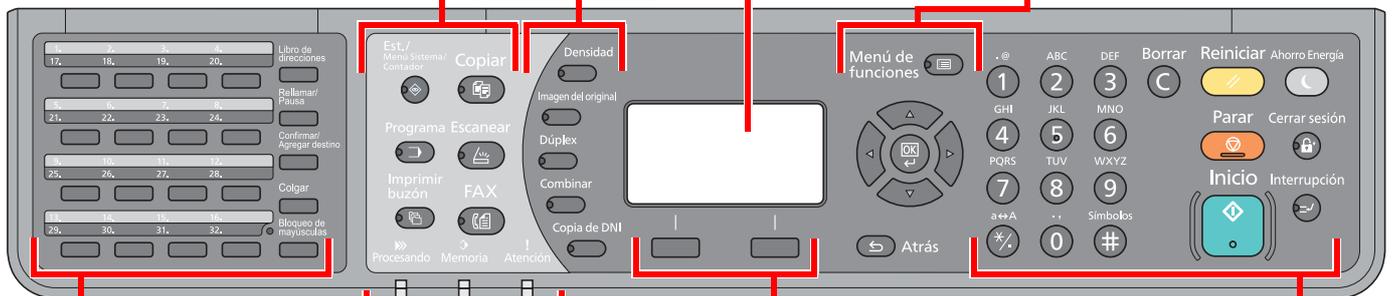
Alimentador de originales (DP)



5	Cubierta superior	Abra esta cubierta cuando el original se atasque en el alimentador de originales.
6	Guías de ajuste de la anchura de los originales	Ajuste estas guías según el ancho del original.
7	Bandeja de originales	Apile las hojas de originales en esta bandeja.
8	Bandeja de salida de originales	Los originales salen a esta bandeja.
9	Asa de apertura	Sujete esta asa al abrir o cerrar el alimentador de originales.

Panel de controles

 <p>Est./ Menú Sistema/ Contador</p>	Muestra el menú Estado, Menú Sistema o Contador.	 <p>Densidad</p>	Muestra la pantalla de configuración de densidad.	 <p>Menú de funciones</p>	Muestra el menú de funciones de fax.
 <p>Programa</p>	Muestra la pantalla de programa.	 <p>Imagen del original</p>	Muestra la pantalla de configuración de imagen de original.		Aumenta o disminuye los números, o selecciona el menú en la pantalla de mensajes. Además, desplaza el curso cuando se introducen caracteres.
 <p>FAX</p>	Muestra la pantalla de FAX.	 <p>Dúplex</p>	Muestra la pantalla de configuración de dúplex.		Finaliza una función o un menú y los números que se han introducido.
			Pantalla de mensajes. Muestra el menú de configuración, el estado de la máquina y mensajes de error.	 <p>Atrás</p>	Vuelve a la pantalla anterior.



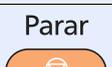
Procesando: Parpadea durante la impresión o el envío/recepción.

Memoria: Se enciende cuando hay un original recibido en la memoria de FAX.

Atención: Se enciende o parpadea cuando se produce un error y se detiene un trabajo.

Tecla de Selección: Selecciona el menú mostrado en la parte inferior de la pantalla de mensajes.

	Rellama al destino registrado en las teclas de un toque.
	Pulse esta tecla para seleccionar las teclas de un toque del 17 al 32.
	Muestra la pantalla de la libreta de direcciones donde se pueden agregar destinos.
	Llama al destino anterior. También sirve para introducir una pausa al introducir un número de FAX.
	Confirma el destino o agrega un destino.
	Cambia entre el modo de auricular colgado y descolgado al enviar manualmente un fax.

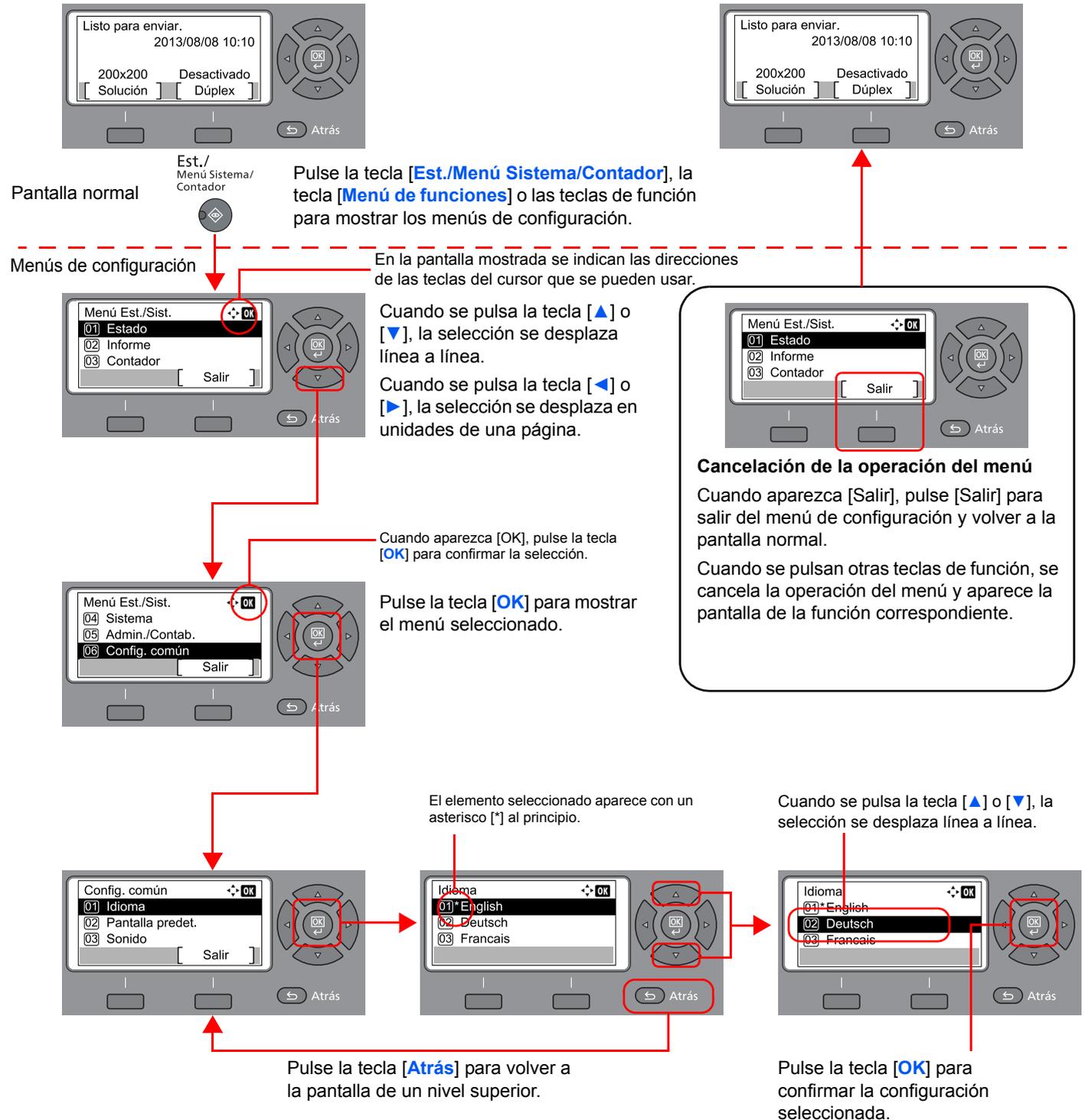
	Teclas numéricas. Permite introducir números y caracteres.
 <p>Borrar</p>	Borra los números y caracteres introducidos.
 <p>Reiniciar</p>	Restablece la configuración predeterminada.
 <p>Parar</p>	Cancela o pone en pausa un trabajo en curso.
 <p>Inicio</p>	Inicia la transmisión de fax y el procesamiento de la configuración.
 <p>Ahorro Energía</p>	Activa el modo de reposo de la máquina o la despierta.
 <p>Cerrar sesión</p>	Vuelve a la pantalla de introducción del ID de cuenta. (Por ejemplo, cierre de sesión)

Funcionamiento

En esta sección se explica cómo usar los menús de configuración de la pantalla de mensajes.

Visualización de los menús y configuración de opciones

Pulse la tecla **[Est./Menú Sistema/Contador]**, la tecla **[Menú de funciones]** o las teclas de función para mostrar los menús de configuración. Pulse la tecla **[▲]**, la tecla **[▼]**, la tecla **[◀]**, la tecla **[▶]**, la tecla **[OK]** o la tecla **[Atrás]** para seleccionar un menú y establecer la configuración.



Configuración de la fecha y hora

Configure la fecha y hora locales del lugar de instalación.

Cuando se envíe un fax con la función de transmisión, la fecha y hora configuradas aquí se imprimirán en el encabezado del fax. Configure la fecha, la hora y la diferencia horaria con respecto a GMT de la región donde se utiliza la máquina.



NOTA

Asegúrese de configurar la diferencia horaria antes de establecer la fecha y hora.

1 Abra la pantalla.

- 1 Pulse la tecla [**Est./Menú Sistema/Contador**].

Est./
Menú Sistema/
Contador



- 2 Pulse la tecla [**▲**] o [**▼**] para seleccionar [Config. común].
- 3 Pulse la tecla [**OK**].
- 4 Pulse la tecla [**▲**] o [**▼**] para seleccionar [Config. fecha].
- 5 Pulse la tecla [**OK**].



NOTA

Si aparece la pantalla de introducción del nombre de usuario de inicio de sesión durante las operaciones, inicie sesión siguiendo las instrucciones de la *Guía de uso* de la máquina con respecto al nombre de usuario y a la contraseña de administrador.

El nombre de usuario y la contraseña de inicio de sesión configurados de fábrica de forma predeterminada se indican abajo.

Nom usu in ses	Contr. in. ses.
Admin ^{*1}	Admin ^{*1}

*1 Se distinguen mayúsculas de minúsculas.

2 Configure la diferencia horaria.

- 1 Pulse la tecla [**▲**] o [**▼**] para seleccionar [Z.horaria].
- 2 Pulse la tecla [**OK**].
- 3 Pulse la tecla [**▲**] o [**▼**] para seleccionar la zona horaria.
- 4 Pulse la tecla [**OK**].

3 Configure la fecha y la hora.

- 1 Pulse la tecla [**▲**] o [**▼**] para seleccionar [Fecha/hora].
- 2 Pulse la tecla [**OK**].

- 3 Pulse la tecla [▲] o [▼] para configurar el año, el mes y el día. Pulse las teclas [◀] y [▶] para desplazar el cursor hacia la derecha e izquierda.

Fecha/hora			↕ OK
Año	Mes	Día	
2013	01	01	
(Z.horaria	Pfic Time)	

- 4 Pulse la tecla [OK].
- 5 Pulse la tecla [▲] o [▼] para configurar la hora, los minutos y los segundos. Pulse las teclas [◀] y [▶] para desplazar el cursor hacia la derecha e izquierda.

Fecha/hora			↕ OK
Hora	Mín.	Seg.	
10:	10:	50	
(Z.horaria	Pfic Time)	

- 6 Pulse la tecla [OK].

4 Configure el formato de fecha.

- 1 Pulse la tecla [▲] o [▼] para seleccionar [Formato de fecha].
- 2 Pulse la tecla [OK].
- 3 Pulse la tecla [▲] o [▼] para seleccionar el formato de visualización del año, el mes y la fecha.

Formato de fecha		↕ OK
01	*MM/DD/AAAA	
02	DD/MM/AAAA	
03	AAAA/MM/DD	



NOTA

Hay disponibles los siguientes formatos de fecha:

- [MM/DD/AAAA]
- [DD/MM/AAAA]
- [AAAA/MM/DD]

- 4 Pulse la tecla [OK].

5 Configure el horario de verano.



NOTA

El horario de verano se puede configurar según la región establecida en la opción Z.horaria.

- 1 Pulse la tecla [▲] o [▼] para seleccionar [Horario verano].
- 2 Pulse la tecla [OK].
- 3 Pulse la tecla [▲] o [▼] para seleccionar [Activado] o [Desactivado].
- 4 Pulse la tecla [OK].

Introducción de la información de FAX local

Registre abajo la información de FAX local.

Identificación del terminal de transmisión (TTI)

Seleccione si se va a imprimir o no la información de fax local en el fax en el sistema de recepción.

1 Abra la pantalla.

- 1 Pulse la tecla [**Est./Menú Sistema/Contador**].

Est./
Menú Sistema/
Contador



- 2 Pulse la tecla [**▲**] o [**▼**] para seleccionar [FAX].
- 3 Pulse la tecla [**OK**].
- 4 Pulse la tecla [**▲**] o [**▼**] para seleccionar [Transmisión].
- 5 Pulse la tecla [**OK**].
- 6 Pulse la tecla [**▲**] o [**▼**] para seleccionar [TTI].
- 7 Pulse la tecla [**OK**].

2 Configure la identificación del terminal de transmisión (TTI).

- 1 Pulse la tecla [**▲**] o [**▼**] para seleccionar [Activado] o [Desactivado].



NOTA

Si desea que la máquina de recepción imprima el número de fax en el documento, configure [TTI] como [Activado].

- 2 Pulse la tecla [**OK**].

Nombre FAX local

Registre el nombre de fax local impreso en el fax en el sistema de recepción.

1 Abra la pantalla.

- 1 Pulse la tecla [**Est./Menú Sistema/Contador**].

Est./
Menú Sistema/
Contador

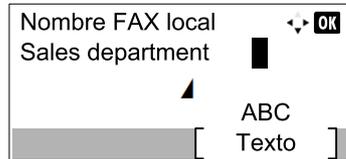


- 2 Pulse la tecla [**▲**] o [**▼**] para seleccionar [FAX].
- 3 Pulse la tecla [**OK**].
- 4 Pulse la tecla [**▲**] o [**▼**] para seleccionar [Transmisión].

- 5 Pulse la tecla [OK].
- 6 Pulse la tecla [▲] o [▼] para seleccionar [Nombre FAX local].
- 7 Pulse la tecla [OK].

2 Configure el nombre de fax local.

- 1 Use las teclas numéricas para introducir el nombre de fax local.



NOTA

Consulte [Método de introducción de caracteres en la página 11-2](#) para obtener información sobre cómo introducir caracteres.

- 2 Pulse la tecla [OK].

Número FAX local

Introduzca el número de fax local que se imprimirá en el fax en el sistema de recepción.

1 Abra la pantalla.

- 1 Pulse la tecla [Est./Menú Sistema/Contador].

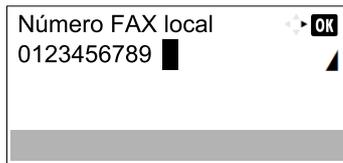
Est./
Menú Sistema/
Contador



- 2 Pulse la tecla [▲] o [▼] para seleccionar [FAX].
- 3 Pulse la tecla [OK].
- 4 Pulse la tecla [▲] o [▼] para seleccionar [Transmisión].
- 5 Pulse la tecla [OK].
- 6 Pulse la tecla [▲] o [▼] para seleccionar [Número FAX local].
- 7 Pulse la tecla [OK].

2 Introduzca el número de FAX local.

- 1 Use las teclas numéricas para introducir el número de fax local.



NOTA

Puede introducir hasta 20 dígitos para el número de fax local.

Pulse las teclas [*/.] del teclado numérico para introducir "+".

- 2 Pulse la tecla [OK].

Modo marcac. FAX

Seleccione el modo de marcación según el tipo de línea.



NOTA

Esta opción no aparece en algunas regiones.

1 Abra la pantalla.

- 1 Pulse la tecla [Est./Menú Sistema/Contador].

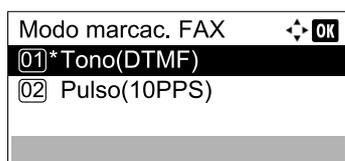
Est./
Menú Sistema/
Contador



- 2 Pulse la tecla [▲] o [▼] para seleccionar [FAX].
- 3 Pulse la tecla [OK].
- 4 Pulse la tecla [▲] o [▼] para seleccionar [Transmisión].
- 5 Pulse la tecla [OK].
- 6 Pulse la tecla [▲] o [▼] para seleccionar [Modo marcac. FAX].
- 7 Pulse la tecla [OK].

2 Configure el modo de marcación de fax.

- 1 Pulse la tecla [▲] o [▼] para seleccionar [Tono(DTMF)] o [Pulso(10PPS)].



- 2 Pulse la tecla [OK].

Transmisión ECM

Configure si se ejecuta la transmisión ECM. ECM es un modo de comunicación especificado por la ITU-T (International Telecommunication Union) que retransmite los datos cuando se produce un error. Las máquinas de fax que disponen del modo ECM comprueban si hay errores durante la comunicación, de modo que se previene la distorsión de la imagen a causa del ruido en la línea y otras condiciones.



NOTA

Cuando hay una gran cantidad de ruido en la línea, la comunicación puede llevar algo más de tiempo si está seleccionada la opción [Desactivado].

1 Abra la pantalla.

- 1 Pulse la tecla [**Est./Menú Sistema/Contador**].

Est./
Menú Sistema/
Contador



- 2 Pulse la tecla [**▲**] o [**▼**] para seleccionar [FAX].
- 3 Pulse la tecla [**OK**].
- 4 Pulse la tecla [**▲**] o [**▼**] para seleccionar [Transmisión].
- 5 Pulse la tecla [**OK**].
- 6 Pulse la tecla [**▲**] o [**▼**] para seleccionar [Transmisión ECM].
- 7 Pulse la tecla [**OK**].

2 Configure las opciones de configuración.

- 1 Pulse [**▲**] o [**▼**] para seleccionar [Activado] o [Desactivado].
- 2 Pulse la tecla [**OK**].

Vel. inicio TX

Configure la velocidad de inicio de transmisión. Cuando las condiciones de comunicación son malas, es posible que el fax no se transmita correctamente. En tal caso, configure un valor inferior para Velocidad de inicio de TX.



NOTA

Normalmente, se debe usar con la configuración predeterminada.

1 Abra la pantalla.

- 1 Pulse la tecla [**Est./Menú Sistema/Contador**].

Est./
Menú Sistema/
Contador

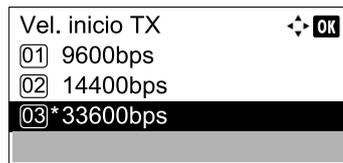


- 2 Pulse la tecla [**▲**] o [**▼**] para seleccionar [FAX].
- 3 Pulse la tecla [**OK**].

- 4 Pulse la tecla [▲] o [▼] para seleccionar [Transmisión].
- 5 Pulse la tecla [OK].
- 6 Pulse la tecla [▲] o [▼] para seleccionar [Vel. inicio TX].
- 7 Pulse la tecla [OK].

2 Configure las opciones de configuración.

- 1 Pulse [▲] o [▼] para seleccionar [9600bps], [14400bps] o [33600bps].



- 2 Pulse la tecla [OK].

2 Registro de destinos

En este capítulo se explican los siguientes temas:

Registro de destinos en la libreta de direcciones	2-2
Adición de un contacto	2-2
Adición de un grupo	2-6
Edición y eliminación de entradas de la libreta de direcciones	2-9
Impresión de la lista de direcciones	2-11
Adición de un destino en tecla de un toque	2-12
Adición de un destino	2-12
Edición y eliminación de teclas de un toque	2-13

Registro de destinos en la libreta de direcciones

Agregue destinos nuevos a la libreta de direcciones. Existen dos métodos de registro, para contactos y grupos. Al agregar un grupo, se introduce su nombre y se seleccionan miembros de la libreta de direcciones.

Adición de un contacto

Pueden registrarse un máximo de 100 direcciones de contacto. Se puede registrar el nombre de contacto, el número de fax, la velocidad de inicio de transmisión y la opción ECM para cada destino.



NOTA

Las direcciones de contacto también se pueden registrar en el menú Sistema.

Las direcciones de contacto se pueden registrar también con Embedded Web Server RX. Para obtener más información, consulte la *Guía de uso* de la máquina.

1 Abra la pantalla.

- 1 Pulse la tecla [**FAX**].

FAX



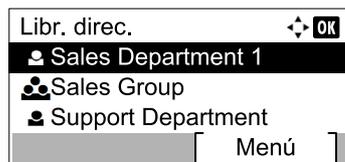
- 2 Pulse la tecla [**Libro de direcciones**].

Libro de direcciones

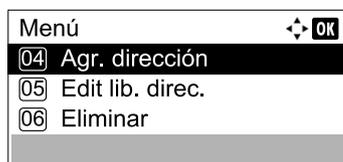


2 Agregue un destino nuevo.

- 1 Pulse [Menú].



- 2 Pulse la tecla [**▲**] o [**▼**] para seleccionar [Agr. dirección].



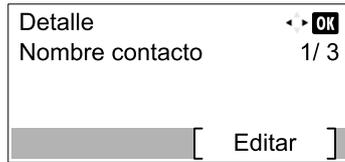
- 3 Pulse la tecla [**OK**].

3 Seleccione el método de registro.

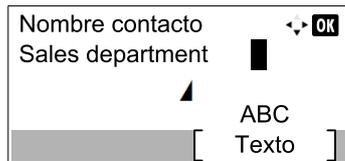
- 1 Pulse la tecla [**▲**] o [**▼**] para seleccionar [Contacto].
- 2 Pulse la tecla [**OK**].

4 Introduzca el nombre del contacto.

- 1 Pulse la tecla [◀] o [▶] para seleccionar [Nombre contacto].



- 2 Pulse [Editar].
- 3 Introduzca el nombre del destino.



Se pueden introducir hasta 32 caracteres.

Para obtener más información acerca de la introducción de caracteres, consulte [Método de introducción de caracteres en la página 11-2](#).

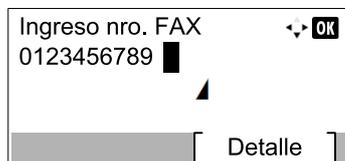
- 4 Pulse la tecla [OK].

5 Introduzca el número de fax.

- 1 Pulse la tecla [◀] o [▶] para seleccionar [Nro. de FAX].



- 2 Pulse [Editar].
- 3 Introduzca el número de fax.



Introduzca el número de fax del sistema de recepción utilizando las teclas numéricas.

Puede introducir hasta 32 dígitos para el número de fax del sistema de recepción.

Al pulsar la tecla [Rellamar/Pausa] se agregan aproximadamente tres segundos de tiempo de espera durante la marcación. Por ejemplo, si se marca el número del sistema de recepción en una línea externa, puede utilizar este método para insertar una pausa antes de reanudar la marcación después de marcar un número específico.

6 Seleccione la configuración de transmisión.

- 1 Pulse [Detalle].

- 2 Pulse la tecla [◀] o [▶] para seleccionar [Vel. inicio TX].

Det. fax	◀ ▶ OK
Vel. inicio TX	1/2
33600bps	
[Cambiar]	

- 3 Pulse [Cambiar].
- 4 Pulse [▲] o [▼] para seleccionar [9600bps], [14400bps] o [33600bps].



NOTA

Normalmente, se debe usar la configuración predeterminada.

- 5 Pulse la tecla [OK].
- 6 Pulse la tecla [◀] o [▶] para seleccionar [ECM].

Det. fax	◀ ▶ OK
ECM	2/2
Activado	
[Cambiar]	

- 7 Pulse [Cambiar].
- 8 Pulse [▲] o [▼] para seleccionar [Activado] o [Desactivado].

ECM es un modo de comunicación especificado por la ITU-T (International Telecommunication Union) que retransmite los datos cuando se produce un error. Las máquinas de fax que disponen del modo ECM comprueban si hay errores durante la comunicación, de modo que se previene la distorsión de la imagen a causa del ruido en la línea y otras condiciones.

- 9 Pulse la tecla [OK].
- 10 Pulse la tecla [OK].

7 Introduzca el número de dirección.

- 1 Pulse la tecla [◀] o [▶] para seleccionar [Nro. dirección].

Detalle	◀ ▶ OK
Nro. dirección	3/3
053	
[Editar]	

- 2 Pulse [Editar].

- 3 Introduzca el número de dirección.



A screenshot of a numeric keypad interface. At the top, it says "Nro. dirección" with a range "(001 - 120)" below it. The number "053" is entered in the keypad. There is an "OK" button in the top right corner.

Pulse [**▲**], [**▼**] o las teclas numéricas para introducir un determinado número de dirección (001-120).

El número de dirección es un ID de un destino.

- 4 Pulse la tecla [**OK**].

8 Registre el destino.

- 1 Pulse la tecla [**OK**].



A screenshot of a confirmation dialog box. It has a title "Detalle" and an "OK" button in the top right. The text inside says "Nro. dirección 3/3" and "053". At the bottom, there is an "Editar" button.

Aparece [Completo.] y se registra el destino.

Adición de un grupo

Agregue dos o más contactos a un grupo. Las designaciones del grupo se pueden agregar a la vez. Al agregar un grupo, se pueden agregar un máximo de 20 grupos a la libreta de direcciones.

Antes de agregar un grupo a la libreta de direcciones, deben agregarse primero los contactos que se incluirán en el grupo.



NOTA

Las designaciones en el grupo también se pueden registrar en el menú Sistema.

Las direcciones de contacto se pueden registrar también con Embedded Web Server RX. Para obtener más información, consulte la Guía de uso de la máquina.

1 Abra la pantalla.

- 1 Pulse la tecla [FAX].

FAX

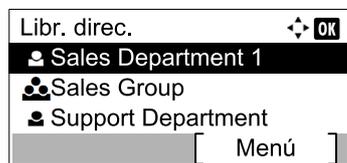


- 2 Pulse la tecla [Libro de direcciones].

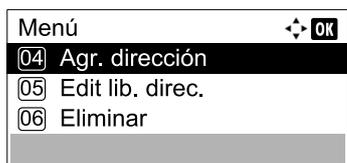


2 Agregue un destino nuevo.

- 1 Pulse [Menú].



- 2 Pulse la tecla [▲] o [▼] para seleccionar [Agr. dirección].



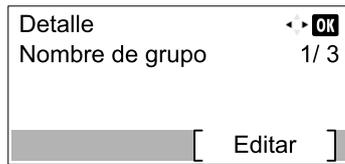
- 3 Pulse la tecla [OK].

3 Seleccione el método de registro.

- 1 Pulse la tecla [▲] o [▼] para seleccionar [Grupo].
- 2 Pulse la tecla [OK].

4 Introduzca el nombre del grupo.

- 1 Pulse la tecla [◀] o [▶] para seleccionar [Nombre de grupo].



- 2 Pulse [Editar].
- 3 Introduzca el nombre del grupo.



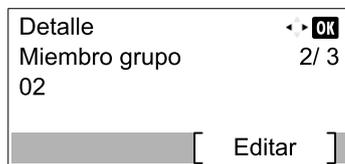
Se pueden introducir hasta 32 caracteres.

 Para obtener más información acerca de la introducción de caracteres, consulte [Método de introducción de caracteres en la página 11-2](#).

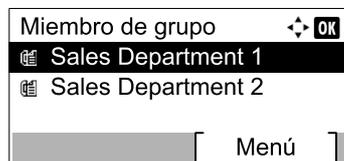
- 4 Pulse la tecla [OK].

5 Seleccione los miembros (destinos).

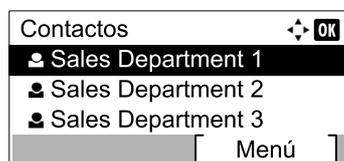
- 1 Pulse la tecla [◀] o [▶] para seleccionar [Miembro grupo].



- 2 Pulse [Editar].
- 3 Pulse [Menú].



- 4 Pulse la tecla [▲] o [▼] para seleccionar [Añadir Miembros].
- 5 Pulse la tecla [OK].
- 6 Pulse la tecla [▲] o [▼] para seleccionar el miembro que desea agregar.



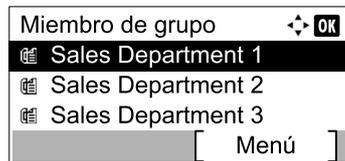
7 Pulse la tecla [OK].

El miembro seleccionado se agrega a Miembro de grupo.

Repita los pasos del 3 al 7 para agregar miembros.

6 Elimine los miembros.

1 Pulse la tecla [▲] o [▼] para seleccionar el miembro que desea eliminar.



2 Pulse [Menú].

3 Pulse la tecla [▲] o [▼] para seleccionar [Eliminar].

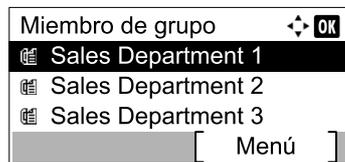
4 Pulse la tecla [OK].

5 Pulse [Sí] en la pantalla de confirmación.

El miembro seleccionado se elimina de Miembro de grupo.

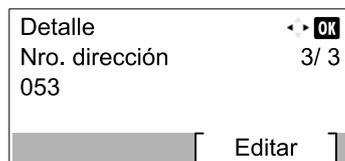
7 Confirme el miembro registrado.

1 Pulse la tecla [Atrás] una vez registrados todos los miembros.



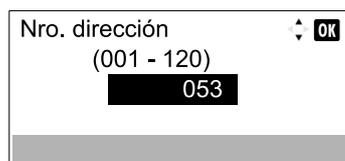
8 Introduzca el número de dirección.

1 Pulse la tecla [◀] o [▶] para seleccionar [Nro. dirección].



2 Pulse [Editar].

3 Introduzca el número de dirección.

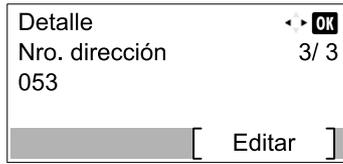


Pulse [▲], [▼] o las teclas numéricas para introducir un determinado número de dirección (001-120).

El número de dirección es un ID de un destino.

9 Registre el grupo.

- 1 Pulse la tecla [OK].



Aparece [Completo.] y se registra el grupo.

Edición y eliminación de entradas de la libreta de direcciones

Edite y elimine los destinos (contactos) agregados a la libreta de direcciones.

7 Abra la pantalla.

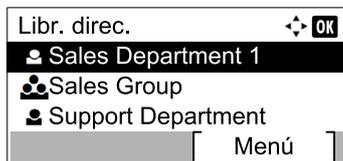
- 1 Pulse la tecla [FAX].



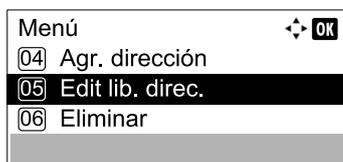
- 2 Pulse la tecla [Libro de direcciones].



- 3 Pulse [Menú].



- 4 Pulse la tecla [▲] o [▼] para seleccionar [Edit lib. direc.].

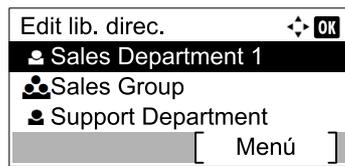


- 5 Pulse la tecla [OK].

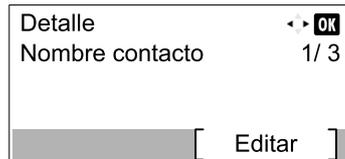
2 Edite o elimine el destino.

Para editar el destino

- 1 Pulse la tecla [▲] o [▼] para seleccionar el destino (contactos) o el grupo que desea editar.



- 2 Pulse la tecla [OK].
- 3 Pulse la tecla [◀] o [▶] para seleccionar el elemento que desea cambiar.

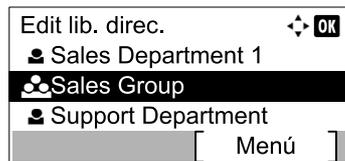


- 4 Pulse [Editar].

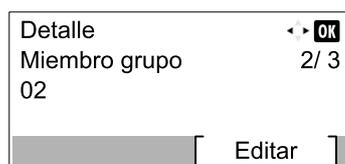
 Consulte [Adición de un contacto en la página 2-2](#) o [Adición de un grupo en la página 2-6](#) para obtener información sobre cómo cambiar la información.

Para eliminar un miembro (grupo)

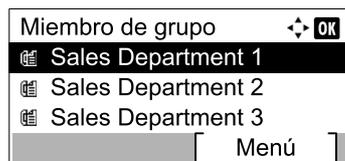
- 1 Pulse la tecla [▲] o [▼] para seleccionar el grupo que desea editar.



- 2 Pulse la tecla [OK].
- 3 Pulse la tecla [◀] o [▶] para seleccionar [Miembro grupo].



- 4 Pulse [Editar].
- 5 Pulse la tecla [▲] o [▼] para seleccionar el miembro que desea eliminar.

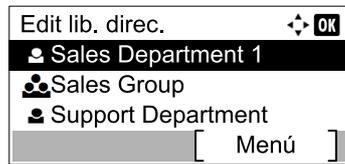


- 6 Pulse [Menú].
- 7 Pulse la tecla [▲] o [▼] para seleccionar [Eliminar].
- 8 Pulse la tecla [OK].

- 9 Pulse [Sí] en la pantalla de confirmación.

Para eliminar un destino (contactos) o un grupo

- 1 Pulse la tecla [▲] o [▼] para seleccionar el destino (contactos) o el grupo que desea eliminar.



- 2 Pulse [Menú].
- 3 Pulse la tecla [▲] o [▼] para seleccionar [Eliminar].
- 4 Pulse la tecla [OK].
- 5 Pulse [Sí] en la pantalla de confirmación.

Impresión de la lista de direcciones

Puede imprimir la lista de destinos registrados en la libreta de direcciones.

1 Abra la pantalla.

- 1 Pulse la tecla [**Est./Menú Sistema/Contador**].



- 2 Pulse la tecla [▲] o [▼] para seleccionar [Editar destino].
- 3 Pulse la tecla [OK].
- 4 Pulse la tecla [▲] o [▼] para seleccionar [Lista impres].
- 5 Pulse la tecla [OK].

2 Imprima.

- 1 Pulse la tecla [▲] o [▼] para seleccionar [Lista FAX (Nro.)].
- 2 Pulse la tecla [OK].
- 3 Pulse [Sí] en la pantalla de confirmación. Se imprime la lista.

Adición de un destino en tecla de un toque

Agregue un nuevo destino (contacto o grupo) en una tecla de un toque.

Adición de un destino

Agregue un nuevo destino (contacto o grupo). Pueden registrarse un máximo de 32 destinos.

Para registrar un destino en una tecla de un toque, primero debe registrarse en la libreta de direcciones. Registre uno o más destinos según sea necesario antes de continuar.

NOTA

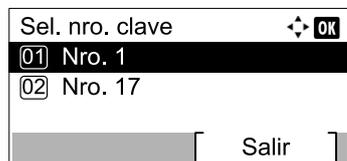
Los números del 1 al 16 corresponden a números de teclas de un toque mientras el indicador **[Bloqueo de mayúsculas]** está apagado. Los números del 17 al 32 corresponden a números de teclas de un toque mientras el indicador **[Bloqueo de mayúsculas]** está encendido; también se puede pulsar la tecla **[Bloqueo de mayúsculas]** para activarlos.

1 Seleccione la tecla de un toque que desee registrar.

- 1 Pulse la tecla de un toque que desee registrar y manténgala pulsada (2 segundos o más).



- 2 Pulse la tecla **[▲]** o **[▼]** para seleccionar un número de tecla.



- 3 Pulse la tecla **[OK]**.

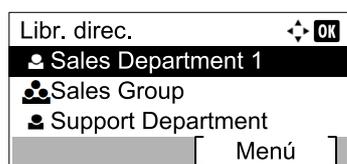
Si se selecciona un número de tecla de un toque no registrado, aparece la libreta de direcciones. Vaya al paso siguiente.

Si se selecciona un número de tecla de un toque registrado, aparece la pantalla Editar clave. Seleccione otro número de tecla, o bien, edite o elimine la tecla de un toque.

 Consulte [Edición y eliminación de teclas de un toque en la página 2-13](#) para obtener información sobre cómo editar y eliminar las teclas de un toque.

2 Seleccione los destinos.

- 1 Pulse **[▲]** o **[▼]** para seleccionar el destino (contacto o grupo) que desea registrar en la tecla de un toque desde la libreta de direcciones.



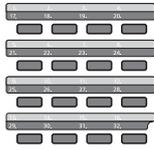
- 2 Pulse la tecla **[OK]**.
Aparece **[Completo.]** y se registra la tecla de un toque.

Edición y eliminación de teclas de un toque

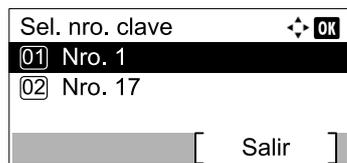
Edite y elimine los destinos agregados a una tecla de un toque.

1 Seleccione la tecla de un toque que desea editar o eliminar.

- 1 Pulse (durante 2 segundos o más) la tecla de un toque que desea editar o eliminar.



- 2 Pulse la tecla [▲] o [▼] para seleccionar un número de tecla.



- 3 Pulse la tecla [OK].

Si se selecciona un número de tecla de un toque registrado, aparece la pantalla Editar clave. Vaya al paso siguiente.

Si se selecciona un número de tecla de un toque no registrado, aparece la libreta de direcciones. Para registrar una tecla de un toque, seleccione el destino desde la libreta de direcciones.

 Consulte [Adición de un destino en la página 2-12](#) para obtener información sobre cómo registrar teclas de un toque.

2 Edite o elimine el destino.

Para comprobar el destino registrado

- 1 Pulse la tecla [▲] o [▼] para seleccionar [Detalle].
- 2 Pulse la tecla [OK]. Aparece el nombre del destino.
- 3 Pulse la tecla [OK].

Para cambiar el destino por otro destino

- 1 Pulse la tecla [▲] o [▼] para seleccionar [Editar].
- 2 Pulse la tecla [OK].
- 3 Pulse la tecla [▲] o [▼] para seleccionar el nuevo destino.
- 4 Pulse la tecla [OK].
Aparece [Completo.] y se cambia el destino.

Para eliminar el contenido del registro

- 1 Pulse la tecla [▲] o [▼] para seleccionar [Eliminar].
- 2 Pulse la tecla [OK].
- 3 Pulse [Sí] en la pantalla de confirmación.
Aparece [Completo.] y se cancela el registro de la tecla de un toque.

3 Envío de faxes

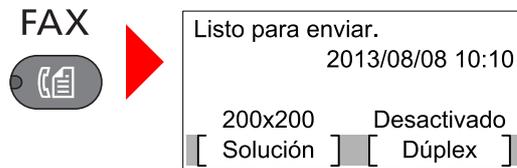
En este capítulo se explican los siguientes temas:

Procedimiento básico de transmisión	3-2
Comprobación y edición de los destinos	3-5
Comprobación del estado del envío	3-7
Cancelación de la transmisión	3-8
Uso de la remarcación	3-9
Métodos de introducción de los destinos	3-10
Introducción del número de fax de destino con las teclas numéricas	3-10
Selección desde la libreta de direcciones	3-11
Selección con tecla de un toque	3-13
Funciones de transmisión de fax	3-14
Densidad	3-15
Imagen original	3-15
Original a 2 caras	3-15
Envío manual	3-16
Tamaño original	3-17
Resolución FAX	3-17
Ingr. nom. arch.	3-17
TX FAX directa	3-18
Cancelación de la transmisión directa	3-18
TX FAX retrasad.	3-18
Cancelación de las transmisiones retrasadas	3-19
Info. trans. fax	3-19
Programa	3-20
Registro de un programa	3-20
Rellamada de un programa	3-21
Cambio del nombre de programa	3-22
Utilización de la marcación en cadena	3-24

Procedimiento básico de transmisión

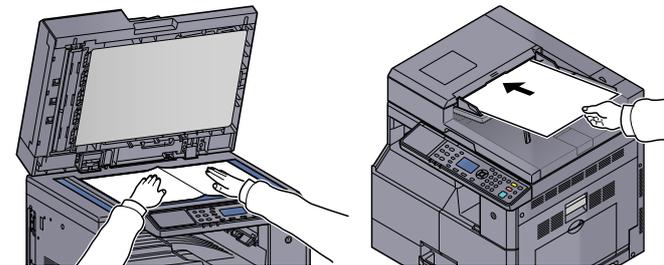
A continuación se explica el procedimiento básico de uso del sistema de fax:

1 Pulse la tecla [FAX].



Aparece la pantalla básica de fax.

2 Coloque los originales.



Consulte la *Guía de uso* de la máquina para obtener información acerca de la colocación de originales.

3 Seleccione el método de transmisión.

Existen dos métodos de transmisión: transmisión desde memoria y transmisión directa.

Transmisión desde memoria: El original se escanea en la memoria antes de que se inicie la comunicación. La transmisión desde memoria es el método seleccionado de forma predeterminada.

Transmisión directa: Se marca el destino y se inicia la comunicación antes de que se escanee el original.

Para obtener más información, consulte [TX FAX directa en la página 3-18](#).

4 Especifique el destino.



Introduzca el número de fax del sistema de recepción utilizando las teclas numéricas.

Para obtener información sobre el procedimiento para seleccionar un destino desde la libreta de direcciones, consulte [Selección desde la libreta de direcciones en la página 3-11](#).
Para obtener información sobre el procedimiento para seleccionar un destino con una tecla de un toque, consulte [Selección con tecla de un toque en la página 3-13](#).

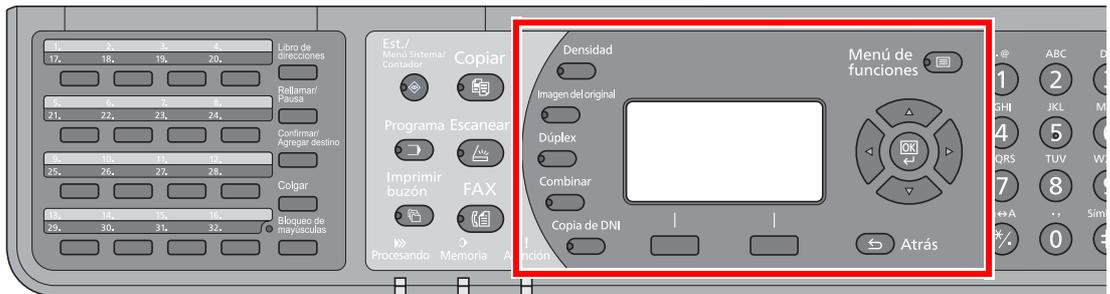


NOTA

Puede introducir hasta 64 dígitos para el número de fax del sistema de recepción.

Al pulsar la tecla [**Re llamar/Pausa**] se agregan aproximadamente tres segundos de tiempo de espera durante la marcación. Por ejemplo, si se marca el número del sistema de recepción en una línea externa, puede utilizar este método para insertar una pausa antes de reanudar la marcación después de marcar un número específico.

5 Seleccione las funciones.



Se pueden configurar las siguientes funciones para la transmisión de fax.

- Densidad ▶ página 3-15
- Imagen original ▶ página 3-15
- Original a 2 caras ▶ página 3-15
- Tamaño original ▶ página 3-17
- Resolución FAX ▶ página 3-17
- Ingr. nom. arch. ▶ página 3-17
- TX FAX retrasad. ▶ página 3-18
- Info. trans. fax ▶ página 3-19
- Programa ▶ página 3-20

6 Se inicia el envío.

Inicio



Pulse la tecla [**Inicio**].

Cuando termine el escaneado, se iniciará la transmisión.

Si los originales están colocados en el alimentador de originales

Una vez escaneados y almacenados en la memoria los originales colocados en el alimentador de originales, se marca el número del sistema de recepción.

Si los originales están colocados en la superficie del cristal

Una vez escaneados y almacenados en la memoria los originales colocados en la superficie de cristal, se marca el número del sistema de recepción.



NOTA

Si está configurado el escaneado continuo, puede escanear el siguiente original si el de la superficie de cristal ya se ha almacenado en memoria. Cada vez que se escanea una página, debe efectuar una operación para permitir el escaneado continuo y, una vez que todos los originales se han almacenado en la memoria, se marca el número del sistema de recepción.

Comprobación y edición de los destinos

Compruebe y edite un destino seleccionado.

1 Pulse la tecla [FAX].

FAX



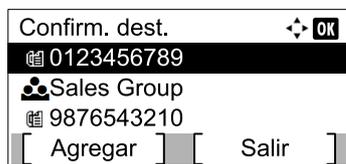
2 Pulse la tecla [Confirmar/Agregar destino].

Confirmar/
Agregar destino



3 Compruebe el destino.

- 1 Pulse la tecla [▲] o [▼] para seleccionar el destino que desea comprobar.



- 2 Pulse la tecla [OK].
- 3 Pulse la tecla [▲] o [▼] para seleccionar [Detalle/editar].
- 4 Pulse la tecla [OK].
Se muestra información del destino.
- 5 Pulse la tecla [OK] una vez comprobado que el destino está completo.

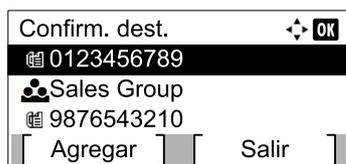
4 Cambie el número de fax.



NOTA

Este paso solo es necesario cuando el número de fax se introduce con las teclas numéricas.

- 1 Pulse la tecla [▲] o [▼] para seleccionar el destino para el que desea cambiar el número de fax.



- 2 Pulse la tecla [OK].
- 3 Pulse la tecla [▲] o [▼] para seleccionar [Detalle/editar].
- 4 Pulse la tecla [OK].
- 5 Vuelva a introducir el número de fax con las teclas numéricas.



NOTA

Para borrar caracteres, pulse la tecla [**Borrar**].

- 6 Pulse la tecla [**OK**].

5 Agregue el destino (si introduce el número de fax con las teclas numéricas).

- 1 Pulse [Agregar].

Confirm. dest.	OK
☎ 0123456789	
👤 Sales Group	
☎ 9876543210	
[Agregar]	[Salir]

- 2 Introduzca el número de fax del sistema de recepción utilizando las teclas numéricas.



NOTA

Para obtener información sobre el procedimiento de introducir el número de fax con las teclas numéricas, consulte [Introducción del número de fax de destino con las teclas numéricas en la página 3-10](#).

- 3 Pulse la tecla [**OK**].

6 Elimine el destino.

- 1 Pulse la tecla [**▲**] o [**▼**] para seleccionar el destino que desea eliminar.

Confirm. dest.	OK
☎ 0123456789	
👤 Sales Group	
☎ 9876543210	
[Agregar]	[Salir]

- 2 Pulse la tecla [**OK**].
- 3 Pulse la tecla [**▲**] o [**▼**] para seleccionar [Eliminar].
- 4 Pulse la tecla [**OK**].
- 5 Pulse [Sí] en la pantalla de confirmación.
Aparece [Completo.] y se elimina el destino.

7 Salga de la operación.

- 1 Pulse [Salir].

Confirm. dest.	OK
☎ 0123456789	
👤 Sales Group	
☎ 9876543210	
[Agregar]	[Salir]

Comprobación del estado del envío

1 Pulse la tecla [Est./Menú Sistema/Contador].

Est./
Menú Sistema/
Contador

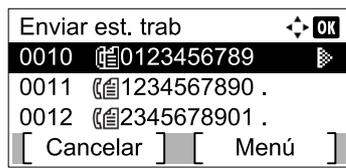


2 Abra la pantalla Enviar est. trab.

- 1 Pulse la tecla [▲] o [▼] para seleccionar [Estado].
- 2 Pulse la tecla [OK].
- 3 Pulse la tecla [▲] o [▼] para seleccionar [Enviar est. trab].
- 4 Pulse la tecla [OK].
Abra la pantalla Enviar est. trab.

3 Compruebe los detalles del trabajo de transmisión.

- 1 Pulse la tecla [▲] o [▼] para seleccionar el trabajo que desea comprobar.



- 2 Pulse [Menú].
- 3 Pulse la tecla [▲] o [▼] para seleccionar [Detalle].
- 4 Pulse la tecla [OK].
- 5 Pulse la tecla [◀] o [▶] para seleccionar los detalles del trabajo.



- 6 Pulse la tecla [OK] una vez comprobado que el trabajo está completo.

Cancelación de la transmisión

El método para cancelar una comunicación en esta máquina varía según el método de transmisión utilizado (transmisión desde memoria o transmisión directa) y el tipo de comunicación. A continuación se explican los métodos de cancelación en distintos casos.

Cancelación de la transmisión desde memoria (durante el escaneo de originales)

1 Pulse la tecla [Parar].

Parar



Durante la transmisión desde memoria, para cancelar el escaneo mientras los originales se están escaneando, pulse la tecla [Parar] en el panel de controles.

Se cancela el escaneo de originales y éstos se expulsan. Si hay originales en el alimentador de originales, retírelos de la bandeja de salida de originales.

Cancelación de la transmisión desde memoria (durante la comunicación)



NOTA

Aunque se cancele la transmisión, existe la posibilidad de que las páginas escaneadas antes de la cancelación se envíen a la parte receptora. Compruebe con la parte receptora si se le han enviado páginas por error.

1 Pulse la tecla [Parar].

Parar



2 Abra la pantalla Lista tbjs envío.

- 1 Pulse la tecla [▲] o [▼] para seleccionar [Lista tbjs envío].
- 2 Pulse la tecla [OK].
Abra la pantalla Lista tbjs envío.

3 Cancele la transmisión.

- 1 Pulse la tecla [▲] o [▼] para seleccionar el trabajo que desea cancelar.



- 2 Pulse [Menú].
- 3 Pulse la tecla [▲] o [▼] para seleccionar [Cancel. trabajo].
- 4 Pulse la tecla [OK].
- 5 Cuando aparezca la pantalla de confirmación, pulse [Sí]. El trabajo seleccionado se elimina.

Uso de la remarcaación

Se trata de una función que permite marcar de nuevo el último número introducido.

Utilice esta función cuando el sistema de recepción no responda al intentar enviar un fax. Si desea enviar el fax al mismo sistema de recepción, pulse la tecla **[Rellamar/Pausa]** para llamar al sistema de recepción cuyo número haya marcado en la lista de destinos.

1 Pulse la tecla **[FAX]**.

FAX



2 Pulse la tecla **[Rellamar/Pausa]**.

Se llama al destino marcado previamente.

Rellamar/
Pausa



3 Pulse la tecla **[Inicio]**.

Inicio



Se iniciará la transmisión.



NOTA

La información de rellamada se cancelará en las siguientes condiciones.

- Al apagar la máquina
- Al enviar el fax siguiente (se registra la nueva información de rellamada)
- Al cerrar la sesión (logout)

Métodos de introducción de los destinos

Introducción del número de fax de destino con las teclas numéricas

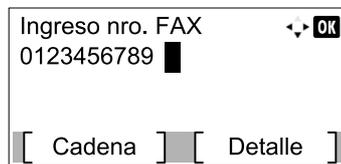
A continuación se explica el procedimiento de introducción del número de fax de destino con las teclas numéricas.

1 Pulse la tecla [FAX].

FAX



2 Introduzca el número de fax del sistema de recepción utilizando las teclas numéricas.



Puede introducir hasta 64 dígitos para el número de fax del sistema de recepción.

Al pulsar la tecla [Re llamar/Pausa] se agregan aproximadamente tres segundos de tiempo de espera durante la marcación. Por ejemplo, si se marca el número del sistema de recepción en una línea externa, puede utilizar este método para insertar una pausa antes de reanudar la marcación después de marcar un número específico.



NOTA

Puede cambiar la configuración de Vel. inicio TX y ECM pulsando [Detalle]. Consulte [Cambio de la configuración de Vel. inicio TX y ECM en la página 3-10](#).

3 Pulse la tecla [OK].



NOTA

Para enviar a varios destinos, introduzca el siguiente número de fax y pulse la tecla [OK]. Puede enviar a hasta 100 destinos a la vez.

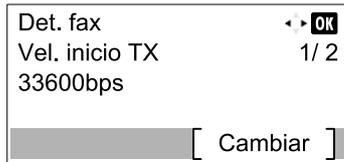
Cambio de la configuración de Vel. inicio TX y ECM

Siga los pasos de abajo para cambiar la configuración de Vel. inicio TX y ECM.

- 1 Pulse [Detalle] después de introducir el número de fax del destino.



- 2 Pulse la tecla [◀] o [▶] para seleccionar [Vel. inicio TX].



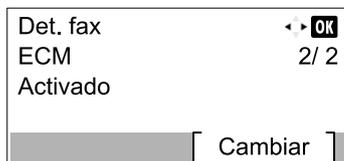
- 3 Pulse [Cambiar].
- 4 Pulse [▲] o [▼] para seleccionar [9600bps], [14400bps] o [33600bps].



NOTA

Normalmente, se debe usar la configuración predeterminada.

- 5 Pulse la tecla [OK].
- 6 Pulse la tecla [◀] o [▶] para seleccionar [ECM].



- 7 Pulse [Cambiar].
- 8 Pulse [▲] o [▼] para seleccionar [Activado] o [Desactivado].

ECM es un modo de comunicación especificado por la ITU-T (International Telecommunication Union) que retransmite los datos cuando se produce un error. Las máquinas de fax que disponen del modo ECM comprueban si hay errores durante la comunicación, de modo que se previene la distorsión de la imagen a causa del ruido en la línea y otras condiciones.

- 9 Pulse la tecla [OK].
- 10 Pulse la tecla [OK].

Selección desde la libreta de direcciones

Seleccione un destino registrado en la libreta de direcciones.



NOTA

Para obtener más información sobre cómo registrar destinos en la libreta de direcciones, consulte la sección [Registro de destinos en la libreta de direcciones en la página 2-2](#).

- 1 Pulse la tecla [FAX].

FAX

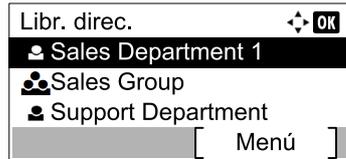


- 2 Pulse la tecla [Libro de direcciones].

Libro de direcciones



3 Pulse la tecla [▲] o [▼] para seleccionar el destino.



NOTA

Para comprobar la información del destino, pulse [Menú], seleccione [Detalle] y después la tecla [OK].

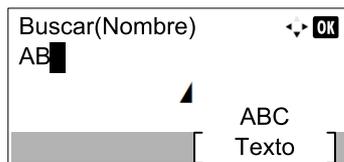
Búsqueda de destinos

El destino se puede buscar por nombre.

- 1 Pulse [Menú].
- 2 Pulse la tecla [▲] o [▼] para seleccionar [Buscar(Nombre)].
- 3 Pulse la tecla [OK].
- 4 Introduzca los caracteres que buscar con las teclas numéricas.



Para obtener más información acerca de la introducción de caracteres, consulte [Método de introducción de caracteres en la página 11-2](#).



- 5 Pulse la tecla [OK]. Aparece el destino buscado.

4 Pulse la tecla [OK].

Para enviar el documento a varios destinos, repita los pasos del 2 al 4. Puede enviar a hasta 100 destinos a la vez.



NOTA

Para comprobar o cambiar un destino seleccionado, consulte [Comprobación y edición de los destinos en la página 3-5](#).

Selección con tecla de un toque

Seleccione el destino usando las teclas de un toque.

NOTA

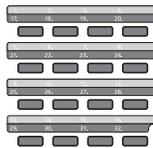
Para obtener más información sobre cómo agregar teclas de un toque, consulte la sección [Adición de un destino en tecla de un toque en la página 2-12](#).

1 Pulse la tecla **[FAX]**.

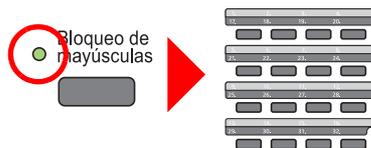
FAX



2 Pulse la tecla de un toque donde está registrado el destino.



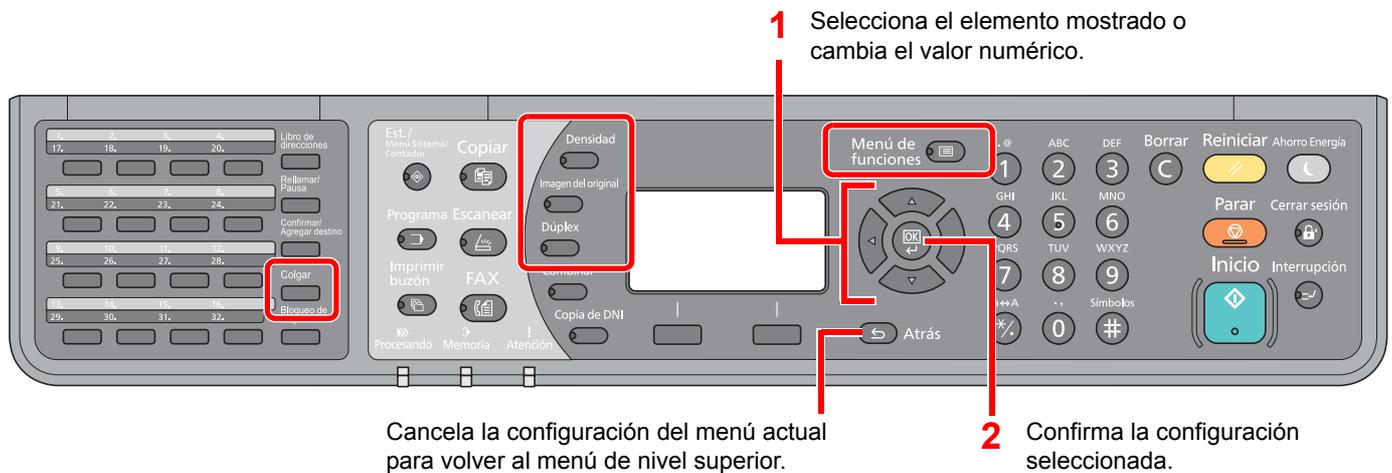
Cuando se seleccionan las teclas de un toque de la 17 a la 32, se tiene que pulsar la tecla de un toque después de accionar el indicador **[Bloqueo de mayúsculas]** pulsando la tecla **[Bloqueo de mayúsculas]**.



Funciones de transmisión de fax

Para configurar los valores de las funciones, pulse la tecla de la función que desea configurar. También puede pulsar la tecla [Menú de funciones] para seleccionar otras funciones mostradas en la pantalla de mensajes.

 [Funcionamiento \(página 1-5\)](#)



Para más información sobre cada función, consulte la tabla de abajo.

Tecla	Función	Descripción	Página de referencia
Densidad 	Densidad	Ajuste la densidad.	página 3-15
Imagen del original 	Imagen original	Seleccione el tipo de la imagen original.	página 3-15
Dúplex 	Original a 2 caras *1	Escanea automáticamente originales por las dos caras	página 3-15
Colgar 	Envío manual	Este método permite enviar originales pulsando la tecla [Inicio] después de confirmar que la línea de teléfono se ha conectado al sistema de recepción.	página 3-16

*1 Se necesita el alimentador de originales opcional.

Tecla	Función	Descripción	Página de referencia
Menú de funciones 	Tamaño original	Especifique el tamaño del original que va a escanear.	página 3-17
	Resolución FAX	Configure la resolución con la que se escanean los originales	página 3-17
	Ingr. nom. arch.	Agrega un nombre de archivo.	página 3-17
	TX FAX directa	Se conecta en primer lugar al destino y luego escanea el original	página 3-18
	TX FAX retrasad.	Especifique una hora para la transmisión	página 3-18
	Info. trans. fax	Imprime los resultados de transmisión después de la transmisión.	página 3-19

NOTA

Para obtener información sobre el procedimiento de transmisión de un fax, consulte [Procedimiento básico de transmisión en la página 3-2](#).

Densidad

Ajuste la densidad. Pulse la tecla [▲] o [▼] para seleccionar un valor de [Más oscuro +3] a [Más claro -3].

NOTA

Si desea aumentar la densidad de un original con una densidad fina, puede ajustar la densidad a Más oscuro. Si desea aumentar la densidad de un original con una densidad más gruesa, puede ajustar la densidad a Más claro.



Imagen original

Seleccione el tipo de la imagen original.

Elemento	Descripción
Texto+foto	Óptimo para documentos mixtos con texto y fotografías.
Fotografía	Óptimo para fotos realizadas con una cámara.
Texto	Reproduce exactamente líneas finas y texto a lápiz.

Original a 2 caras

Seleccione el tipo y la orientación de encuadernación según el original.

NOTA

Se necesita el alimentador de originales opcional.

Elemento			Descripción
1 cara			Configure esta opción cuando use un original de 1 cara.
2 caras			Configure esta opción cuando use un original de 2 caras que se encuadernará por la izquierda o la derecha.
Detalle	Encuader. orig.	Izq./der.	Configure esta opción cuando use un original de 2 caras que se encuadernará por la izquierda o la derecha.
		Superior	Configure esta opción cuando use un original de 2 caras que se encuadernará por la parte superior.
Orientación del original		Para garantizar que los originales se envían con la orientación correcta para su lectura, indique qué extremo del original es la parte superior. Cuando se trata de un original de dos caras o con las caras enfrentadas, se puede configurar la orientación del original.	

Envío manual

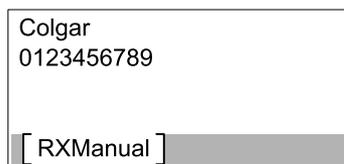
Este método permite enviar originales pulsando la tecla [**Inicio**] después de confirmar que la línea de teléfono se ha conectado al sistema de recepción.

 **NOTA**
Si se conecta un teléfono estándar (producto disponible en el mercado) a esta máquina, podrá hablar con la persona que esté en el sistema de recepción antes de enviar los originales.

- 1 Pulse la tecla [**FAX**].
- 2 Coloque los originales.
- 3 Pulse la tecla [**Colgar**].



- 4 Marque el número del destino.



Utilice las teclas numéricas para introducir el número del sistema de recepción.

- 5 Pulse la tecla [**Inicio**].



Cuando oiga el tono del fax, significa que la línea de teléfono se ha conectado al sistema de recepción. Pulse la tecla [**Inicio**]. Comienza la transmisión.

Tamaño original

Especifique el tamaño del original que va a escanear.

Elemento	Descripción
Auto	El tamaño del originales se detecta automáticamente.
A3, A4-R, A4, A5-R, A5, A6-R, B4, B5-R, B5, B6-R, B6, Folio, 216 × 340 mm, Ledger, Letter-R, Letter, Legal, Statement-R, Statement, 11 × 15", Oficio II, 8K, 16K-R, 16K, Hagaki, Oufukuhagaki, Personz.* ¹	Seleccione uno de los tamaños estándar.

*1 Para obtener instrucciones sobre cómo especificar un tamaño de original personalizado, consulte la *Guía de uso* de la máquina.



NOTA

Asegúrese de especificar siempre el tamaño del original cuando utilice originales con tamaños personalizados.

Resolución FAX

Seleccione la resolución de las imágenes al enviar un fax. Cuanto mayor sea el número, mejor será la resolución de la imagen. Sin embargo, una mejor resolución también significa unos tamaños de archivo mayores y unos tiempos de envío más largos.

Elemento	Descripción	
200x100ppp Norm. (Normal)	para enviar originales con caracteres de tamaño estándar	Tamaño de caracteres típico: 10,5 puntos (ejemplo: Resolución Resolución)
200x200dpi fino (Fino)	para enviar originales con caracteres relativamente pequeños y líneas finas	Tamaño de caracteres típico: 8 puntos (ejemplo: Resolución Resolución)
200x400ppp SFino (Super fino)	para enviar originales con caracteres y líneas muy pequeños	Tamaño de caracteres típico: 6 puntos (ejemplo: Resolución Resolución)



NOTA

El valor predeterminado es [200x100ppp Norm.]. A mayor resolución, más claridad de imagen, pero también mayor duración de la transmisión de fax.

Ingr. nom. arch.

Agrega un nombre de archivo. También se puede definir información adicional como el número de trabajo y la fecha. Puede comprobar el historial o el estado de un trabajo mediante el nombre de archivo, la fecha o el número de trabajo especificado aquí.

Introduzca el nombre de archivo (hasta 32 caracteres) y pulse la tecla **[OK]**.

Para especificar una fecha o un número de trabajo, seleccione [Info. adicional] y pulse la tecla **[OK]**.



[Método de introducción de caracteres \(página 11-2\)](#)

TX FAX directa

Puede transmitir los originales directamente sin escanearlos en la memoria. El escaneado de los originales empieza una vez establecida la conexión con el sistema de recepción, lo que le permite comprobar que las distintas páginas del fax se han enviado correctamente.

Opciones de transmisión directa	Descripción
Activado	Inicia la transmisión directa. Marca el número del sistema de recepción y, una vez iniciada la comunicación, se escanean los originales.
Desactivado	Inicia la transmisión desde memoria. Una vez escaneados los originales en la memoria, se inicia la comunicación.

NOTA

En la transmisión directa, sólo puede indicar un destino para una transmisión.

Para obtener información sobre el procedimiento de transmisión de un fax, consulte [Procedimiento básico de transmisión en la página 3-2](#). Se marca el destino y se inicia la comunicación antes de que se escanee el original.

Cancelación de la transmisión directa

Durante la transmisión directa, para cancelar la comunicación durante la transmisión, pulse la tecla [**Parar**]. Se expulsarán los originales escaneados y la pantalla volverá a la pantalla predeterminada de fax. Si hay originales en el alimentador de originales, retírelos.

NOTA

En algunos casos, la transmisión tiene lugar aunque se pulse la tecla [**Parar**].

TX FAX retrasad.

Configure una hora de envío. Puede utilizar la transmisión retrasada junto con la función de transmisión de multidifusión, etc.

A continuación se explica el método para enviar originales a un destino después de definir la hora de inicio.

Elemento	Descripción		
Desactivado	No se utiliza la transmisión retrasada.		
Activado	Se utiliza la transmisión retrasada.		
<table border="1"> <tr> <td>Hora inicio</td> <td>Defina la hora entre 00:00 y 23:59 en incrementos de un minuto.</td> </tr> </table>	Hora inicio	Defina la hora entre 00:00 y 23:59 en incrementos de un minuto.	
Hora inicio	Defina la hora entre 00:00 y 23:59 en incrementos de un minuto.		

IMPORTANTE

Si la hora actual mostrada en la pantalla de mensajes no es correcta, los originales no se podrán enviar correctamente a la hora preestablecida. En este caso, ajuste la hora. Para obtener más información, consulte [Configuración de la fecha y hora en la página 1-6](#).

NOTA

No podrá seleccionar la transmisión directa.

Puede configurar hasta 30 destinos para la transmisión retrasada.

Si se definen dos o más transmisiones retrasadas para la misma hora, la comunicación se iniciará en el orden en el que se hayan definido las transmisiones retrasadas.

Cancelación de las transmisiones retrasadas

Siga este procedimiento para cancelar una transmisión retrasada:

1 Abra la pantalla.

- 1 Pulse la tecla [**Est./Menú Sistema/Contador**].

Est./
Menú Sistema/
Contador



- 1 Pulse la tecla [**▲**] o [**▼**] para seleccionar [Estado].
- 2 Pulse la tecla [**OK**].
- 3 Pulse la tecla [**▲**] o [**▼**] para seleccionar [Tbjo programado].
- 4 Pulse la tecla [**OK**].
Aparece la pantalla Tbjo programado.

2 Cancele el trabajo.

- 1 Pulse la tecla [**▲**] o [**▼**] para seleccionar el trabajo que desea cancelar.

Tbjo programado		OK
0010	☎0123456789	
0011	☎1234567890	
0012	☎2345678901	
[Cancelar]	[Menú]	

- 2 Pulse [Cancelar].
- 3 Pulse [Sí] en la pantalla de confirmación. El trabajo seleccionado se elimina.

Info. trans. fax

Puede comprobar si el fax se ha transmitido correctamente imprimiendo el informe correspondiente después de la transmisión.

Elemento	Descripción
Desactivado	No se imprimen informes.
Activado	Se imprimen informes.
Sólo errores	Solo se imprimen informes si se produce un error.

 **NOTA**
Se muestra cuando la opción Informe resultados TX FAX está configurada como [Espec. cada tr.]. Para obtener más información, consulte [Informes de resultados de transmisión de FAX en la página 8-5](#).

Programa

Al registrar conjuntos de funciones usadas con frecuencia como un único programa, puede seleccionar simplemente el número de programa necesario para llamar a esas funciones. También puede dar nombre a los programas para identificarlos fácilmente al llamarlos de nuevo.

Registro de un programa

Siga este procedimiento para registrar un programa.

1 Configure el destino y las funciones de transmisión.

El destino al que se transmitirá el fax y las funciones de transmisión se tienen que configurar previamente.



Métodos de introducción de los destinos ► página 3-10

Funciones de transmisión de fax ► página 3-14

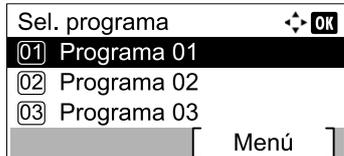
2 Registre el programa.

- 1 Pulse la tecla [**Programa**].

Programa



- 2 Pulse la tecla [**▲**] o [**▼**] para seleccionar un número de programa (de 01 a 10) que registrar.



NOTA

Los números de programa sin registrar se muestran con [-----].

Si selecciona un número de programa previamente registrado, las funciones registradas pueden reemplazarse por un nuevo conjunto de funciones.

- 3 Pulse [Menú].
- 4 Pulse la tecla [**▲**] o [**▼**] para seleccionar [Agregar].
- 5 Pulse la tecla [**OK**].



NOTA

Cuando aparezca la pantalla para seleccionar el tipo de trabajo, pulse la tecla [**▲**] o [**▼**] para seleccionar [FAX] y pulse la tecla [**OK**].

- 6 Introduzca el nombre de programa con las teclas numéricas.



Para obtener más información acerca de la introducción de caracteres, consulte [Método de introducción de caracteres en la página 11-2](#).

- 7 Pulse la tecla [**OK**]. El programa se ha registrado.



NOTA

Se pueden introducir hasta 32 caracteres.

Si el número de programa ya se usa en alguno de los programas existentes, aparece la pantalla de confirmación del cambio. Pulse [Sí].

La configuración se puede confirmar llamando al programa. Consulte [Rellamada de un programa en la página 3-21](#).

Confirmación del programa registrado

La configuración del programa registrado se puede confirmar llamando al programa. Consulte [Rellamada de un programa en la página 3-21](#).

Rellamada de un programa

Siga este procedimiento para rellamar a un programa registrado:

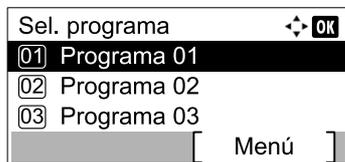
1 Rellame al programa.

- 1 Pulse la tecla [**Programa**].

Programa



- 2 Pulse la tecla [**▲**] o [**▼**] para seleccionar un número de programa (de 01 a 10) que rellamar.



- 3 Pulse la tecla [**OK**].

2 Ejecute el programa.

Coloque los originales y pulse la tecla [**Inicio**]. Empieza la transmisión.

Sobrescritura de un programa

Los programas se pueden cambiar siguiendo los mismos procedimientos que los de registro de programas. Al seleccionar el número de programa que desea registrar, seleccione el programa que desea cambiar y sobrescriba el número de programa. Consulte [Registro de un programa en la página 3-20](#).

Cambio del nombre de programa

Siga este procedimiento para cambiar el nombre del programa:

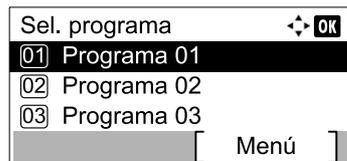
1 Abra la pantalla.

- 1 Pulse la tecla [**Programa**].

Programa



- 2 Pulse la tecla [**▲**] o [**▼**] para seleccionar un número de programa (de 01 a 10) que editar.



- 3 Pulse [Menú].

2 Edite el nombre del programa.

- 1 Pulse la tecla [**▲**] o [**▼**] para seleccionar [Editar nombre].

- 2 Pulse la tecla [**OK**].

- 3 Introduzca el nombre de programa con las teclas numéricas.

 Para obtener más información acerca de la introducción de caracteres, consulte [Método de introducción de caracteres en la página 11-2](#).

- 4 Pulse la tecla [**OK**].

- 5 Cuando aparezca la pantalla de confirmación, pulse [Sí]. El programa se ha registrado.

Eliminación de un programa

Siga este procedimiento para eliminar un programa:

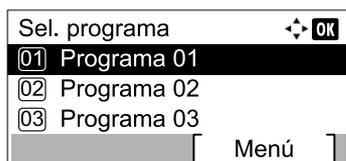
1 Abra la pantalla.

- 1 Pulse la tecla [**Programa**].

Programa



- 2 Pulse la tecla [**▲**] o [**▼**] para seleccionar un número de programa (de 01 a 10) que eliminar.



- 3 Pulse [Menú].

2 Elimine el programa.

- 1 Pulse la tecla [**▲**] o [**▼**] para seleccionar [Eliminar].
- 2 Pulse la tecla [**OK**].
- 3 Cuando aparezca la pantalla de confirmación, pulse [Sí].

Utilización de la marcación en cadena

La marcación en cadena es una función que permite marcar asociando números de fax de los sistemas de recepción a un número de cadena creado con un número común a varios destinos.

Si configura varios números de teléfono de varias compañías telefónicas en un número de cadena, posteriormente podrá elegir aquel que cueste menos para enviar el fax a un destino remoto o internacional.

NOTA

Resulta conveniente registrar los números de cadena de uso frecuente en la libreta de direcciones o en teclas de un toque. Para obtener información acerca del registro en la libreta de direcciones, consulte [Registro de destinos en la libreta de direcciones en la página 2-2](#). Para obtener información acerca del registro en teclas de un toque, consulte [Adición de un destino en tecla de un toque en la página 2-12](#).

Ejemplo utilizando el número de cadena "212"

1 Pulse la tecla [FAX].

FAX



2 Seleccione el número de marcación en cadena.

Introduzca el número de fax que va a agregarse al número de cadena. Seleccione la dirección donde se registra el número de marcación en cadena en la libreta de direcciones o tecla de un toque, o introduzca el número de marcación en cadena con las teclas numéricas.

3 Pulse [Cadena].

4 Introduzca el número de fax que va a agregarse al número de marcación en cadena.

Si introduce el número de fax con las teclas numéricas, siga introduciendo el número de fax.

Si introduce el número de fax desde la libreta de direcciones, seleccione el número de fax pulsando la tecla [\[Libro de direcciones\]](#).

Si selecciona el número de fax con una tecla de un toque, pulse la tecla de un toque registrada.



Para obtener información sobre el procedimiento para seleccionar un destino desde la libreta de direcciones, consulte [Selección desde la libreta de direcciones en la página 3-11](#).

Para obtener información sobre el procedimiento para seleccionar un destino con una tecla de un toque, consulte [Selección con tecla de un toque en la página 3-13](#).

5 Pulse la tecla [OK].



Para seleccionar el siguiente número de fax, repita los pasos desde el paso 2.

6 Pulse la tecla [Inicio].

Inicio



Se iniciará la transmisión.

4 Recepción de faxes

En este capítulo se explican los siguientes temas:

Recepción automática de FAX	4-2
Método de recepción	4-2
Flujo de recepción	4-3
Recepción manual	4-4
Utilización del teléfono para la recepción	4-4
Funciones de recepción de fax	4-6
Configuración de la recepción de fax	4-6
Impresión dúplex	4-6
Fecha/hora de recepción	4-6
Tipo de papel para la impresión	4-6

Recepción automática de FAX

Si esta máquina se utiliza como máquina de FAX que no recibe llamadas de teléfono, configure la máquina para la recepción dedicada de FAX. No se requiere ninguna operación especial cuando se reciben faxes.

Método de recepción

Esta máquina permite los siguientes cuatro métodos de recepción.

- Auto(Normal)
- Auto(FAX/TEL) (consulte 7-2.)
- Auto(TAD) (consulte 7-4.)
- Manual (consulte 4-4.)

Revisión y cambio del método de recepción

1 Abra la pantalla.

- 1 Pulse la tecla [**Est./Menú Sistema/Contador**].

Est./
Menú Sistema/
Contador



- 2 Pulse la tecla [**▲**] o [**▼**] para seleccionar [FAX].
- 3 Pulse la tecla [**OK**].
- 4 Pulse la tecla [**▲**] o [**▼**] para seleccionar [Recepción].
- 5 Pulse la tecla [**OK**].
- 6 Pulse la tecla [**▲**] o [**▼**] para seleccionar [Configuración RX].
- 7 Pulse la tecla [**OK**].

2 Configure el método de recepción.

- 1 Pulse la tecla [**▲**] o [**▼**] para seleccionar el método de recepción.
Para la recepción automática de fax, seleccione [Auto(Normal)].
- 2 Pulse la tecla [**OK**].

Flujo de recepción

1 Inicio de la recepción



Cuando entra un fax, el indicador [**Procesando**] parpadea y se inicia automáticamente la recepción.



NOTA

Cuando hay conectado un teléfono (disponible comercialmente) a la máquina, la recepción se inicia después de que suene el teléfono.

Puede cambiar el número de veces que sonará el timbre de llamada. (Consulte [Recepción en la página 9-6.](#))

Recepción en memoria

Cuando la máquina no puede imprimir un fax porque se ha acabado el papel o se ha atascado, almacena temporalmente los originales que se han enviado en la memoria de imagen. Cuando la máquina vuelve a estar lista para imprimir, comienza la impresión.

El número de páginas que se pueden almacenar depende de las páginas. Por lo general, se pueden almacenar alrededor de 250 o más páginas de tamaño A4 con resolución normal.

Durante la recepción en la memoria, se muestran los trabajos de impresión de la recepción de FAX en la ficha [Imprimiendo trbjs] de la pantalla Estado. Para imprimir los originales recibidos, cargue papel o retire el papel atascado.



Para obtener más información sobre la pantalla Estado, consulte la *Guía de uso* de la máquina.

2 Impresión en la recepción

Los faxes recibidos salen a la bandeja con la cara impresa hacia abajo.

El papel para la impresión de los faxes recibidos se toma del depósito.

Recepción manual

Este método permite recibir faxes pulsando la tecla [**Colgar**] después de confirmar que la línea de teléfono se ha conectado al sistema de envío.

NOTA

Para utilizar la recepción manual, tiene que cambiar el modo de recepción a RX manual. Para cambiar al modo manual, consulte [Configuración RX en la página 9-6](#).

Si se conecta un teléfono estándar (producto disponible en el mercado) a esta máquina, podrá recibir los originales después de hablar con la persona del sistema de envío.

Utilización del teléfono para la recepción

Puede confirmar que la conexión se ha establecido antes de recibir un fax.

- 1 Cuando hay una llamada entrante, suena el teléfono conectado a la máquina.**
- 2 Levante el auricular del teléfono.**
- 3 Compruebe que la línea de teléfono se ha conectado al fax del sistema de envío.**

Al oír el tono de fax

El sistema de envío es un fax.

- 1** Pulse la tecla [**FAX**].

FAX

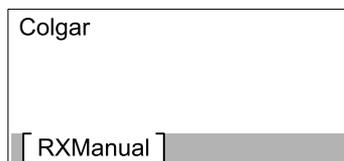


- 2** Pulse la tecla [**Colgar**].

Colgar



- 3** Pulse [**RXManual**].



Se iniciará la recepción.

NOTA

Si se utiliza un teléfono que puede enviar señales de tono, utilice el teléfono para iniciar la recepción de los originales con la función de cambio remoto. (Consulte [Función de cambio remoto en la página 7-9](#).)

Si oye una voz en el sistema de recepción

La línea de teléfono se ha conectado al teléfono del sistema de envío. Cuando finalice la conversación, siga los pasos del 1 al 3 anteriores.

Cuando el sistema de envío haya iniciado la transmisión, la máquina empezará a recibir los originales.

- 4 Cuando se inicie la recepción (cuando el indicador [Procesando] en el panel de controles empiece a parpadear), cuelgue el auricular.**

Funciones de recepción de fax

Se pueden configurar el método de recepción y el método de impresión de fax.

¿Qué desea hacer?	Página de referencia
Imprimir los faxes recibidos por ambas caras del papel	Impresión dúplex ► página 4-6
Imprimir la fecha y hora de recepción y otra información	Fecha/hora de recepción ► página 4-6
Restringir el tipo de papel que se puede usar	Tipo de papel para la impresión ► página 4-6
Reenviar los faxes recibidos a otra máquina de fax u ordenador	Configuración de reenvío ► página 5-2

Configuración de la recepción de fax

Impresión dúplex

Si las distintas páginas de datos recibidas son igual de anchas, se pueden imprimir en ambas caras del papel con el mismo ancho que los datos.



NOTA

Se necesita la unidad dúplex opcional.

Activado	Se imprime en ambas caras del papel.
Desactivado	No se imprime en ambas caras del papel.



Para obtener más información sobre la configuración de opciones, consulte [Configuración predeterminada del fax en la página 9-2](#).

Fecha/hora de recepción

La función Fecha/hora de recepción agrega la fecha y la hora de recepción, la información del remitente y el número de páginas en la parte superior de cada página cuando se imprime el mensaje. Resulta útil para confirmar la hora de recepción si el fax es de otra zona horaria.



NOTA

Si los datos recibidos se imprimen en varias páginas, la fecha y la hora de recepción se imprimen solo en la primera página. No se imprimen en las páginas siguientes. Cuando los datos de fax recibidos se reenvían recuperándolos de la memoria, la fecha y la hora de recepción no se agregan a los datos reenviados.

Activado	Se imprime la fecha y hora de recepción.
Desactivado	No se imprime la fecha y hora de recepción.



Para obtener más información sobre la configuración de opciones, consulte [Configuración predeterminada del fax en la página 9-2](#).

Tipo de papel para la impresión

Especifique el tipo de papel que se utilizará para imprimir el fax recibido.

Tipos de papel admitidos	Tds tipos papel, Normal, Rugoso, Pergamino, Etiquetas, Reciclado, Bond, Cartulina, Color, Sobre, Grueso, Alta calidad, Person.1 a 8
--------------------------	---



Para obtener más información sobre la configuración de opciones, consulte [Configuración predeterminada del fax en la página 9-2](#).

Configuración del depósito para la impresión de los faxes recibidos

Al especificar el tipo de papel, los faxes se pueden recibir en el depósito correspondiente.

1 Abra la pantalla.

- 1 Pulse la tecla [**Est./Menú Sistema/Contador**].

Est./
Menú Sistema/
Contador



- 2 Pulse la tecla [**▲**] o [**▼**] para seleccionar [Config. común].
- 3 Pulse la tecla [**OK**].
- 4 Pulse la tecla [**▲**] o [**▼**] para seleccionar [Conf. orig/papel].
- 5 Pulse la tecla [**OK**].
- 6 Pulse la tecla [**▲**] o [**▼**] para seleccionar el depósito ([Conf. depósito 1 (a 4)]) que desea usar para la recepción de fax.
- 7 Pulse la tecla [**OK**].

2 Seleccione el tamaño del papel.

- 1 Pulse la tecla [**▲**] o [**▼**] para seleccionar [Tam. depósito 1 (a 4)].
- 2 Pulse la tecla [**OK**].
- 3 Pulse la tecla [**▲**] o [**▼**] para seleccionar [Auto].
- 4 Pulse la tecla [**OK**].
- 5 Pulse la tecla [**▲**] o [**▼**] para seleccionar [Métrica] o [Pulgada].
- 6 Pulse la tecla [**OK**].
- 7 Pulse la tecla [**Atrás**].



IMPORTANTE

Especifique el tamaño del papel como sigue para el depósito que desee usar para la recepción de fax.

Modelos para Europa: Seleccione [Auto] y luego [Métrica].

Modelos para EE.UU.: Seleccione [Auto] y luego [Pulgada].

3 Seleccione el tipo de papel.

- 1 Pulse la tecla [**▲**] o [**▼**] para seleccionar [Tipo depósito 1 (a 4)].
- 2 Pulse la tecla [**OK**].
- 3 Pulse la tecla [**▲**] o [**▼**] para seleccionar el tipo de papel que desea usar para la recepción de fax.
- 4 Pulse la tecla [**OK**].

4 Configure el tipo de papel.

Establezca la configuración del papel para la recepción de fax. Cuando seleccione el tipo de papel, elija papel del mismo tipo que el seleccionado en el paso 3.



Para obtener más información sobre la configuración de opciones, consulte [Configuración predeterminada del fax en la página 9-2](#).

5 Uso de funciones de fax útiles

En este capítulo se explican los siguientes temas:

Configuración de reenvío	5-2
Configuración de reenvío	5-2
Registro de destino de reenvío	5-3
Configuración de la hora de reenvío	5-7
Configuración de impresión	5-8

Configuración de reenvío

Después de recibir un fax, puede reenviar la imagen recibida a otras máquinas de fax o configurar la impresión.

Configuración de reenvío

Siga este procedimiento para configurar el reenvío:

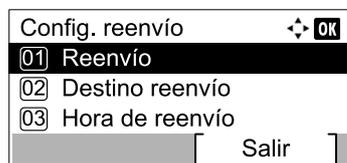
1 Abra la pantalla.

- 1 Pulse la tecla [**Est./Menú Sistema/Contador**].

Est./
Menú Sistema/
Contador



- 2 Pulse la tecla [**▲**] o [**▼**] para seleccionar [FAX].
- 3 Pulse la tecla [**OK**].
- 4 Pulse la tecla [**▲**] o [**▼**] para seleccionar [Recepción].
- 5 Pulse la tecla [**OK**].
- 6 Pulse la tecla [**▲**] o [**▼**] para seleccionar [Config. reenvío].
- 7 Pulse la tecla [**OK**].
- 8 Pulse la tecla [**▲**] o [**▼**] para seleccionar [Reenvío].



- 9 Pulse la tecla [**OK**].

2 Configure la función.

- 1 Para configurar el reenvío, pulse la tecla [**▲**] o [**▼**] para seleccionar [Activado].



NOTA

Si no utiliza el reenvío, seleccione [Desactivado].

- 2 Pulse la tecla [**OK**].

Registro de destino de reenvío

Siga este procedimiento para registrar un destino de reenvío:

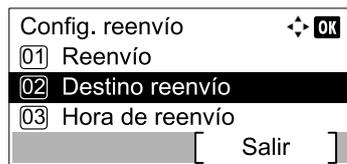
1 Abra la pantalla.

- 1 Pulse la tecla [**Est./Menú Sistema/Contador**].

Est./
Menú Sistema/
Contador



- 2 Pulse la tecla [**▲**] o [**▼**] para seleccionar [FAX].
- 3 Pulse la tecla [**OK**].
- 4 Pulse la tecla [**▲**] o [**▼**] para seleccionar [Recepción].
- 5 Pulse la tecla [**OK**].
- 6 Pulse la tecla [**▲**] o [**▼**] para seleccionar [Config. reenvío].
- 7 Pulse la tecla [**OK**].
- 8 Pulse la tecla [**▲**] o [**▼**] para seleccionar [Destino reenvío].

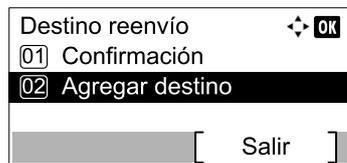


- 9 Pulse la tecla [**OK**].

2 Registro del destino de reenvío

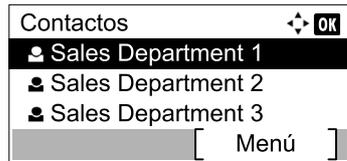
Selección del destino de reenvío desde la libreta de direcciones

- 1 Pulse la tecla [**▲**] o [**▼**] para seleccionar [Agregar destino].



- 2 Pulse la tecla [**OK**].
- 3 Pulse la tecla [**▲**] o [**▼**] para seleccionar [Libr. direc.].
- 4 Pulse la tecla [**OK**].

- 5 Pulse la tecla [▲] o [▼] para seleccionar el destino.



NOTA

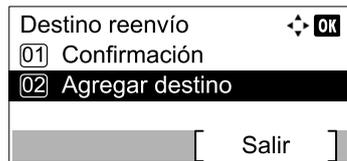
Al seleccionar el destino, pulse [Menú] y después la tecla [▲] o [▼], seleccione [Buscar(Nombre)] y pulse la tecla [OK]. Aparece la pantalla de búsqueda.

Para comprobar los detalles del destino, pulse la tecla [▲] o [▼] para seleccionar el destino cuyos detalles desea comprobar, pulse [Menú] y después la tecla [▲] o [▼], seleccione [Detalle], y, por último, pulse la tecla [OK]. Aparece información detallada.

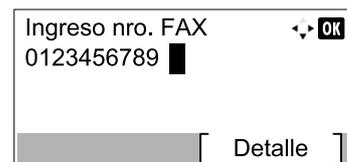
- 6 Pulse la tecla [OK].

Introducción directa del destino de reenvío

- 1 Pulse la tecla [▲] o [▼] para seleccionar [Agregar destino].



- 2 Pulse la tecla [OK].
- 3 Pulse la tecla [▲] o [▼] para seleccionar [Entr. Direc].
- 4 Pulse la tecla [OK].
- 5 Introduzca el número de fax del destino de reenvío utilizando las teclas numéricas.



NOTA

Para cambiar la configuración de Vel. inicio TX y ECM, pulse [Detalle] y cambie la configuración.

- 6 Pulse la tecla [OK].

Cambio y eliminación del contenido del registro

Siga este procedimiento para cambiar o eliminar el contenido del registro:

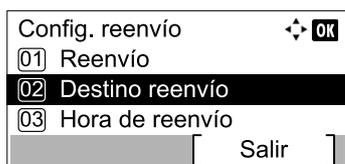
1 Abra la pantalla.

- 1 Pulse la tecla [**Est./Menú Sistema/Contador**].

Est./
Menú Sistema/
Contador



- 2 Pulse la tecla [**▲**] o [**▼**] para seleccionar [FAX].
- 3 Pulse la tecla [**OK**].
- 4 Pulse la tecla [**▲**] o [**▼**] para seleccionar [Recepción].
- 5 Pulse la tecla [**OK**].
- 6 Pulse la tecla [**▲**] o [**▼**] para seleccionar [Config. reenvío].
- 7 Pulse la tecla [**OK**].
- 8 Pulse la tecla [**▲**] o [**▼**] para seleccionar [Destino reenvío].



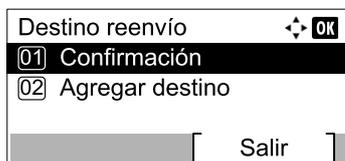
- 9 Pulse la tecla [**OK**].

2 Cambio del destino de reenvío

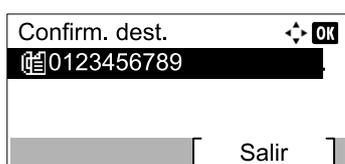
Si el número de fax del destino se introduce con las teclas numéricas

Es posible cambiar los valores de número de fax, velocidad de inicio de transmisión y ECM.

- 1 Pulse la tecla [**▲**] o [**▼**] para seleccionar [Confirmación].



- 2 Pulse la tecla [**OK**].
- 3 Compruebe el destino que desea cambiar.



- 4 Pulse la tecla [**OK**].

- 5 Pulse la tecla [▲] o [▼] para seleccionar [Detalle/editar].
- 6 Pulse la tecla [OK].
- 7 Vuelva a introducir el número de fax del destino de reenvío utilizando las teclas numéricas.



NOTA

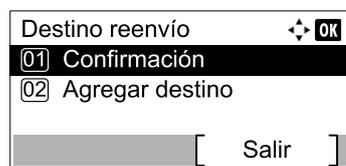
Para cambiar la configuración de Vel. inicio TX y ECM, pulse [Detalle] y cambie la configuración.

- 8 Pulse la tecla [OK].

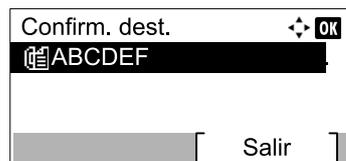
Si el destino se selecciona desde la libreta de direcciones

Es posible comprobar la información almacenada en el destino.

- 1 Pulse la tecla [▲] o [▼] para seleccionar [Confirmación].



- 2 Pulse la tecla [OK].
- 3 Compruebe el destino.



- 4 Pulse la tecla [OK].
- 5 Pulse la tecla [▲] o [▼] para seleccionar [Detalle/editar].
- 6 Pulse la tecla [OK].
- 7 Pulse la tecla [◀] o [▶] para comprobar los detalles del destino.



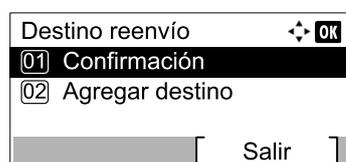
NOTA

Puede buscar comprobar los valores de Nombre contacto, Nro. de FAX y Nro. dirección. Puede comprobar la configuración de Vel. inicio TX y ECM pulsando [Detalle] en la pantalla Nro. de FAX.

- 8 Pulse la tecla [OK].

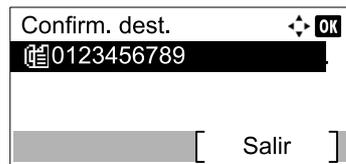
Para eliminar el destino de reenvío

- 9 Pulse la tecla [▲] o [▼] para seleccionar [Confirmación].



10 Pulse la tecla [OK].

11 Pulse la tecla [OK].



12 Pulse la tecla [▲] or [▼] para seleccionar [Eliminar].

13 Pulse la tecla [OK].

14 Pulse [Sí] en la pantalla de confirmación.

Configuración de la hora de reenvío

Registre la hora inicial y la hora final entre las que está habilitado el reenvío.

7 Abra la pantalla.

1 Pulse la tecla [Est./Menú Sistema/Contador].

Est./
Menú Sistema/
Contador



2 Pulse la tecla [▲] o [▼] para seleccionar [FAX].

3 Pulse la tecla [OK].

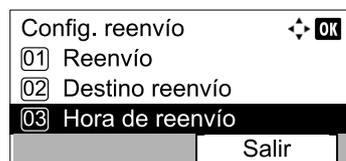
4 Pulse la tecla [▲] o [▼] para seleccionar [Recepción].

5 Pulse la tecla [OK].

6 Pulse la tecla [▲] o [▼] para seleccionar [Config. reenvío].

7 Pulse la tecla [OK].

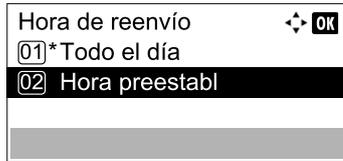
8 Pulse la tecla [▲] o [▼] para seleccionar [Hora de reenvío].



9 Pulse la tecla [OK].

2 Configure la función.

- 1 Pulse la tecla [▲] o [▼] para seleccionar [Todo el día] o [Hora preestabl].

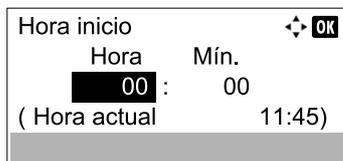


Para reenviar durante todo el día, seleccione [Todo el día] y pulse la tecla [OK].

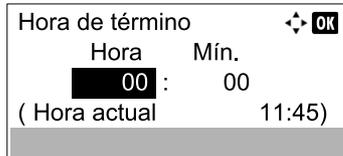
Para configurar una hora de inicio y final de reenvío, seleccione [Hora preestabl], pulse la tecla [OK] y configure la hora de inicio y la hora final.

Configuración de la hora de inicio y la hora final de reenvío

- 1 Pulse la tecla [▲] o [▼] para configurar las horas y los minutos de la hora de inicio. Pulse las teclas [◀] y [▶] para desplazar el cursor hacia la derecha e izquierda.



- 2 Pulse la tecla [OK].
- 3 Pulse la tecla [▲] o [▼] para configurar las horas y los minutos de la hora final. Pulse las teclas [◀] y [▶] para desplazar el cursor hacia la derecha e izquierda.



- 4 Pulse la tecla [OK].

Configuración de impresión

Puede establecer si la máquina debe imprimir los originales recibidos cuando los reenvíe.

1 Abra la pantalla.

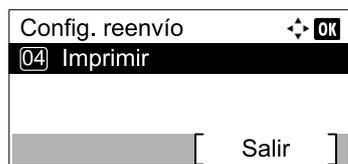
- 1 Pulse la tecla [Est./Menú Sistema/Contador].

Est./
Menú Sistema/
Contador



- 2 Pulse la tecla [▲] o [▼] para seleccionar [FAX].
- 3 Pulse la tecla [OK].
- 4 Pulse la tecla [▲] o [▼] para seleccionar [Recepción].
- 5 Pulse la tecla [OK].

- 6 Pulse la tecla [▲] o [▼] para seleccionar [Config. reenvío].
- 7 Pulse la tecla [OK].
- 8 Pulse la tecla [▲] o [▼] para seleccionar [Imprimir].



- 9 Pulse la tecla [OK].

2 Configure la función.

- 1 Pulse la tecla [▲] o [▼] para seleccionar [Activado] (imprimir) o [Desactivado] (no imprimir).
- 2 Pulse la tecla [OK].

6 Envío de faxes desde un PC

En este capítulo se explican los siguientes temas:

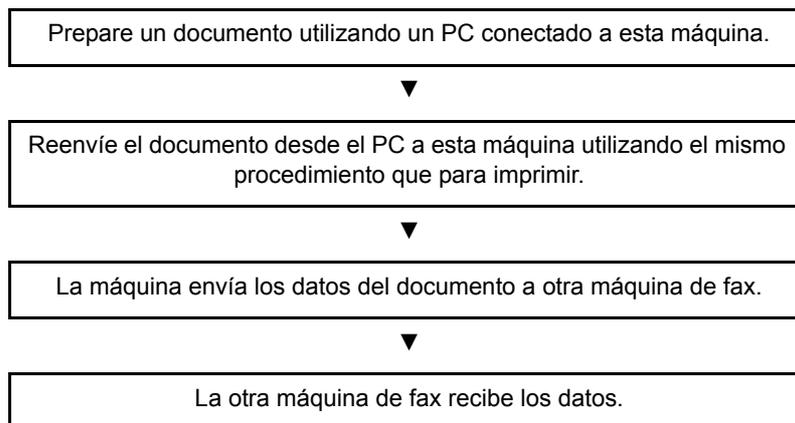
Flujo de envío de faxes desde un PC	6-2
Configuración	6-3
Conexión a un PC	6-3
Instalación del controlador de FAX	6-3
Desinstalación del controlador de FAX	6-5
Transmisión básica	6-6
Configuración de la configuración predeterminada del controlador	6-8
Cuadro de diálogo Configuración Predeterminada	6-9

La función del controlador de FAX permite enviar faxes desde cualquier PC conectado mediante USB o un cable de red. A continuación se describen las funciones principales.

- Los documentos preparados en el PC se pueden enviar por fax sin imprimirse.
- Se puede utilizar una libreta de direcciones (de la máquina o del PC) para especificar el destino deseado.
- Se puede agregar una portada.
- Tan fácil como imprimir.

Flujo de envío de faxes desde un PC

El envío de faxes desde el PC se efectúa en el orden siguiente.



Configuración

Conexión a un PC

Conecte la máquina a un PC utilizando el cable de red o un cable USB. Para obtener más información, consulte la Guía de uso de la máquina.

Instalación del controlador de FAX

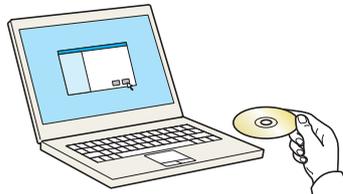
A continuación se explica el procedimiento de instalación del controlador de FAX. (Las pantallas son de Windows 7.)



NOTA

La función Plug and Play está desactivada en este dispositivo cuando se encuentra en modo de reposo. Restaure el dispositivo desde el modo de reposo antes de continuar.

1 Inserte el disco Product Library.



NOTA

La instalación en Windows la debe realizar un usuario que haya iniciado sesión con privilegios de administrador.

Si aparece el cuadro de diálogo "Asistente para hardware nuevo encontrado", seleccione **[Cancelar]**.

Si aparece la ventana de ejecución automática, haga clic en **[Ejecutar Setup.exe]**.

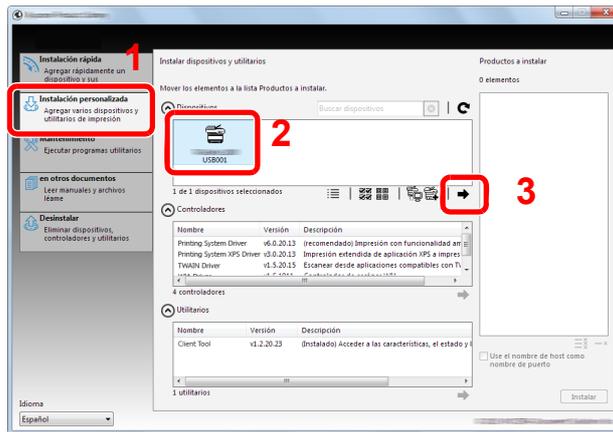
Si aparece la ventana Control de cuentas de usuario, haga clic en **[Sí]** (**[Permitir]**).

2 Abra la pantalla.

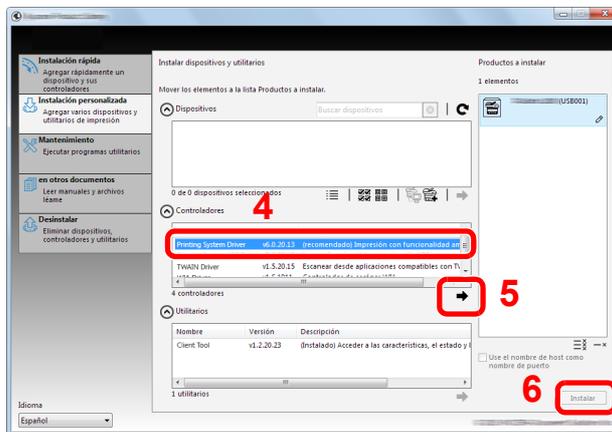


Haga clic en **[Ver Contrato de licencia]** y lea el Contrato de licencia. Haga clic en **[Aceptar]**.

3 Seleccione el controlador de FAX.



- 1 Seleccione [**Instalación personalizada**].
- 2 Seleccione el sistema de impresión que desea instalar.
- 3 Haga clic en [➡].



- 4 Seleccione [**FAX Driver**].
- 5 Haga clic en [➡].
- 6 Haga clic en [**Instalar**].



NOTA

- La máquina solo se puede detectar si está encendida. Si el ordenador no logra detectar la máquina, compruebe que está conectada al ordenador a través de una red o un cable USB y que está encendida. Después, haga clic en **⌂** (Recargar).
- Si aparece la ventana Seguridad de Windows, haga clic en [**Instalar este software de controlador**].

4 Finalice la instalación.

Si aparece un mensaje para que se reinicie el sistema, reinicie el ordenador siguiendo las instrucciones de la pantalla. Aquí finaliza el procedimiento de instalación del controlador de FAX.

Desinstalación del controlador de FAX

Siga el siguiente procedimiento para desinstalar el controlador de FAX del PC.

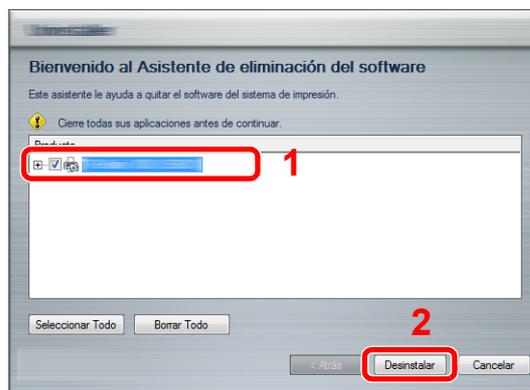
NOTA
La desinstalación en Windows la debe realizar un usuario que haya iniciado sesión con privilegios de administrador.

1 Abra la pantalla.

Haga clic en el botón **[Inicio]** de Windows y después seleccione **[Todos los programas]**, **[(nombre del fabricante)]** y **[Desinstalar Product Library]** para mostrar el asistente de desinstalación.

2 Desinstale el software.

Active la casilla del controlador que va a desinstalar y haga clic en **[Desinstalar]**.



3 Finaliza la desinstalación.

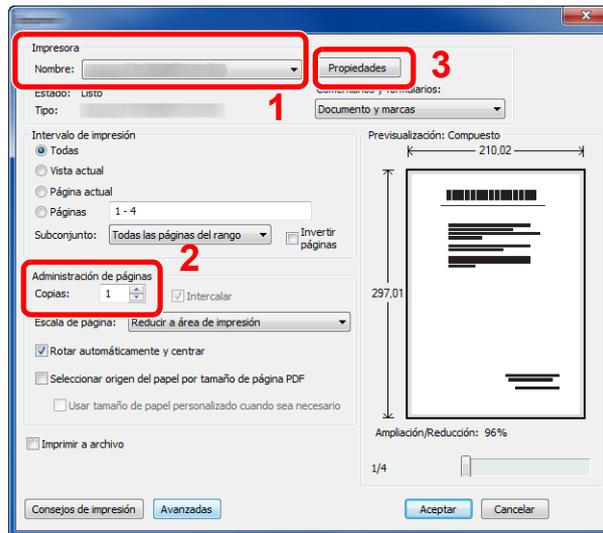
Si aparece un mensaje para que se reinicie el sistema, reinicie el ordenador siguiendo las instrucciones de la pantalla. Aquí finaliza el procedimiento de desinstalación del software.

NOTA
El software también se puede desinstalar con Product Library.
En la pantalla de instalación de Product Library, seleccione la opción de desinstalar y siga las instrucciones de la pantalla para desinstalar el software.

Transmisión básica

1 Cree el documento que desea enviar.

- 1 Use una aplicación del ordenador para crear el documento que va a enviar.
- 2 Configure el tamaño y la orientación del original.
- 3 Seleccione [**Imprimir**] en el menú Archivo. Aparecerá el cuadro de diálogo Imprimir de la aplicación que esté usando.



2 Seleccione la configuración en el cuadro de diálogo Imprimir.

- 1 Seleccione el nombre de producto correspondiente a la máquina que va a usar en la lista de nombres de impresoras.
- 2 Configure el rango de impresión y otros valores.



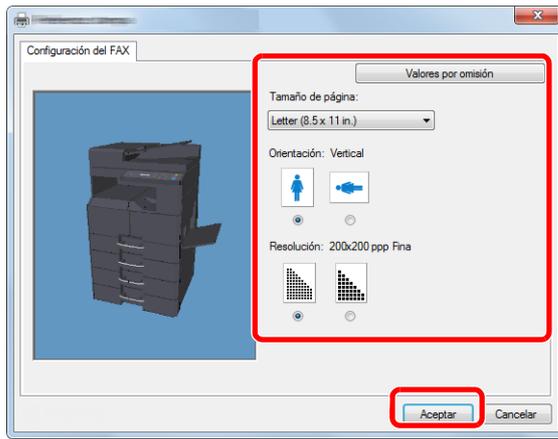
NOTA

Asegúrese de que el número de copias establecido es 1. La siguiente pantalla es un ejemplo. El cuadro de diálogo real variará según la aplicación que se utilice.

- 3 Haga clic en [**Propiedades**] para abrir la ventana Propiedades.

3 Seleccione los valores en la ficha de configuración de fax.

- 1 Especifique la configuración de fax, como el tamaño original, en la ficha de configuración de fax y haga clic en [**Aceptar**].



NOTA

Para obtener más información sobre la configuración de la ficha, consulte *FAX Driver User Guide*.

- 2 Volverá al cuadro de diálogo Imprimir de la aplicación. Haga clic en [Aceptar]. Aparecerá el cuadro de diálogo Configuración de transmisión.

4 Seleccione la configuración en el cuadro de diálogo Configuración de transmisión.

Se puede configurar la hora de transmisión.



NOTA

Para obtener más información sobre la configuración, consulte *FAX Driver User Guide*.

5 Especifique una portada.

Para incluir una portada, seleccione la configuración en la ficha [Portada].



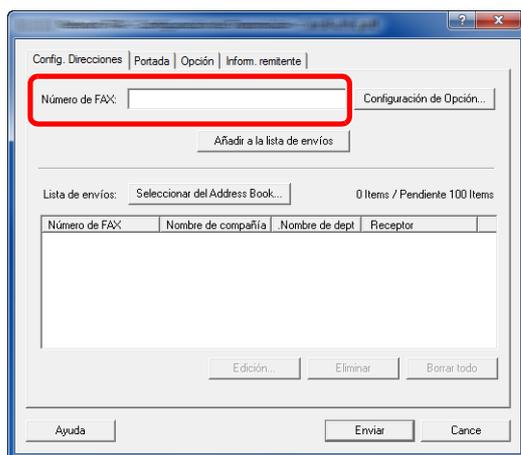
NOTA

Para obtener más información sobre la configuración, consulte *FAX Driver User Guide*.

6 Defina el destino.

- 1 Use el teclado para introducir el número de fax de destino en la ficha [Config. Direcciones].
- 2 Haga clic en [Añadir a la lista de envíos].
La información del destino aparecerá en la lista de direcciones. Para enviar el documento a varios destinos, repita esta operación.

- 3 Para usar la libreta de direcciones, haga clic en [**Seleccionar del Address Book**] y seleccione el destino.



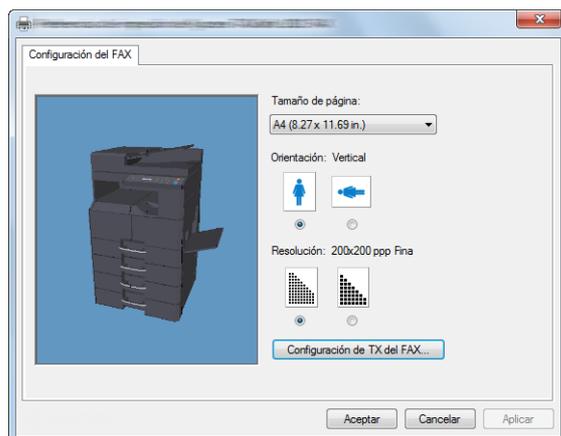
- 7 Haga clic en [**Enviar**]. Comenzará la transmisión.

Configuración de la configuración predeterminada del controlador

Use la ficha Configuración de FAX de la pantalla de configuración de impresión para establecer el tamaño del original y otras condiciones de transmisión.

1 Abra la pantalla.

- 1 Haga clic en el botón [**Inicio**] en la barra de tareas, en [**Panel de control**], [**Hardware y sonido**] y después en [**Dispositivos e impresoras**].
- 2 Haga clic con el botón derecho en el nombre de producto correspondiente a la máquina que usa y seleccione [**Preferencias de impresión**] en el menú desplegable. Se abrirá la pantalla Preferencias de impresión.



2 Seleccione la configuración.

Se puede especificar la siguiente configuración.

Elemento	Descripción
Tamaño de página	<p>Seleccione el tamaño del documento que se va a transmitir en la lista desplegable.</p> <p>Valores disponibles: Letter (8.5 x 11 in.), Legal (8.5 x 14 in.), Ledger (11 x 17 in.), Statement (5.5 x 8.5 in.), A3 (11.69 x 16.54 in.), A4 (8.27 x 11.69 in.), A5 (5.83 x 8.27 in.), Folio (8.27 x 12.99 in.), B4 (9.84 x 13.90 in.), B5(JIS) (7.17 x 10.12 in.)</p>
Orientación	<p>Especifique si la orientación del documento es vertical u horizontal.</p> <p>Valores disponibles: Horizontal, Vertical</p>
Resolución	<p>Seleccione la resolución del documento que se va a transmitir.</p> <p>Valores disponibles: 200x100 ppp Normal, 200x200 ppp Fino</p>
Configuración de TX del FAX	<p>Haga clic en [Configuración de TX de FAX] para cambiar la configuración predeterminada para la transmisión de fax. Aparecerá la pantalla [Configuración Predeterminada].</p>

Cuadro de diálogo Configuración Predeterminada

Si configura las condiciones de transmisión que usa con más frecuencia en este cuadro de diálogo, podrá reducir la necesidad de tener que cambiar la configuración cada vez.

El acceso al cuadro de diálogo Configuración Predeterminada es posible a través del siguiente procedimiento:

1 Abra la pantalla.

- Haga clic en el botón [**Inicio**] en la barra de tareas, en [**Panel de control**] y después en [**Ver dispositivos e impresoras**].
- Haga clic con el botón secundario en el nombre de la máquina que va a usar como fax de red y seleccione [**Preferencias de impresión**] en el menú desplegable. Haga clic en el botón [**Configuración de TX del FAX**] en la ventana [**Preferencias de impresión**].

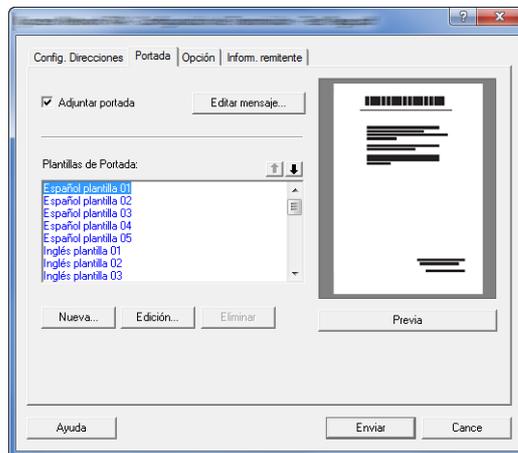
2 Configure las opciones de configuración.

(1) Ficha Inform. remitente

Introduzca su propia información en los campos que se explican abajo para enviar una portada con los faxes.

Elemento	Descripción
Empresa	Se pueden introducir hasta 64 caracteres.
Departamento	Se pueden introducir hasta 64 caracteres.
Nombre	Se pueden introducir hasta 32 caracteres.
Número de teléfono	Se pueden introducir hasta 20 caracteres (se admiten los caracteres 0 a 9, #, *, -, (,), + y espacios).
Número de FAX	Se pueden introducir hasta 20 caracteres (se admiten los caracteres 0 a 9, #, *, -, (,), + y espacios).
Lista de información de remitente	La información del remitente se puede seleccionar desde la Lista de información de remitente. El elemento seleccionado se resalta.
Agregar	Agrega la información del remitente a la Lista de información de remitente.
Guardar	Guarda la Lista de información de remitente editada.
Eliminar	Elimina el elemento seleccionado de la Lista de información de remitente.

(2) Ficha Portada



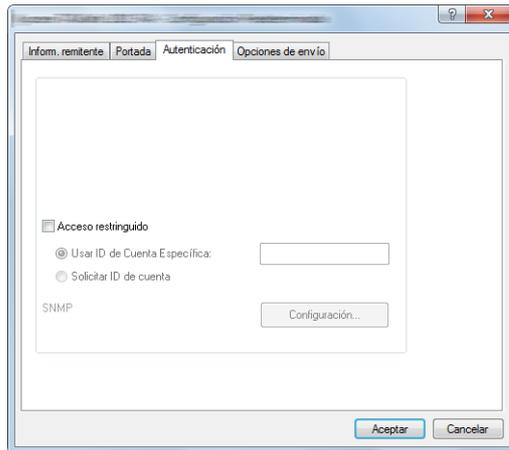
Elemento	Descripción
Casilla Adjuntar portada	Active la casilla si desea añadir una portada a la transmisión.



NOTA

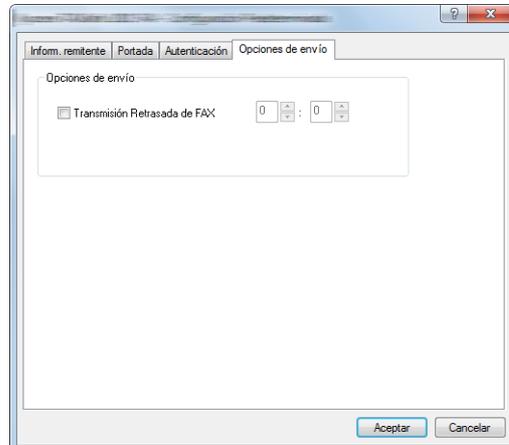
Para obtener información sobre el método de registro de portadas, consulte *FAX Driver User Guide*.

(3) Ficha Autenticación



Elemento	Descripción
Casilla Acceso restringido	Si la máquina de fax tiene activada la opción Acceso restringido, seleccione Usar ID de Cuenta específica o Solicitar ID de cuenta según desee. Usar ID de Cuenta específica: Introduzca el ID de cuenta. La transmisión se realizará con el ID de cuenta introducido. Solicitar ID de cuenta: Cuando se intente realizar una transmisión, aparecerá una pantalla para introducir el ID de cuenta. El ID de cuenta se debe introducir cada vez que se intenta efectuar una transmisión.
Configuración (SNMP)	Permite establecer la configuración SNMP.

(4) Ficha Opciones de envío



Elemento	Descripción
<p>Casilla Transmisión Retrasada de FAX</p>	<p>Marque esta casilla para activar los campos de hora situados a la derecha de la casilla cada vez que desee configurar la hora de transmisión de los documentos. El valor de hora deseado se puede introducir directamente con el teclado o si se hace clic en las flechas ▲ y ▼.</p> <div data-bbox="691 360 1481 584" style="background-color: #ffffcc; padding: 5px;"> <p> IMPORTANTE Si la hora mostrada en la pantalla de mensajes de la máquina de fax no coincide con la hora actual, es posible que las comunicaciones que usen el temporizador no se realicen del modo esperado. Si la hora mostrada no es la actual, asegúrese de ajustarla a la correcta.</p> </div> <div data-bbox="691 607 1481 831" style="background-color: #e6f2ff; padding: 5px;"> <p> NOTA Si indica una hora del día que es anterior a la hora realmente mostrada en la propia máquina de fax, la operación de transmisión se efectuará a esa hora el día siguiente. Asegúrese de confirmar el valor de hora en la propia máquina de fax antes de realizar esta configuración.</p> </div> <p>Valores disponibles: 00:00-23:59</p>

7 Uso de un teléfono conectado

En este capítulo se explican los siguientes temas:

Recepción con cambio automático de FAX/TEL	7-2
Recepción con cambio automático de FAX/Contestador automático	7-4
Envío manual	7-6
Recepción manual	7-7
Función de cambio remoto	7-9

Recepción con cambio automático de FAX/TEL

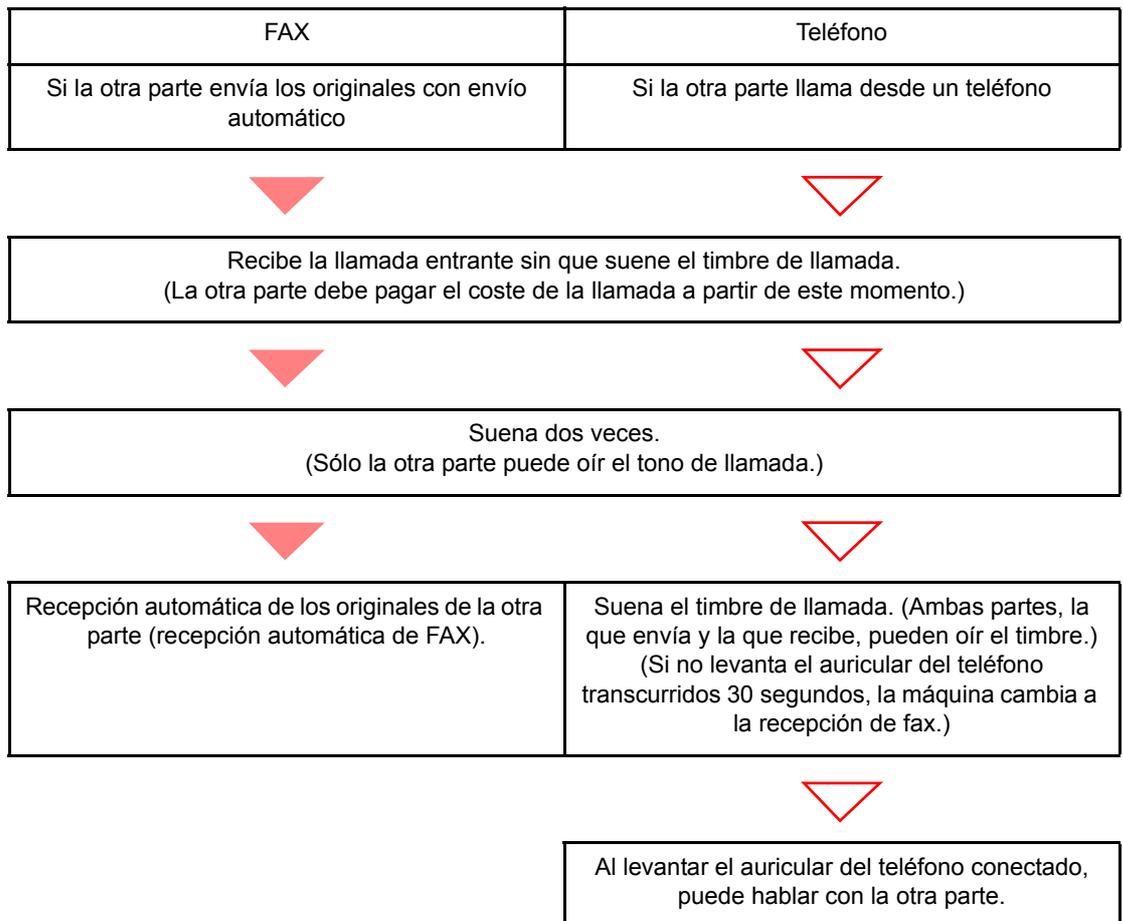
Este método de recepción es adecuado cuando se utiliza tanto el teléfono como el fax en una sola línea. Una vez enviados los originales de fax, la máquina los recibe automáticamente y, si la otra parte llama desde un teléfono, la máquina suena e insta al usuario a que responda.

 **IMPORTANTE**

Para utilizar la recepción con cambio automático de FAX/TEL, es necesario conectar un teléfono estándar (producto disponible en el mercado) a la máquina.

Después de que el teléfono suene el número de veces preestablecido, la otra parte debe pagar el coste de la llamada aunque el sistema de recepción no responda.

Flujo de recepción



Preparación:

Consulte [Configuración RX en la página 9-6](#) para seleccionar [Auto(FAX/TEL)].

1 El teléfono suena.



Suena el teléfono conectado. Tenga en cuenta que si deja [0] (cero) en el número de timbres (para cambio automático FAX/TEL), el teléfono no sonará.

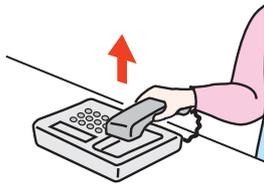


NOTA

Puede cambiar el número de veces que sonará el timbre de llamada. (Consulte [Recepción en la página 9-6.](#))

2 Responda a la llamada.

Si la llamada es de un teléfono



- 1 La máquina suena e insta al usuario a responder. Levante el auricular del teléfono antes de que transcurran 30 segundos.



NOTA

Si no levanta el auricular del teléfono transcurridos 30 segundos, la máquina cambia a la recepción de fax.

- 2 Hable con la otra parte.

Si la llamada es de un fax

La máquina inicia la recepción de los originales de fax.

Recepción con cambio automático de FAX/Contestador automático

Este método es adecuado cuando se utiliza un contestador automático y un fax. Cuando se envían originales de fax, la máquina los recibe automáticamente y, cuando la llamada es de un teléfono, la máquina sigue las funciones del contestador automático conectado. Por lo tanto, si el usuario está ausente, la otra parte puede dejar un mensaje en el contestador automático.



IMPORTANTE

Cuando se utiliza la función de recepción con cambio automático de FAX/Contestador automático, si el silencio se prolonga durante al menos 30 segundos antes de que transcurra un minuto después de que la máquina haya recibido una llamada de la otra parte, se activa la función de detección de silencio de la máquina y la máquina cambia a recepción de fax.



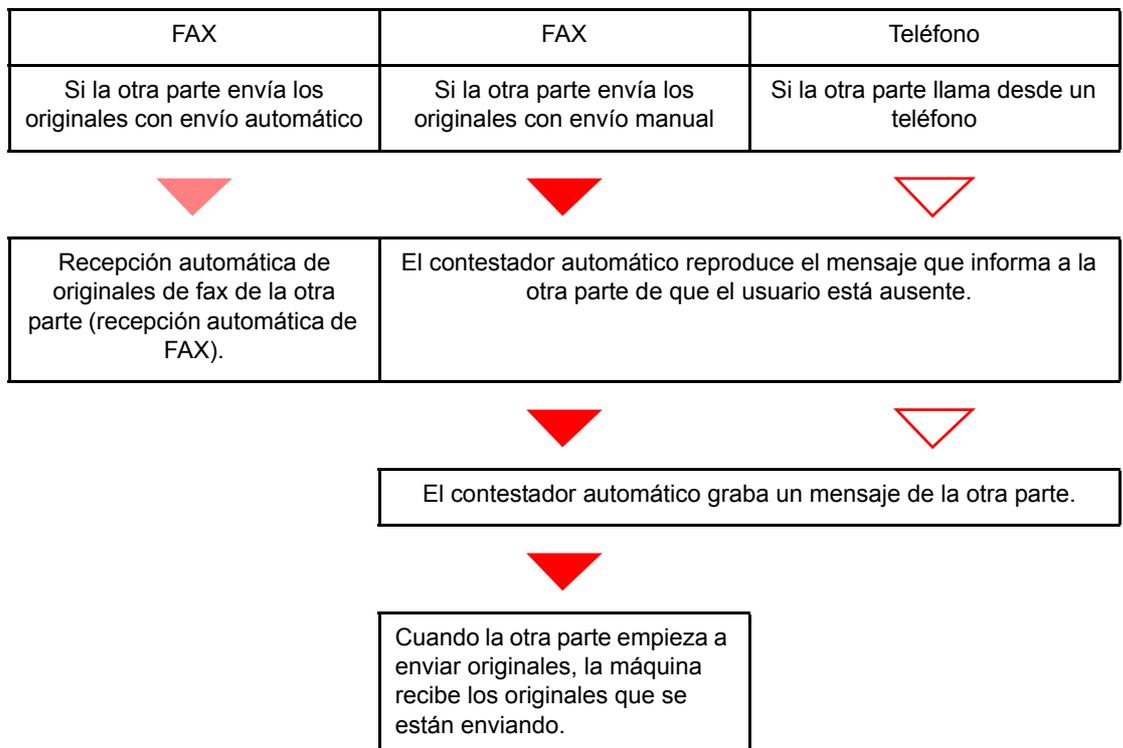
NOTA

Para utilizar la recepción con cambio automático de FAX/Contestador automático, es necesario conectar un teléfono con contestador estándar (producto disponible en el mercado) a la máquina.

Para obtener más información acerca de cómo responder a los mensajes, consulte la guía de uso del contestador automático.

Establezca el número de timbres de la máquina en un número mayor que el número de timbres del contestador automático. (Consulte [Recepción en la página 9-6.](#))

Flujo de recepción



Preparación:

Consulte [Configuración RX en la página 9-6](#) para seleccionar [Auto(TAD)].

1 El teléfono suena.



El teléfono conectado suena el número de veces establecido.



NOTA

Si levanta el auricular mientras el teléfono todavía está sonando, la máquina pasa a un estado similar al de la recepción manual. (Consulte [Recepción manual en la página 7-7.](#))

2 El contestador automático responde.

Si la llamada es de un teléfono, pero el usuario está ausente

El contestador automático reproduce el mensaje de respuesta e inicia la grabación del mensaje de la otra parte.



NOTA

Si el silencio se prolonga durante al menos 30 segundos durante la grabación, la máquina cambia a la recepción de fax.

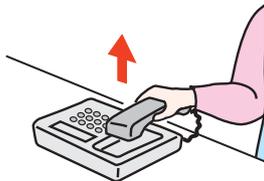
Si la llamada es de un fax

La máquina inicia la recepción de los originales de fax.

Envío manual

Si desea hablar con la persona del sistema de recepción o el sistema de recepción debe cambiar a fax, utilice este método para enviar los originales.

- 1 **Coloque los originales.**
- 2 **Marque el número del destino.**



Levante el auricular y marque el número del sistema de recepción.

- 3 **Compruebe que la línea de teléfono se ha conectado al fax del sistema de recepción.**

Si el destino es una máquina de fax, escuchará un pitido alto largo. Si responde una persona, puede hablar con ella.

- 4 **Pulse la tecla [Colgar].**

- 1 Pulse la tecla [FAX].

FAX



- 2 Pulse la tecla [Colgar].

Colgar



- 5 **Pulse la tecla [Inicio].**

Inicio



Comienza la transmisión.

- 6 **Vuelva a colocar el auricular.**

Cuando empiece el envío, vuelva a colocar el auricular en su posición original.

Recepción manual

Utilice este método si desea recibir los originales después de hablar con la persona que haya en el sistema de envío.



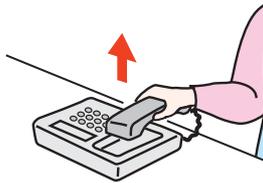
NOTA

Se ha preestablecido la recepción automática de FAX como modo de recepción de esta máquina. Para utilizar la recepción manual, tiene que cambiar el modo de recepción a RX manual. Para cambiar al modo manual, consulte [Configuración RX en la página 9-6](#).

1 El teléfono suena.

Cuando hay una llamada entrante, suena el teléfono conectado a la máquina.

2 Levante el auricular.



Levante el auricular del teléfono.

3 Compruebe que la línea de teléfono se ha conectado al fax del sistema de envío.

Si el destino es una máquina de fax, escuchará un pitido suave. Si responde una persona, puede hablar con ella.

4 Pulse la tecla [Colgar].

1 Pulse la tecla [FAX].

FAX



2 Pulse la tecla [Colgar].

Colgar



5 Pulse [RXManual].



Se iniciará la recepción.



NOTA

Si se utiliza un teléfono que puede enviar señales de tono, utilice el teléfono para iniciar la recepción de los originales con la función de cambio remoto. (Consulte [Función de cambio remoto en la página 7-9.](#))

6 Vuelva a colocar el auricular.

Cuando empiece la recepción, vuelva a colocar el auricular en su posición original.

Función de cambio remoto

Puede iniciar la recepción de fax mediante el teléfono conectado. Esta función es ideal para utilizar de forma conjunta esta máquina y un teléfono estándar (producto disponible en el mercado) cuando están instalados en lugares alejados el uno del otro.



NOTA

Para usar el cambio remoto, es necesario conectar el teléfono estándar (producto disponible en el mercado) que enviará la señal de tono a la máquina. Sin embargo, aunque utilice un teléfono de envío de señal de tono, es posible que no pueda utilizar esta función según el tipo de teléfono. Para obtener más información, póngase en contacto con nuestro representante o la tienda en la que compró esta máquina.

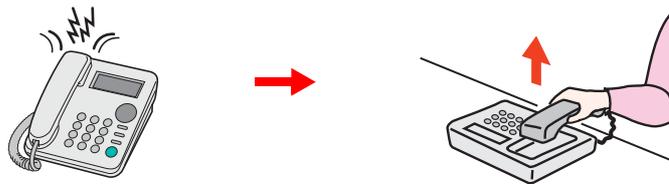
El valor predeterminado de fábrica para la marcación de cambio remoto es 55.

El número de marcación de cambio remoto puede cambiarse. Consulte [Recepción en la página 9-6](#).

Utilización de la marcación de cambio remoto

Para iniciar la recepción de fax desde el teléfono conectado, realice la operación siguiente.

1 Suena el teléfono conectado.



Levante el auricular del teléfono.



NOTA

Puede cambiar el número de veces que sonará el timbre de llamada. (Consulte [Recepción en la página 9-6](#).)

2 Pulse el número de marcación de cambio remoto (2 dígitos).

Cuando oiga el tono del fax en el auricular, introduzca el número de marcación de cambio remoto de dos dígitos utilizando los botones de marcación del teléfono. La línea de teléfono cambiará a la máquina y se iniciará la recepción.

8 Comprobación del estado de comunicación y de la información de la máquina

En este capítulo se explican los siguientes temas:

Informes de FAX	8-2
Revisión del historial de trabajos de FAX	8-3
Env. reg. trab. y Reg. Trab. imp.	8-3
Reg. FAX sal. y Reg. FAX entr.	8-4
Impresión de informes administrativos	8-5
Informes de resultados de transmisión de FAX	8-5
Informes de resultados de recepción de FAX	8-6
Informe de actividad	8-7
Impresión de informes de actividad	8-7
Impresión automática	8-8
Página de estado	8-9

Informes de FAX

Revise los resultados de transmisión de fax y el estado del registro utilizando las siguientes herramientas.

Informes	Ubicación de visualización	Menú	Contenido que hay que revisar	Momento de la revisión	Página de referencia
Revisión del historial de trabajos de FAX	Pantalla de mensajes	Env. reg. trab. Reg. Trab. imp.	Historial de los últimos 16 resultados de envío y recepción almacenados (incluidos otros trabajos que no son de FAX)	En cualquier momento	8-3
		Reg. FAX sal. Reg. FAX entr.	Historial de los últimos 50 resultados de envío y recepción almacenados (solo trabajos de FAX)	En cualquier momento	8-4
Informe de resultados de envío / Informe de resultados de recepción	Impresión de informes	Resultado TX FAX Resultado RX FAX	Último resultado de envío o recepción	Impresión automática después de cada operación de envío o recepción (también es posible no imprimir o imprimir sólo errores.)	8-5
Informe de actividad	Impresión de informes	Infor. FAX sal. Infor. FAX entr.	Últimos 50 resultados de envío o recepción	En cualquier momento, y con impresión automática después de cada 50 envíos/recepciones	8-7
Página de estado	Impresión de informes	Página de estado	Estado del registro de número de FAX local, nombre de FAX local, configuración de la línea de fax, etc.	En cualquier momento	8-9

Revisión del historial de trabajos de FAX

Env. reg. trab. y Reg. Trab. imp.

Puede ver el historial de los últimos 16 resultados tanto de envío (incluidos los trabajos de escaneado) como de recepción (incluidos los trabajos de copia e impresión) en la pantalla de mensajes para comprobarlos.

NOTA

Aunque la contabilidad de trabajos esté activada, se muestran 16 resultados tanto de envío como de recepción independientemente de la ID de cuenta.

Para obtener más información acerca de la revisión del historial de trabajos, consulte la *Guía de uso* de la máquina.

Visualización de la pantalla Registro trab.

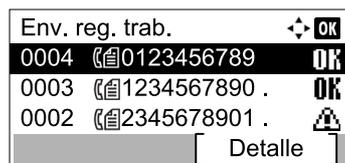
1 Abra la pantalla.

- 1 Pulse la tecla [**Est./Menú Sistema/Contador**].

Est./
Menú Sistema/
Contador



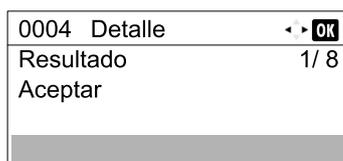
- 2 Pulse la tecla [**▲**] o [**▼**] para seleccionar [Estado].
- 3 Pulse la tecla [**OK**].
- 4 Pulse la tecla [**▲**] o [**▼**] para seleccionar [Reg. Trab. imp.] para comprobar los resultados de recepción o [Env. reg. trab.] para comprobar los resultados de transmisión.
- 5 Pulse la tecla [**OK**].
- 6 Pulse la tecla [**▲**] o [**▼**] para seleccionar el trabajo que desea comprobar.



- 7 Pulse [Detalle].

2 Compruebe el estado.

Pulse la tecla [**◀**] o [**▶**] para comprobar los detalles del trabajo.



Reg. FAX sal. y Reg. FAX entr.

Muestra el historial de los últimos 50 resultados tanto de envío como de recepción en la pantalla para comprobarlos.

NOTA

Aunque la contabilidad de trabajos esté activada, se muestran 50 resultados tanto de envío como de recepción independientemente de la ID de cuenta.

Para obtener más información acerca de la revisión del historial de trabajos, consulte la *Guía de uso* de la máquina.

Visualización de la pantalla Registro trab.

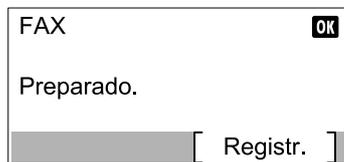
1 Abra la pantalla.

- 1 Pulse la tecla [**Est./Menú Sistema/Contador**].

Est./
Menú Sistema/
Contador



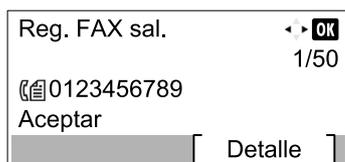
- 2 Pulse la tecla [**▲**] o [**▼**] para seleccionar [Estado].
- 3 Pulse la tecla [**OK**].
- 4 Pulse la tecla [**▲**] o [**▼**] para seleccionar [FAX].
- 5 Pulse la tecla [**OK**].
- 6 Compruebe el estado de comunicación.



- 7 Pulse [Registr.].
- 8 Pulse la tecla [**▲**] o [**▼**] para seleccionar [Reg. FAX sal.] para comprobar los resultados de transmisión o [Reg. FAX entr.] para comprobar los resultados de recepción.
- 9 Pulse la tecla [**OK**].

2 Compruebe el estado.

Pulse la tecla [**◀**] o [**▶**] para comprobar los detalles del trabajo.



Impresión de informes administrativos

Puede imprimir varios informes administrativos para revisar los resultados de transmisión de fax o el estado de la configuración funcional.

Informes de resultados de transmisión de FAX

Cada vez que envía un fax, puede imprimir un informe para confirmar si el fax se ha enviado correctamente. También puede imprimir la imagen transmitida en el informe de resultados de transmisión de fax.

1 Abra la pantalla.

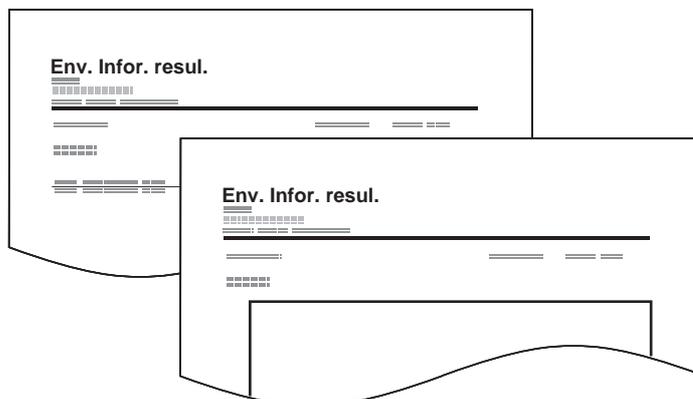
- 1 Pulse la tecla [**Est./Menú Sistema/Contador**].



- 2 Pulse la tecla [**▲**] o [**▼**] para seleccionar [Informe].
- 3 Pulse la tecla [**OK**].
- 4 Pulse la tecla [**▲**] o [**▼**] para seleccionar [Conf inf result.].
- 5 Pulse la tecla [**OK**].
- 6 Pulse la tecla [**▲**] o [**▼**] para seleccionar [Resultado TX FAX].
- 7 Pulse la tecla [**OK**].

2 Configure la función.

- 1 Pulse la tecla [**▲**] o [**▼**] para seleccionar [Desactivado] (no imprimir), [Activado] (imprimir), [Sólo errores] o [Espec. cada tr.].
- 2 Pulse la tecla [**OK**].
Si selecciona [Activado], [Sólo errores] o [Espec. cada tr.], es posible configurar la impresión de la imagen transmitida.
- 3 Pulse la tecla [**▲**] o [**▼**] para seleccionar [Desactivado] (no imprimir la imagen transmitida) o [Activado] (imprimir la imagen transmitida).
- 4 Pulse la tecla [**OK**].



Informes de resultados de recepción de FAX

Cada vez que recibe un fax, puede imprimir un informe para confirmar si el fax se ha recibido correctamente.

1 Abra la pantalla.

- 1 Pulse la tecla [**Est./Menú Sistema/Contador**].

Est./
Menú Sistema/
Contador



- 2 Pulse la tecla [**▲**] o [**▼**] para seleccionar [Informe].
- 3 Pulse la tecla [**OK**].
- 4 Pulse la tecla [**▲**] o [**▼**] para seleccionar [Conf inf result.].
- 5 Pulse la tecla [**OK**].
- 6 Pulse la tecla [**▲**] o [**▼**] para seleccionar [Resultado RX FAX].
- 7 Pulse la tecla [**OK**].

2 Configure la función.

- 1 Pulse la tecla [**▲**] o [**▼**] para seleccionar [Desactivado] (no imprimir), [Activado] (imprimir) o [Sólo errores].
- 2 Pulse la tecla [**OK**].



Informe de actividad

Los informes de actividad son informes tanto de los faxes enviados como de los faxes recibidos. Cada informe muestra una lista de los últimos 50 datos de fax enviados o recibidos. Si se selecciona la impresión automática, un informe se imprime automáticamente después de cada 50 faxes enviados o recibidos.

Impresión de informes de actividad

Los últimos 50 datos de fax enviados o recibidos se imprimen como un informe.

1 Abra la pantalla.

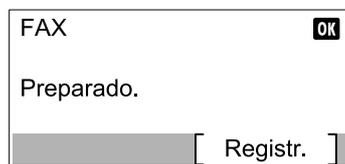
- 1 Pulse la tecla [**Est./Menú Sistema/Contador**].



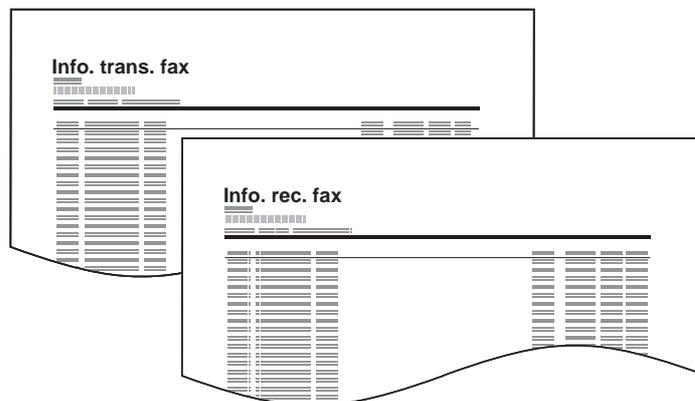
- 2 Pulse la tecla [**▲**] o [**▼**] para seleccionar [Estado].
- 3 Pulse la tecla [**OK**].
- 4 Pulse la tecla [**▲**] o [**▼**] para seleccionar [FAX].
- 5 Pulse la tecla [**OK**].

2 Imprima.

- 1 Pulse [Registr.].



- 2 Pulse la tecla [**▲**] o [**▼**] para seleccionar [Infor. FAX sal.] para imprimir el informe de faxes enviados o [Infor. FAX entr.] para imprimir el informe de faxes recibidos.
- 3 Pulse la tecla [**OK**].
- 4 Pulse [Sí] en la pantalla de confirmación. Se imprime el informe.



Impresión automática

Un informe de actividad se imprime automáticamente después de cada 50 faxes enviados o recibidos.

1 Abra la pantalla.

- 1 Pulse la tecla [**Est./Menú Sistema/Contador**].

Est./
Menú Sistema/
Contador



- 2 Pulse la tecla [**▲**] o [**▼**] para seleccionar [Informe].
- 3 Pulse la tecla [**OK**].
- 4 Pulse la tecla [**▲**] o [**▼**] para seleccionar [Conf infor admin].
- 5 Pulse la tecla [**OK**].
- 6 Pulse la tecla [**▲**] o [**▼**] para seleccionar [Infor. FAX sal.] o [Infor. FAX entr.].
- 7 Pulse la tecla [**OK**].

2 Configure la función.

- 1 Pulse la tecla [**▲**] o [**▼**] para seleccionar [Desactivado] (no imprimir) o [Activado] (imprimir).
- 2 Pulse la tecla [**OK**].

Página de estado

Una página de estado proporciona información sobre un número de configuraciones de usuario. La información relacionada con el FAX incluye el número de FAX local, el nombre de FAX local, la configuración de la línea de fax, etc. Imprima esta información según sea necesario.

1 Abra la pantalla.

- 1 Pulse la tecla [**Est./Menú Sistema/Contador**].

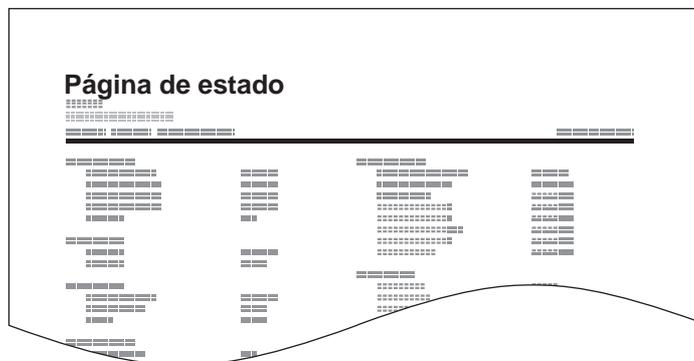
Est./
Menú Sistema/
Contador



- 2 Pulse la tecla [**▲**] o [**▼**] para seleccionar [**Informe**].
- 3 Pulse la tecla [**OK**].
- 4 Pulse la tecla [**▲**] o [**▼**] para seleccionar [**Impres. informe**].
- 5 Pulse la tecla [**OK**].

2 Imprima.

- 1 Pulse la tecla [**▲**] o [**▼**] para seleccionar [**Página de estado**].
- 2 Pulse la tecla [**OK**].
- 3 Pulse [**Sí**] en la pantalla de confirmación. Se imprime una página de estado.



9 Configuración del fax

En este capítulo se explican los siguientes temas:

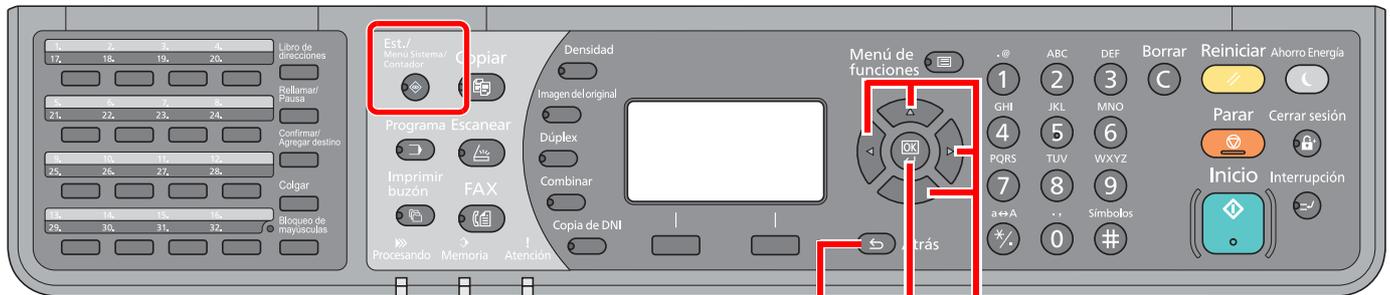
Configuración predeterminada del fax	9-2
Opciones de configuración del Menú Sistema	9-2
Informe	9-3
Config. común	9-4
FAX	9-5
Restricción TX	9-8
Registro de números de FAX de permiso	9-9
Cambio o eliminación de números de FAX de permiso	9-10
Registro de números de FAX de rechazo	9-11
Cambio o eliminación de números de FAX de rechazo	9-11
Configuración de la restricción de envío	9-13
Configuración de la restricción de recepción	9-14
Recepción n.º desconocido	9-14
Hora inutiliz.	9-16
Administración de cuentas	9-18
Inicio de sesión si está activada la contabilidad de trabajos	9-19

Configuración predeterminada del fax

En esta sección se explican las opciones de configuración del fax del menú Sistema.

Pulse la tecla **[Est./Menú Sistema/Contador]** para mostrar la configuración en la pantalla de mensajes. A continuación, seleccione una de las opciones de configuración mostradas.

Consulte [Funcionamiento en la página 1-5](#).



Cancela la configuración del menú actual para volver al menú de nivel superior.

- 1 Selecciona el elemento mostrado o cambia el valor numérico.
- 2 Confirma la configuración seleccionada.

NOTA

Si aparece la pantalla de introducción del nombre de usuario de inicio de sesión durante las operaciones, inicie sesión siguiendo las instrucciones de la *Guía de uso* de la máquina con respecto al nombre de usuario y a la contraseña de administrador.

El nombre de usuario y la contraseña de inicio de sesión configurados de fábrica de forma predeterminada se indican abajo.

Nom usu in ses	Contr. in. ses.
Admin*1	Admin*1

*1 Se distinguen mayúsculas de minúsculas.

Consulte [Opciones de configuración del Menú Sistema](#) en la siguiente página y realice la configuración según sea necesario.

Opciones de configuración del Menú Sistema

A continuación se explican las opciones de configuración de la función de fax del Menú Sistema.

NOTA

Para obtener información sobre otras opciones de configuración distintas a las de fax, consulte la *Guía de uso* de la máquina.

Elemento	Descripción	Página de referencia
Informe	Imprime informes para comprobar la configuración y el estado de la máquina. También se pueden configurar los valores predeterminados para la impresión de informes de resultado.	9-3
Config. común	Configura el funcionamiento general de la máquina.	9-4

Elemento	Descripción	Página de referencia
FAX	Configura las opciones para las funciones de fax.	9-5
Editar destino	Establece la configuración de la libreta de direcciones. Para obtener información acerca de la libreta de direcciones, consulte Registro de destinos en la libreta de direcciones en la página 2-2 .	2-2

Informe

Imprima informes para comprobar la configuración y el estado de la máquina. También se pueden configurar los valores predeterminados para la impresión de informes de resultado.

Elemento		Descripción
Impres. informe	Página de estado	Una página de estado proporciona información sobre un número de configuraciones de usuario. La información relacionada con el FAX incluye el número de FAX local, el nombre de FAX local, la configuración de la línea de fax, etc. Imprima esta información según sea necesario.  Consulte Página de estado en la página 8-9 .
Conf infor admin	Infor. FAX sal.	Un informe de actividad se imprime automáticamente después de cada 50 faxes enviados. Valor: Desactivado, Activado  Consulte Informe de actividad en la página 8-7 .
	Infor. FAX entr.	Un informe de actividad se imprime automáticamente después de cada 50 faxes recibidos. Valor: Desactivado, Activado  Consulte Informe de actividad en la página 8-7 .
Conf inf result.	Resultado TX FAX	Cada vez que envía un fax, puede imprimir un informe para confirmar si el fax se ha enviado correctamente. Valor: Desactivado, Activado, Sólo errores, Espec. cada tr.  Consulte Informes de resultados de transmisión de FAX en la página 8-5 .
	Adj. img enviada	Si selecciona [Activado], [Sólo errores] o [Espec. cada tr.], se agrega la imagen transmitida al informe. Valor: Desactivado, Activado
	Resultado RX FAX	Cuando se recibe un fax, puede recibir una notificación mediante el informe de resultados de recepción Valor: Desactivado, Activado, Sólo errores  Consulte Informes de resultados de recepción de FAX en la página 8-6 .

Config. común

Configura el funcionamiento general de la máquina.

Sonido

Elemento	Descripción
Volumen de altavoz de FAX	Ajuste el volumen del altavoz. Volumen de altavoz: Volumen del altavoz integrado cuando la línea se conecta pulsando la tecla [Colgar] . Valor: 5 Máximo, 4, 3 Medio, 2, 1 Mínimo, 0 Silencio
Volumen de monitor de FAX	Ajuste el volumen del monitor. Volumen monitor: volumen del altavoz integrado cuando la línea se conecta sin pulsar la tecla [Colgar] como por ejemplo en la transmisión desde memoria. Valor: 5 Máximo, 4, 3 Medio, 2, 1 Mínimo, 0 Silencio

Conf. orig/papel (Configuración de original y papel)

Establezca la configuración de los originales y el papel. Para obtener más información, consulte la *Guía de uso* de la máquina.

Config. fecha

Configure la fecha y la hora del lugar donde se utiliza la máquina. Para obtener más información, consulte [Configuración de la fecha y hora en la página 1-6](#).

Conf. temporiz.

Elemento	Descripción
Hora inutiliz.	Esta función configura un período durante el que la máquina no imprimirá los faxes recibidos. Para obtener más información, consulte Hora inutiliz. en la página 9-16 .

V. predet. func.

Elemento	Descripción
Resolución FAX	Seleccione la resolución de escaneado predeterminada. Valor: 200x100ppp Norm., 200x200dpi fino, 200x400ppp SFin

FAX

Se pueden configurar opciones relativas a la función de fax.

Transmisión

Elemento	Descripción
TTI	<p>La identificación de terminal de transmisión (TTI) es la información de la máquina (terminal de transmisión) que se imprimirá en el fax en el sistema de recepción.</p> <p>La información incluye la fecha y hora de transmisión, el número de páginas transmitidas y el número de fax.</p> <p>Valor: Desactivado, Activado</p> <p> Consulte Identificación del terminal de transmisión (TTI) en la página 1-8.</p>
Nombre FAX local	<p>Registre el nombre de FAX local impreso en el área de la identificación del terminal de transmisión (TTI).</p> <p> Consulte Nombre FAX local en la página 1-8.</p>
Número FAX local	<p>Registre el nombre de FAX local impreso en el área de la identificación del terminal de transmisión (TTI).</p> <p> Consulte Número FAX local en la página 1-9.</p>
Modo marcac. FAX	<p>Seleccione la línea de teléfono de acuerdo con el tipo de línea que tenga contratado. Tenga en cuenta que si selecciona una línea de teléfono equivocada no podrá enviar faxes.</p> <p> Consulte Modo marcac. FAX en la página 1-10.</p> <p> NOTA Esta opción no aparece en algunas regiones.</p>
Veces reintento	<p>Se puede cambiar automáticamente la cantidad de reintentos.</p>
Transmisión ECM	<p>Configure si se ejecuta la transmisión ECM.</p> <p>ECM es un modo de comunicación especificado por la ITU-T (International Telecommunication Union) que retransmite los datos cuando se produce un error. Las máquinas de fax que disponen del modo ECM comprueban si hay errores durante la comunicación, de modo que se previene la distorsión de la imagen a causa del ruido en la línea y otras condiciones.</p> <p>Valor: Activado, Desactivado</p> <p> NOTA Cuando hay una gran cantidad de ruido en la línea, la comunicación puede llevar algo más de tiempo si está seleccionada la opción [Desactivado].</p>
Vel. inicio TX	<p>Configure la velocidad de inicio de transmisión.</p> <p>Cuando las condiciones de comunicación son malas, es posible que el fax no se transmita correctamente. En tal caso, configure un valor inferior para Vel. inicio TX.</p> <p>Valor: 9600bps, 14400bps, 33600bps</p> <p> NOTA Normalmente, se debe usar con la configuración predeterminada.</p>

Recepción

Elemento	Descripción
Tipo papel fax	<p>Especifique el tipo de papel que se utilizará para imprimir el fax recibido. Valor: Tds tipos papel, Normal, Rugoso, Pergamino, Reciclado, Bond, Color, Grueso, Alta calidad, Person.1 a 8</p> <p> Consulte Tipo de papel para la impresión en la página 4-6.</p>
Timbres(Normal)	<p>Si el método de recepción es recepción automática de fax, se puede cambiar según sea necesario el número de timbres hasta que la máquina responde.</p> <p> NOTA Esta opción no aparece en algunas regiones.</p>
Timbres(TAD)	<p>Si el método de recepción es recepción con cambio automático de FAX/contestador automático, se puede cambiar según sea necesario el número de timbres hasta que la máquina responde.</p> <p> NOTA Esta opción no aparece en algunas regiones.</p>
Timbres(FAX/TEL)	<p>Si el método de recepción es recepción con cambio automático de de FAX/TEL, se puede cambiar según sea necesario el número de timbres hasta que la máquina responde.</p> <p> NOTA Esta opción no aparece en algunas regiones.</p>
Config. reenvío	<p>Establezca la configuración de reenvío.  Consulte Configuración de reenvío en la página 5-2.</p>
Configuración RX	<p>Seleccionar el modo de recepción. Valor: Auto(Normal), Auto(FAX/TEL), Auto(TAD), Auto(DRD), Manual</p> <p> NOTA El modo de recepción DRD solo está disponible para Australia y Nueva Zelanda. Esta opción no aparece en otras regiones.</p>
Fecha/hora de RX	<p>La función Fecha/hora de recepción agrega la fecha y la hora de recepción, la información del remitente y el número de páginas en la parte superior de cada página cuando se imprime el mensaje. Resulta útil para confirmar la hora de recepción si el fax es de otra zona horaria. Valor: Activado, Desactivado</p> <p> Para obtener más información, consulte Fecha/hora de recepción en la página 4-6.</p>
Ma.re.ca.es.(SW)	<p>Para iniciar la recepción de fax desde el teléfono conectado, realice la operación siguiente. Valor: 00 - 99</p> <p> Para obtener más información, consulte Función de cambio remoto en la página 7-9.</p>
Impresión dúplex	<p>Si las distintas páginas de datos recibidas son igual de anchas, se pueden imprimir en ambas caras del papel con el mismo ancho que los datos. Valor: Activado, Desactivado</p> <p> NOTA Se necesita la unidad dúplex opcional.</p> <p> Para obtener más información, consulte Impresión dúplex en la página 4-6.</p>

Elemento	Descripción
Recepción n.º desconocido	<p>Si se configura Restricc. de RX, puede establecer si se permite o no la recepción de otras partes que no proporcionen notificación de su número de fax.</p> <p>Valor: Rechazar, Permitir</p> <p> Para obtener más información, consulte Restricción TX en la página 9-8.</p>
Recepción ECM	<p>Configure si se ejecuta la recepción ECM.</p> <p>ECM es un modo de comunicación especificado por la ITU-T (International Telecommunication Union) que retransmite los datos cuando se produce un error. Las máquinas de fax que disponen del modo ECM comprueban si hay errores durante la comunicación, de modo que se previene la distorsión de la imagen a causa del ruido en la línea y otras condiciones.</p> <p>Valor: Activado, Desactivado</p> <p> NOTA</p> <p>Cuando hay una gran cantidad de ruido en la línea, la comunicación puede llevar algo más de tiempo si está seleccionada la opción <i>Desactivado</i>.</p>
Veloc. inicio RX	<p>Cambie el valor de Veloc. inicio RX.</p> <p>Cuando las condiciones de comunicación son malas, es posible que el fax no se reciba correctamente. En tal caso, configure un valor inferior para Veloc. inicio RX.</p> <p>Valor: 9600bps, 14400bps, 33600bps</p> <p> NOTA</p> <p>Normalmente, se debe usar con la configuración predeterminada.</p>

Restricción de TX/RX

Esta función permite enviar o recibir originales solo cuando se satisfacen los requisitos de comunicación.



Para obtener más información, consulte [Restricción TX en la página 9-8](#).

Sel. comb.teclas (Configuración de la tecla de Selección)

Si registra una función en la tecla de Selección izquierda o Selección derecha, puede configurar rápidamente la función al usar funciones de fax.

Elemento	Descripción
Izq.	<p>Puede registrar una de las siguientes funciones en cada tecla.</p> <p>Valor: Ninguno, Tamaño original, Resolución FAX, Ingr. nom. arch., TX FAX retrasad., TX FAX directa, Info. trans. fax</p>
Der.	<p> NOTA</p> <p>[Info. trans. fax] se muestra cuando [Resultado TX FAX] se ha configurado como [Espec. cada tr.].</p> <p> Para obtener más información, consulte Informes de resultados de transmisión de FAX en la página 8-5.</p>

Restricción TX

Esta función permite enviar o recibir originales solo cuando se satisfacen los requisitos de comunicación. Utilizando esta función puede limitar las partes con las que se comunica.

En concreto, debe registrar requisitos de comunicación (números de FAX con permiso) y definir el límite de transmisión con antelación. Cuando la máquina envía o recibe originales, no tiene que efectuar ninguna operación especial para esta función. Simplemente utilice la máquina como lo hace habitualmente. Cuando se inicia el envío o la recepción, la máquina lleva a cabo correctamente las transmisiones que satisfacen los requisitos de comunicación; pero, si la transmisión no satisface los requisitos, la máquina indica un error. Este modo también permite establecer una lista de rechazos para Restricc. de RX de modo que se rechace la recepción de faxes de remitentes que estén en la lista de números de fax rechazados o cuyo número de fax local no esté registrado. (Puede seleccionar si se permite o rechaza la recepción de una parte cuyo número de fax local no esté registrado en [Recepción n.º desconocido en la página 9-14.](#))



NOTA

Antes de utilizar la restricción de transmisiones, asegúrese de leer los requisitos previos, los requisitos para establecer comunicaciones y los requisitos de rechazo de recepción que se indican a continuación, y consulte con las partes con las que se comunica.

	Requisitos previos	Requisitos para establecer la comunicación
Restricciones de envío	<ul style="list-style-type: none"> Registrar números de FAX permitidos. *1 (Consulte Registro de números de FAX de permiso en la página 9-9.) La configuración de restricción de envío se especifica en [Lis perm+Lib dir] en las restricciones de envío. (Consulte Configuración de la restricción de envío en la página 9-13.) Registrar los números de FAX locales de otras partes. 	<ul style="list-style-type: none"> El número de FAX local del destinatario coincide con el número de FAX permitido registrado en la máquina. Si el número se marcó usando la libreta de direcciones o las teclas de un toque, los últimos 4 dígitos del número marcado coinciden con los últimos 4 dígitos del número de FAX local del destinatario. (Excluye las transmisiones manuales.)
Restricciones de recepción	<ul style="list-style-type: none"> Registrar números de FAX permitidos.*2 (Consulte Registro de números de FAX de permiso en la página 9-9.) La configuración de restricción de recepción se especifica en [Lis perm+Lib dir] en las restricciones de recepción. (Consulte Configuración de la restricción de recepción en la página 9-14.) Registrar los números de FAX locales de otras partes. 	<ul style="list-style-type: none"> El número de FAX local del remitente coincide con el número de FAX permitido registrado en la máquina. Un número de fax que coincida con los últimos 4 dígitos del número de FAX local del remitente se registra en la libreta de direcciones.

*1 Si no hay registrado ningún número de FAX permitido para el destinatario, el envío no se rechaza.

*2 Si no hay registrado ningún número de FAX permitido para el remitente, la recepción no se rechaza.

	Requisitos previos	Requisitos de rechazo rechazo de recepción
Rechazo de recepción	<ul style="list-style-type: none"> Registrar números de FAX de rechazo.*1 (Consulte Registro de números de FAX de rechazo en la página 9-11.) La configuración de las restricciones de recepción se especifica en [Lista rechazos] en Restricciones de recepción. (Consulte Configuración de la restricción de recepción en la página 9-14.) 	<ul style="list-style-type: none"> El número de FAX local del remitente no está registrado. El número de FAX local del remitente coincide con el número de FAX de rechazo registrado en la máquina.

*1 Si no hay registrado ningún número de FAX de rechazo, se rechazan únicamente las llamadas de remitentes cuyos números de FAX locales (entradas de información de FAX local, no los números de línea reales) no estén registrados.

Registro de números de FAX de permiso



NOTA

Se pueden registrar hasta 25 números de FAX de permiso.

1 Abra la pantalla.

- 1 Pulse la tecla [**Est./Menú Sistema/Contador**].

Est./
Menú Sistema/
Contador



- 2 Pulse la tecla [**▲**] o [**▼**] para seleccionar [FAX].
- 3 Pulse la tecla [**OK**].
- 4 Pulse la tecla [**▲**] o [**▼**] para seleccionar [Restricc. TX/RX].
- 5 Pulse la tecla [**OK**].
- 6 Pulse la tecla [**▲**] o [**▼**] para seleccionar [Lista nro. perm.].
- 7 Pulse la tecla [**OK**].

2 Agregue un número de fax de permiso.

- 1 Pulse [Menú].
- 2 Pulse la tecla [**▲**] o [**▼**] para seleccionar [Agreg. núm. fax].
- 3 Pulse la tecla [**OK**].
- 4 Use las teclas numéricas para introducir un número de fax de permiso.



NOTA

Se pueden introducir hasta 20 dígitos.

- 5 Pulse la tecla [**OK**].

3 Para registrar otro número de fax de permiso, repita el paso 2.

Cambio o eliminación de números de FAX de permiso

1 Abra la pantalla.

- 1 Pulse la tecla [**Est./Menú Sistema/Contador**].

Est./
Menú Sistema/
Contador



- 2 Pulse la tecla [**▲**] o [**▼**] para seleccionar [FAX].
- 3 Pulse la tecla [**OK**].
- 4 Pulse la tecla [**▲**] o [**▼**] para seleccionar [Restricc. TX/RX].
- 5 Pulse la tecla [**OK**].
- 6 Pulse la tecla [**▲**] o [**▼**] para seleccionar [Lista nro. perm.].
- 7 Pulse la tecla [**OK**].

2 Cambio/Eliminación.

Cambio

- 1 Pulse la tecla [**▲**] o [**▼**] para seleccionar el número de fax de permiso que desea cambiar.
- 2 Pulse la tecla [**OK**].
- 3 Use las teclas numéricas para volver a introducir el número de fax de permiso.



NOTA

Para conocer el procedimiento de introducción de un número, consulte [Registro de números de FAX de permiso en la página 9-9](#).

- 4 Pulse la tecla [**OK**].

Eliminación

- 1 Pulse la tecla [**▲**] o [**▼**] para seleccionar el número de fax de permiso que desea eliminar.
- 2 Pulse [Menú].
- 3 Pulse la tecla [**▲**] or [**▼**] para seleccionar [Eliminar].
- 4 Pulse la tecla [**OK**].
- 5 Pulse [Sí] en la pantalla de confirmación.

Registro de números de FAX de rechazo



NOTA

Se pueden registrar hasta 25 números de FAX de rechazo.

1 Abra la pantalla.

- 1 Pulse la tecla [**Est./Menú Sistema/Contador**].

Est./
Menú Sistema/
Contador



- 2 Pulse la tecla [**▲**] o [**▼**] para seleccionar [FAX].
- 3 Pulse la tecla [**OK**].
- 4 Pulse la tecla [**▲**] o [**▼**] para seleccionar [Restricc. TX/RX].
- 5 Pulse la tecla [**OK**].
- 6 Pulse la tecla [**▲**] o [**▼**] para seleccionar [Lista nro rechaz].
- 7 Pulse la tecla [**OK**].

2 Agregue un número de FAX de rechazo.

- 1 Pulse [Menú].
- 2 Pulse la tecla [**▲**] o [**▼**] para seleccionar [Agreg. núm. fax].
- 3 Pulse la tecla [**OK**].
- 4 Use las teclas numéricas para introducir un número de fax de rechazo.



NOTA

Se pueden introducir hasta 20 dígitos.

- 5 Pulse la tecla [**OK**].

3 Para registrar otro número de fax de rechazo, repita el paso 2.

Cambio o eliminación de números de FAX de rechazo

1 Abra la pantalla.

- 1 Pulse la tecla [**Est./Menú Sistema/Contador**].

Est./
Menú Sistema/
Contador



- 2 Pulse la tecla [**▲**] o [**▼**] para seleccionar [FAX].
- 3 Pulse la tecla [**OK**].

- 4 Pulse la tecla [▲] o [▼] para seleccionar [Restricc. TX/RX].
- 5 Pulse la tecla [OK].
- 6 Pulse la tecla [▲] o [▼] para seleccionar [Lista nro rechaz].
- 7 Pulse la tecla [OK].

2 Cambio/Eliminación.

Cambio

- 1 Pulse la tecla [▲] o [▼] para seleccionar el número de fax de rechazo que desea cambiar.
- 2 Pulse la tecla [OK].
- 3 Use las teclas numéricas para volver a introducir el número de fax de rechazo.



NOTA

Para conocer el procedimiento de introducción de un número, consulte [Registro de números de FAX de rechazo en la página 9-11](#).

- 4 Pulse la tecla [OK].

Eliminación

- 1 Pulse la tecla [▲] o [▼] para seleccionar el número de fax de rechazo que desea eliminar.
- 2 Pulse [Menú].
- 3 Pulse la tecla [▲] or [▼] para seleccionar [Eliminar].
- 4 Pulse la tecla [OK].
- 5 Pulse [Sí] en la pantalla de confirmación.

Configuración de la restricción de envío

Puede restringir a las otras partes a las que envía originales, pero únicamente a las registradas en los números de FAX de permiso, así como a las registradas en la libreta de direcciones. Para cambiar la restricción de envío, siga los pasos de abajo.

1 Abra la pantalla.

- 1 Pulse la tecla [**Est./Menú Sistema/Contador**].

Est./
Menú Sistema/
Contador



- 2 Pulse la tecla [**▲**] o [**▼**] para seleccionar [FAX].
- 3 Pulse la tecla [**OK**].
- 4 Pulse la tecla [**▲**] o [**▼**] para seleccionar [Restricc. TX/RX].
- 5 Pulse la tecla [**OK**].
- 6 Pulse la tecla [**▲**] o [**▼**] para seleccionar [Restricción TX].
- 7 Pulse la tecla [**OK**].

2 Configure la función.

- 1 Pulse la tecla [**▲**] o [**▼**] para seleccionar [Lis perm+Lib dir] o [Desactivado].
- 2 Pulse la tecla [**OK**].

Para restringir las otras partes, únicamente a las registradas en los números de FAX de permiso, así como a las registradas en la libreta de direcciones, pulse [Lis perm+Lib dir].

Configuración de la restricción de recepción

Puede restringir los faxes entrantes de modo que se reciban originales únicamente de los remitentes registrados en los números de FAX de permiso y de los remitentes registrados en la libreta de direcciones. Este modo también permite establecer una [Lista de rechazos] para Restricción de recepción de modo que se rechace la recepción de faxes de remitentes que estén en la lista de números de fax rechazados o cuyo número de fax local no esté registrado.

(Puede seleccionar si se permite o rechaza la recepción de una parte cuyo número de fax local no esté registrado en [Recepción n.º desconocido en la página 9-14.](#)) Para cambiar la restricción de recepción, siga los pasos de abajo.

1 Abra la pantalla.

- 1 Pulse la tecla [**Est./Menú Sistema/Contador**].

Est./
Menú Sistema/
Contador



- 2 Pulse la tecla [**▲**] o [**▼**] para seleccionar [FAX].
- 3 Pulse la tecla [**OK**].
- 4 Pulse la tecla [**▲**] o [**▼**] para seleccionar [Restricc. TX/RX].
- 5 Pulse la tecla [**OK**].
- 6 Pulse la tecla [**▲**] o [**▼**] para seleccionar [Restricc. de RX].
- 7 Pulse la tecla [**OK**].

2 Configure la función.

- 1 Pulse la tecla [**▲**] o [**▼**] para seleccionar [Lis perm+Lib dir], [Lista rechazos] o [Desactivado].
- 2 Pulse la tecla [**OK**].

Para restringir las otras partes, únicamente a las registradas en los números de FAX de permiso, así como a las registradas en la libreta de direcciones, pulse [Lis perm+Lib dir]. Para bloquear los faxes entrantes de los remitentes registrados en los números de FAX de rechazo, seleccione [Lista rechazos].

Recepción n.º desconocido

Seleccione si recibir el fax de un número desconocido cuando esté configurado [Lista de rechazos] para Restricción de RX. Para cambiar la restricción de recepción para el número de fax desconocido, siga los pasos de abajo.

1 Abra la pantalla.

- 1 Pulse la tecla [**Est./Menú Sistema/Contador**].

Est./
Menú Sistema/
Contador



- 2 Pulse la tecla [**▲**] o [**▼**] para seleccionar [FAX].
- 3 Pulse la tecla [**OK**].

- 4 Pulse la tecla [▲] o [▼] para seleccionar [Restricc. TX/RX].
- 5 Pulse la tecla [OK].
- 6 Pulse la tecla [▲] o [▼] para seleccionar [Recepción n.º desconocido].
- 7 Pulse la tecla [OK].

2 Configure la función.

- 1 Pulse la tecla [▲] o [▼] para seleccionar [Rechazar] o [Permitir].
- 2 Pulse la tecla [OK].

Para recibir faxes de números desconocidos, seleccione [Permitir]. Para rechazar faxes de números desconocidos, seleccione [Rechazar].

Hora inutiliz.

Esta función configura un período durante el que la máquina no imprimirá los faxes recibidos.

✓ IMPORTANTE

Cuando se configura la opción Hora inutiliz., además de la impresión de fax, las demás operaciones de impresión estarán prohibidas durante el período de Hora inutiliz., incluidas la impresión de trabajos de copia y trabajos de la impresora.

Los faxes y los trabajos de impresión recibidos durante el período de Hora inutiliz. se imprimirán transcurrido dicho período o cuando se cancele temporalmente el período de Hora inutiliz.

1 Abra la pantalla.

- 1 Pulse la tecla [**Est./Menú Sistema/Contador**].

Est./
Menú Sistema/
Contador



- 2 Pulse la tecla [**▲**] o [**▼**] para seleccionar [Config. común].
- 3 Pulse la tecla [**OK**].
- 4 Pulse la tecla [**▲**] o [**▼**] para seleccionar [Conf. temporiz.].
- 5 Pulse la tecla [**OK**].

📘 NOTA

Si aparece la pantalla de introducción del nombre de usuario de inicio de sesión durante las operaciones, inicie sesión siguiendo las instrucciones de la *Guía de uso* de la máquina con respecto al nombre de usuario y a la contraseña de administrador.

El nombre de usuario y la contraseña de inicio de sesión configurados de fábrica de forma predeterminada se indican abajo.

Nom usu in ses	Contr. in. ses.
Admin ^{*1}	Admin ^{*1}

*1 Se distinguen mayúsculas de minúsculas.

- 6 Pulse la tecla [**▲**] o [**▼**] para seleccionar [Hora inutiliz.].
- 7 Pulse la tecla [**OK**].

2 Configure la función.

- 1 Pulse la tecla [**▲**] o [**▼**] para seleccionar [Activado].
- 2 Pulse la tecla [**OK**].

Configure la hora inutilizable.

- 1 Pulse la tecla [**▲**] o [**▼**] para configurar las horas y los minutos de la hora de inicio. Pulse las teclas [**◀**] y [**▶**] para desplazar el cursor hacia la derecha e izquierda.
- 2 Pulse la tecla [**OK**].

- 3 Pulse la tecla [▲] o [▼] para configurar las horas y los minutos de la hora final. Pulse las teclas [◀] y [▶] para desplazar el cursor hacia la derecha e izquierda.



NOTA

Si se configura la misma hora como hora de inicio y como hora de fin, no puede usar todo el día.

- 4 Pulse la tecla [OK].

Configurar el código de cancelación

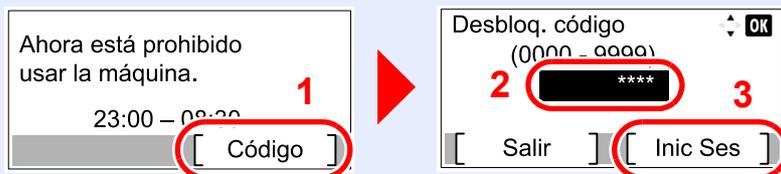
Especifique el código para cancelar temporalmente el valor de período inutilizable durante la hora inutilizable.

- 1 Utilice las teclas numéricas para introducir el código de desbloqueo (Desbloq. código) (de 0000 a 9999).
- 2 Pulse la tecla [OK].



NOTA

Para usar temporalmente la máquina durante el período de Hora inutilizable, introduzca el código de desbloqueo y pulse [Inic Ses].



Administración de cuentas

Existe una función de contabilidad de trabajos que controla el uso por cuenta.

En la contabilidad de trabajos, se puede conocer el estado de uso del fax de hasta 30 cuentas para el envío de originales y la reserva de comunicaciones después de introducir el ID de cuenta. Para conocer los métodos de administración, consulte la *Guía de uso* de la máquina.

Descripción de la contabilidad de trabajos

Elemento	Descripción
Registro de la cuenta	Registre el nombre de cuenta y el ID de cuenta. Se pueden introducir hasta 8 dígitos.
Activación/Desactivación de la contabilidad de trabajos	Active la contabilidad de trabajos.
Restricción de envío de FAX	Restringe el número de hojas de fax que se pueden enviar. Puede prohibir el uso de esta función de envío o cancelar la restricción de envío.
Recuento del número de hojas utilizadas	Puede reiniciar el recuento, para referirse al número de hojas de fax que se enviarán y al tiempo necesario para enviar faxes para todas las cuentas o para cuentas determinadas.
Impresión del informe de contabilidad	Puede imprimir el número de páginas impresas y enviadas que se han contado para todas las cuentas.



NOTA

Para obtener más información, consulte la *Guía de uso* de la máquina.

Modos de comunicación sujetos a la contabilidad de trabajos

- Transmisión normal
- Transmisión retrasada
- Envío manual cuando se marca de esta máquina al sistema de recepción
- Envío de faxes desde un PC

Restricción de la función de uso

Si se ha activado la contabilidad de trabajos, deberá introducir el ID de cuenta cuando lleve a cabo las operaciones siguientes.

- Transmisión normal
- Transmisión retrasada
- Envío manual cuando se marca de esta máquina al sistema de recepción
- Envío de faxes desde un PC

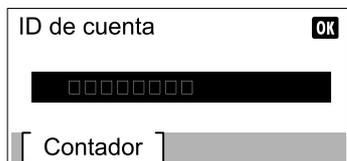
Normalmente, el nombre de FAX local se imprime en la identificación del terminal de transmisión (TTI). Sin embargo, cuando la contabilidad de trabajos está activada y envía originales después de introducir un ID de cuenta, se imprime el nombre de cuenta.

Inicio de sesión si está activada la contabilidad de trabajos

Si se ha activado la contabilidad de trabajos, habrá que introducir un ID de cuenta para utilizar la máquina.

Inicio de sesión

1 Introduzca el ID de cuenta.

Una captura de pantalla de una interfaz de usuario. En la parte superior, el texto "ID de cuenta" está a la izquierda y un botón "OK" a la derecha. Debajo hay un campo de entrada con siete caracteres ocultos por cuadrados negros. En la parte inferior, hay un botón etiquetado "[Contador]".

Si aparece esta pantalla durante las operaciones, introduzca el ID de cuenta.



NOTA

Si ha introducido un carácter incorrecto, pulse la tecla [**Borrar**] y vuelva a introducir el ID de cuenta.

Si el ID de cuenta introducido no coincide con el ID registrado, sonará un pitido de advertencia y no se realizará el inicio de sesión. Introduzca el ID de cuenta correcto.

Al pulsar [Contador], podrá consultar el número de páginas impresas y escaneadas.

2 Inicie sesión.

- 1 Pulse la tecla [**OK**].



NOTA

Una vez finalizada la operación, pulse la tecla [**Cerrar sesión**].

Cerrar sesión



10 Solución de problemas

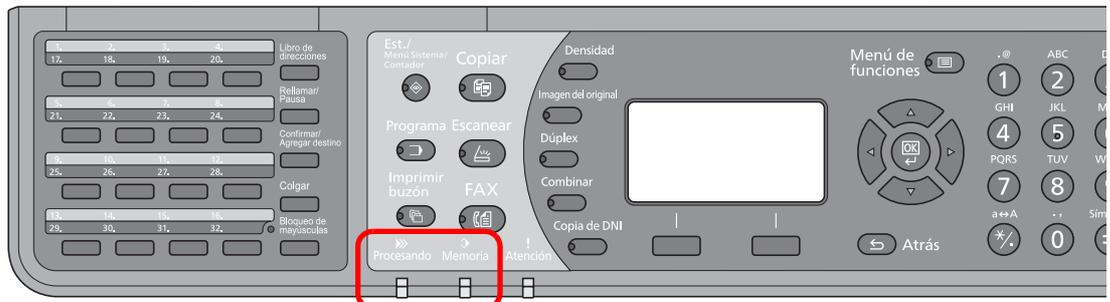
En este capítulo se explican los siguientes temas:

Indicadores durante la operación de envío/recepción	10-2
Respuesta al parpadeo del indicador Atención	10-2
Precauciones al apagar la máquina	10-3
Mensajes	10-4
Lista de códigos de error	10-6
Solución de problemas	10-8

Indicadores durante la operación de envío/recepción

Los indicadores [**Procesando**] y [**Memoria**] muestran el estado de la transmisión de fax.

- El indicador [**Procesando**] parpadea durante la transmisión y recepción de fax.
- El indicador [**Memoria**] está encendido cuando hay datos de origen almacenados en la memoria para la transmisión retrasada.



Respuesta al parpadeo del indicador Atención

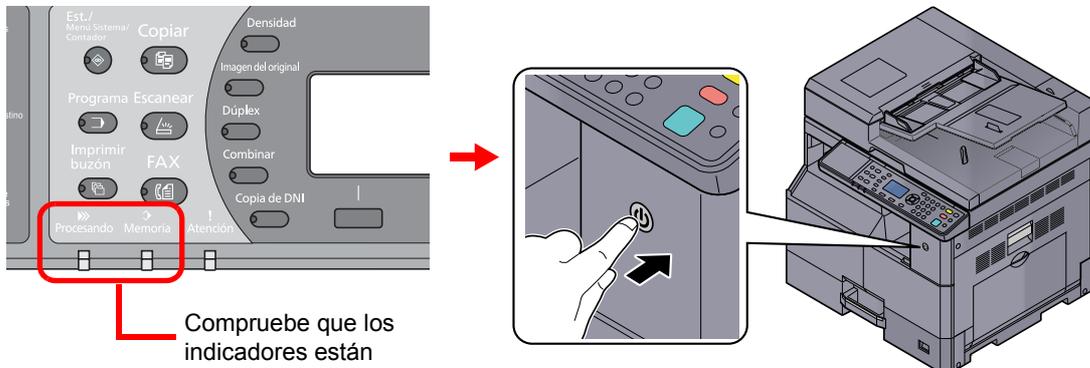
Si el indicador [**Atención**] está encendido o parpadea, compruebe la pantalla de mensajes. Si no se indica la información del error en la pantalla de mensajes, compruebe lo siguiente:

Síntoma	Puntos de verificación	Acciones correctivas	Página de referencia
No se puede enviar fax.	¿El cable modular está bien conectado?	Conecte el cable modular correctamente.	—
	¿Se ha registrado correctamente el número de fax permitido?	Compruebe el número de FAX permitido.	9-8
	¿Se ha producido un error de comunicación?	Compruebe los códigos de error en el informe de resultados de TX/RX y en el informe de actividad. Si el código de error empieza por "U" o "E", lleve a cabo el procedimiento correspondiente.	10-6
	¿Está la línea de fax de destino ocupada?	Vuelva a enviar el fax.	—
	¿Responde la máquina de fax de destino?	Vuelva a enviar el fax.	—
	¿Hay un error distinto de los de arriba?	Póngase en contacto con el servicio técnico.	—

Precauciones al apagar la máquina

Para apagar la máquina, pulse el interruptor de encendido. No puede recibir automáticamente un fax cuando el interruptor de encendido está apagado.

Compruebe que el indicador [**Procesando**] y que el indicador [**Memoria**] estén apagados antes de apagar el interruptor de encendido.



NOTA

Si el indicador [**Procesando**] o el indicador [**Memoria**] están encendidos, la máquina está funcionando. Si se apaga el interruptor de encendido mientras la máquina está en funcionamiento, se puede producir una avería.

Mensajes

En caso de error, la pantalla puede mostrar uno de los mensajes de la lista siguiente. Estos mensajes le permitirán identificar y corregir el problema.

NOTA

Cuando se produce un error de transmisión, se genera un informe de resultados de envío/recepción.

Compruebe el código de error mostrado en el informe y consulte la [Lista de códigos de error en la página 10-6](#) para obtener una descripción. Para imprimir el informe de resultados de envío/recepción, consulte [Informes de resultados de transmisión de FAX en la página 8-5](#) y [Informes de resultados de recepción de FAX en la página 8-6](#).

También puede comprobar los códigos de error utilizando el informe de actividad. (Consulte [Informe de actividad en la página 8-7](#).)

Mensaje	Punto de verificación	Acción correctiva	Página de referencia
Auricular de teléfono descolgado. Cuélguelo.	—	Cuelgue el auricular	—
Coloque papel en el depósito 1. Pulse Aceptar para usar depósito 1.	¿Hay papel en el depósito indicado?	Cargue el papel. Seleccione [Papel] para seleccionar otro origen de papel. Pulse la tecla [OK] para imprimir en el papel del origen de papel actualmente seleccionado.	—
Fallo de la máquina. Llamar servicio téc.	—	Se ha producido un error en la máquina. Anote el código de error mostrado en la pantalla de mensajes y póngase en contacto con el servicio técnico.	—
Memoria de FAX llena.	—	El FAX no se puede ejecutar porque no hay suficiente memoria en el escáner. Se cancelará el trabajo. Pulse la tecla [OK].	—
Memoria del escáner llena. Se cancelará el trabajo.	—	El escaneado no se puede realizar porque no hay suficiente memoria en el escáner. Se cancelará el trabajo. Pulse la tecla [OK].	—
Memoria insuficiente. Impos. iniciar trab.	—	No se puede iniciar el trabajo. Vuelva a intentarlo más tarde.	—
Número máximo de pág. escaneadas. Trabajo cancelado.	—	El escaneado no se puede realizar porque no hay suficiente memoria en el escáner. Pulse la tecla [OK] para cancelar el trabajo.	—
Restric contabilidad trabajos excedida. Trabajo cancelado.	¿Se ha excedido el recuento de impresión aceptable restringido por la contabilidad de trabajos?	El recuento de impresión ha excedido el recuento aceptable restringido por la contabilidad de trabajos. No se puede imprimir más. Trabajo cancelado. Pulse la tecla [OK].	Consulte la <i>Guía de uso</i> de la máquina.
Restringido por contab. trabajos. No se puede imprimir.	—	El trabajo se cancela porque está restringido por la autorización del usuario o la contabilidad de trabajos. Pulse la tecla [OK].	Consulte la <i>Guía de uso</i> de la máquina.

Mensaje	Punto de verificación	Acción correctiva	Página de referencia
Se excedió envío de trabajos.	—	El número de trabajos ha excedido el límite establecido para la transmisión retrasada. Pulse la tecla [OK]. Se cancelará el trabajo.	3-18
Se produjo un error. Apague y encienda el interr. de encendido.	—	Se produjo un error del sistema. Apague el interruptor de encendido y enciéndalo de nuevo.	—

Lista de códigos de error

Cuando se produce un error de transmisión, se registra uno de los códigos de error siguientes en el informe de resultados de TX/RX y en el informe de actividad.



NOTA

En el código de error aparecerá "U" o "E" según el valor de velocidad de la comunicación.

Código de error	Posible causa/acción
Ocupado	No se pudo establecer la conexión con el destinatario a pesar del número de veces de nueva marcación automática preestablecido. Vuelva a enviar el fax.
CANCELADO	La transmisión se canceló debido a una acción de cancelación de la transmisión. La recepción se canceló debido a una acción de cancelación de la recepción.
U00300	Se ha agotado el papel en la máquina del destinatario. Consultar con el destinatario.
U00430 - U00462	La recepción se canceló porque no coinciden las funciones de comunicación con la máquina del remitente a pesar de establecerse la conexión de línea.
U00601 - U00690	La comunicación se detuvo debido a un fallo de la máquina. Volver a enviar o recibir.
U00700	La comunicación se detuvo debido a un fallo en la máquina del remitente o destinatario.
U00800 - U00811	Página(s) no enviada(s) correctamente. Vuelva a enviar el fax. Si sigue teniendo problemas, reduzca el valor de Vel. inicio TX y vuelva a realizar el envío.  NOTA Si el error de comunicación se produce con frecuencia, cambie el valor predeterminado de Vel. inicio TX en el Menú Sistema.
U00900 - U00910	Página(s) no recibida(s) correctamente. Solicitar el reenvío al destinatario.  NOTA Si el error de comunicación se produce con frecuencia, cambie el valor predeterminado de Veloc. inicio RX en el Menú Sistema.
U01000 - U01097	Se produjo un error de comunicación durante la transmisión. Vuelva a enviar el fax. Si sigue teniendo problemas, reduzca el valor de Vel. inicio TX y vuelva a realizar el envío.  NOTA Si el error de comunicación se produce con frecuencia, cambie el valor predeterminado de Vel. inicio TX en el Menú Sistema.
U01100 - U01196	Se produjo un error de comunicación durante la recepción. Solicitar el reenvío al destinatario.  NOTA Si el error de comunicación se produce con frecuencia, cambie el valor predeterminado de Veloc. inicio RX en el Menú Sistema.
U01400	No se pudo establecer la comunicación con la máquina del remitente o receptor porque la marcación registrada para el sistema de línea de pulsaciones se utilizó en el sistema de línea de pulsos.
U01500	Se produjo un error de comunicación durante la transmisión a alta velocidad. Vuelva a enviar el fax. Si sigue teniendo problemas, reduzca el valor de Vel. inicio TX y vuelva a realizar el envío.  NOTA Si el error de comunicación se produce con frecuencia, cambie el valor predeterminado de Vel. inicio TX en el Menú Sistema.

Código de error	Posible causa/acción
U01600	<p>Se produjo un error de comunicación durante la recepción a alta velocidad. Pedir al remitente que reduzca la velocidad de transmisión y volver a enviar.</p> <p> NOTA Si el error de comunicación se produce con frecuencia, cambie el valor predeterminado de Veloc. inicio RX en el Menú Sistema.</p>
U01700 - U01720	<p>Se produjo un error de comunicación durante la transmisión a alta velocidad. Vuelva a enviar el fax. Si sigue teniendo problemas, reduzca el valor de Vel. inicio TX y vuelva a realizar el envío.</p> <p> NOTA Si el error de comunicación se produce con frecuencia, cambie el valor predeterminado de Vel. inicio TX en el Menú Sistema.</p>
U01721	<p>Se produjo un error de comunicación durante la transmisión a alta velocidad. Puede que la velocidad de transmisión indicada no esté disponible para la máquina de destino. Reducir la velocidad de inicio de transmisión y volver a enviar.</p>
U01800 - U01820	<p>Se produjo un error de comunicación durante la recepción a alta velocidad. Pedir al remitente que reduzca la velocidad de transmisión y volver a enviar, o bien, reducir el valor de Veloc. inicio RX en el Menú Sistema.</p>
U01821	<p>Se produjo un error de comunicación durante la recepción a alta velocidad. Puede que la velocidad de transmisión indicada no esté disponible para esta máquina. Pedir al remitente que reduzca la velocidad de transmisión y volver a enviar, o bien, reducir el valor de Veloc. inicio RX en el Menú Sistema.</p>
U05100	<p>Se canceló la transmisión porque no se satisfacen los requisitos de comunicación debido a la restricción de transmisión definida en esta máquina. Consultar con el destinatario.</p>
U05200	<p>Se canceló la recepción porque no se satisfacen los requisitos de comunicación debido a la restricción de recepción definida en esta máquina.</p>
U05300	<p>El destinatario rechazó la recepción porque no se satisfacen los requisitos de comunicación debido a la restricción de recepción definida en la máquina del destinatario. Consultar con el destinatario.</p>
U19000	<p>Se detuvo la recepción en la memoria porque no hay más espacio libre en la memoria de esta máquina. Crear espacio libre imprimiendo los datos almacenados en la memoria y solicitar el reenvío al destinatario.</p>
U19100	<p>Se detuvo la transmisión porque no hay más espacio libre en la memoria de la máquina del destinatario. Consultar con el destinatario.</p>

Solución de problemas

Cuando se produzca un problema, compruebe primero lo siguiente. Si el problema persiste, póngase en contacto con el servicio técnico.

Síntoma	Punto de verificación	Acción correctiva	Página de referencia
No se puede enviar el documento.	¿El cable modular está bien conectado?	Conecte el cable modular correctamente.	—
	¿Aparece <i>Error envío</i> ?	Solucione la causa del error y vuelva a enviar el documento.	10-6
	¿Está activada la restricción de TX (transmisión)?	Cancele la restricción de TX.	9-8
No se puede utilizar la función de cambio remoto.	¿Se utiliza una línea de pulsos?	Algunos teléfonos pueden transmitir señales de tono utilizando botones. Consulte el manual de uso del teléfono.	—
	¿Es correcto el número de cambio remoto?	Compruebe el registro. (Predeterminado: 55)	7-9
No se imprime después de la recepción.	¿Está activado el reenvío desde memoria?	Compruebe el destino de reenvío.	5-2
No se puede recibir el documento.	¿El cable modular está bien conectado?	Conecte el cable modular correctamente.	—
	¿Aparece <i>Error de comunicación</i> ?	Solucione la causa del error y pida al remitente que vuelva a intentarlo.	10-6
	¿Está activada la restricción de RX (recepción)?	Cancele la restricción de RX.	9-8
No se puede llevar a cabo la recepción en la memoria.	¿Hay espacio libre disponible en la memoria?	Lleve a cabo la recepción cuando la memoria tenga espacio libre o libere espacio en la memoria.	—
No se puede llevar a cabo el reenvío desde memoria.	¿Ha establecido el reenvío desde memoria en [Activado]?	Compruebe la configuración de reenvío desde memoria.	5-2

11 Apéndice

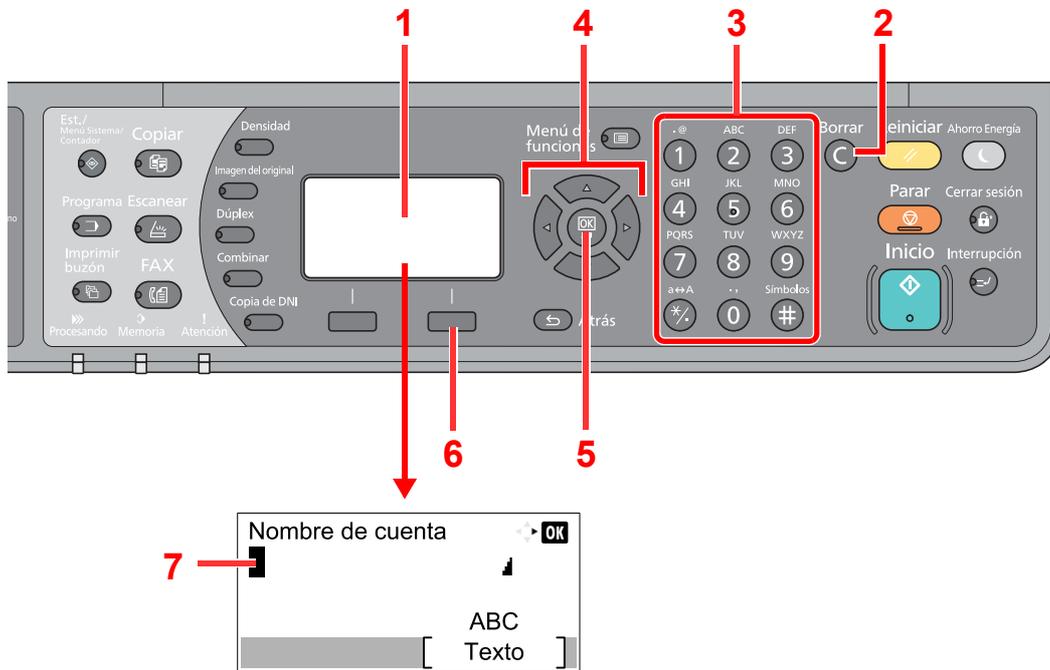
En este capítulo se explican los siguientes temas:

Método de introducción de caracteres	11-2
Especificaciones	11-7
Diagrama menú	11-9
Tamaños de FAX recibido y papel prioritario (modelo para Europa)	11-12
Tamaños de FAX recibido y papel prioritario (modelo para EE.UU.)	11-14

Método de introducción de caracteres

En esta sección se explica cómo introducir caracteres.

Utilización de las teclas



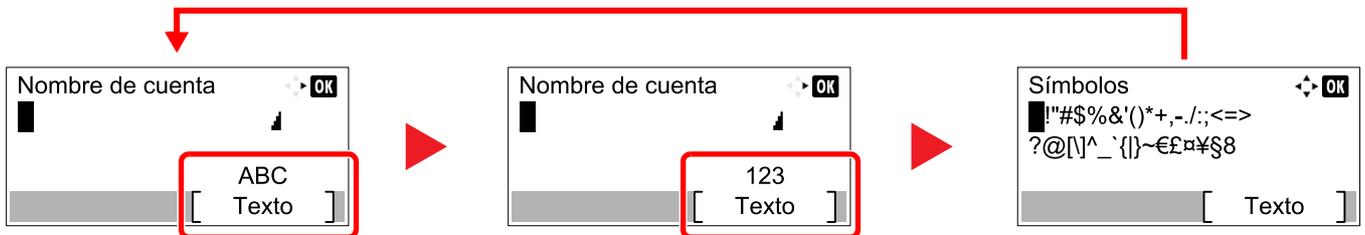
Nro.	Pantalla/tecla	Descripción
1	Pantalla de mensajes	Muestra los caracteres introducidos.
2	Tecla [Borrar]	Pulse esta tecla para eliminar caracteres.
3	Teclas numéricas	Pulse estas teclas para escribir caracteres y símbolos.
4	Teclas del cursor	Pulse estas teclas para seleccionar la posición de introducción o seleccionar un carácter en la lista de caracteres.
5	Tecla [OK]	Pulse esta tecla para finalizar la escritura y volver a la pantalla previa. Para introducir un símbolo, pulse esta tecla para confirmar el símbolo seleccionado.
6	Tecla de Selección derecha	Pulse esta tecla para seleccionar el tipo de caracteres que desea introducir. (Cuando se muestra [Texto])
7	Cursor	Los caracteres se introducen en la posición del cursor.

Selección del tipo de caracteres

Para introducir caracteres, hay disponibles los tres tipos siguientes:

Tipos	Descripción
ABC	Para introducir caracteres alfabéticos.
123	Para introducir números.
Símbolos	Para introducir símbolos.

En una pantalla de introducción de caracteres, pulse [Texto] para seleccionar el tipo de caracteres que desea introducir.



Cada vez que pulse [Texto], el tipo de carácter cambiará como se indica a continuación: [ABC], [123], [Símbolos], [ABC] ...

Caracteres que se pueden introducir con las teclas numéricas

La siguiente table contiene los caracteres que se pueden introducir con las teclas numéricas.

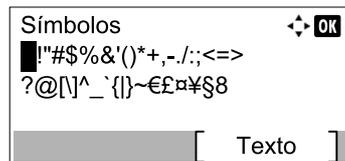
Teclas	Caracteres (con cada pulsación de una telca cambia el carácter en el orden de izquierda a derecha.)
.@ 1	. @ - _ / : ~ 1 (Se repite desde el primer carácter en la izquierda) 1 (Durante la introducción de números)
ABC 2	a b c A B C 2 (Se repite desde el primer carácter en la izquierda) 2 (Durante la introducción de números)
DEF 3	d e f D E F 3 (Se repite desde el primer carácter en la izquierda) 3 (Durante la introducción de números)
GHI 4	g h i G H I 4 (Se repite desde el primer carácter en la izquierda) 4 (Durante la introducción de números)
JKL 5	j k l J K L 5 (Se repite desde el primer carácter en la izquierda) 5 (Durante la introducción de números)
MNO 6	m n o M N O 6 (Se repite desde el primer carácter en la izquierda) 6 (Durante la introducción de números)
PQRS 7	p q r s P Q R S 7 (Se repite desde el primer carácter en la izquierda) 7 (Durante la introducción de números)
TUV 8	t u v T U V 8 (Se repite desde el primer carácter en la izquierda) 8 (Durante la introducción de números)

Teclas	Caracteres (con cada pulsación de una telca cambia el carácter en el orden de izquierda a derecha.)																	
wxyz 9	w	x	y	z	W	X	Y	Z	9	(Se repite desde el primer carácter en la izquierda)								
	9 (Durante la introducción de números)																	
., 0	.	,	-	_	'	!	?	(espacio)	0	(Se repite desde el primer carácter en la izquierda)								
	0 (Durante la introducción de números)																	
a↔A */	Pulse para cambiar entre mayúsculas y minúsculas el carácter en la posición del cursor.																	
	"" o "." (Durante la introducción de números)																	
Símbolos #	!	"	#	\$	%	&	'	()	*	+	,	-	.	/	:	;	Aparece la lista de símbolos. Para obtener más información, consulte Introducción de símbolos en la página 11-4.
	<	=	>	?	@	[\]	^	_	`	{		}	~			
	# (Durante la introducción de números)																	
* Según las funciones, hay símbolos que no se pueden introducir.																		

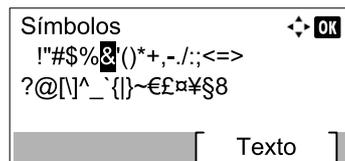
Introducción de símbolos

Se pueden introducir símbolos.

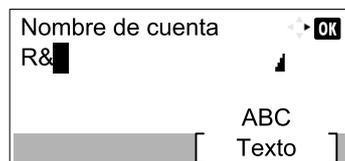
- 1 Pulse la tecla [#]. Aparece la lista de símbolos.



- 2 Pulse la tecla [▲], [▼], [▶] o [◀] para desplazar el cursor y seleccionar el símbolo que desea introducir.



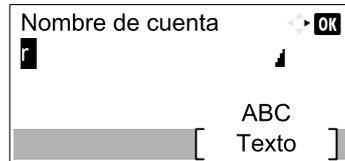
- 3 Pulse la tecla [OK]. Se introduce el símbolo seleccionado.



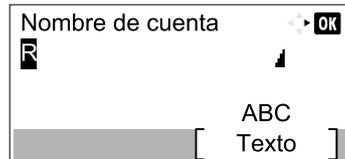
Introducción de caracteres

Siga los pasos que se enumeran a continuación para escribir, por ejemplo, "R&D".

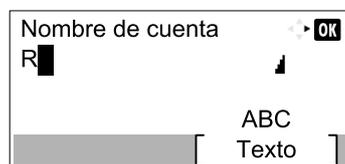
- 1 Pulse la tecla [7] tres veces. Se introduce [r].



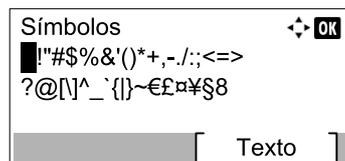
- 2 Pulse la tecla [*/.]. [r] cambia a [R].



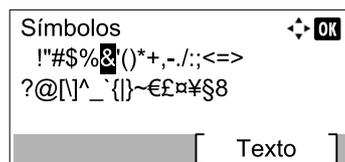
- 3 Pulse la tecla [▶]. El cursor se desplaza a la derecha.



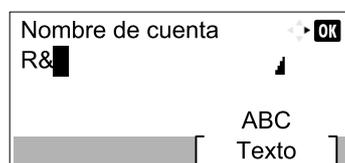
- 4 Pulse la tecla [#]. Aparece la lista de símbolos.



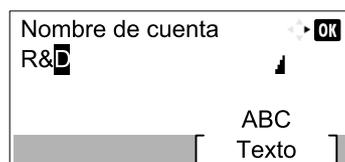
- 5 Pulse la tecla [▲] o [▼] para desplazar el cursor y seleccionar [&].



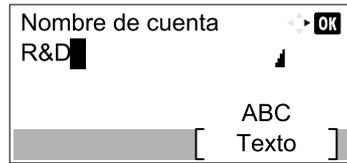
- 6 Pulse la tecla [OK]. Se introduce [&].



- 7 Pulse la tecla [3] cuatro veces. Se introduce [D].



- 8 Pulse la tecla [▶].



Especificaciones



NOTA

Estas especificaciones pueden modificarse sin previo aviso.

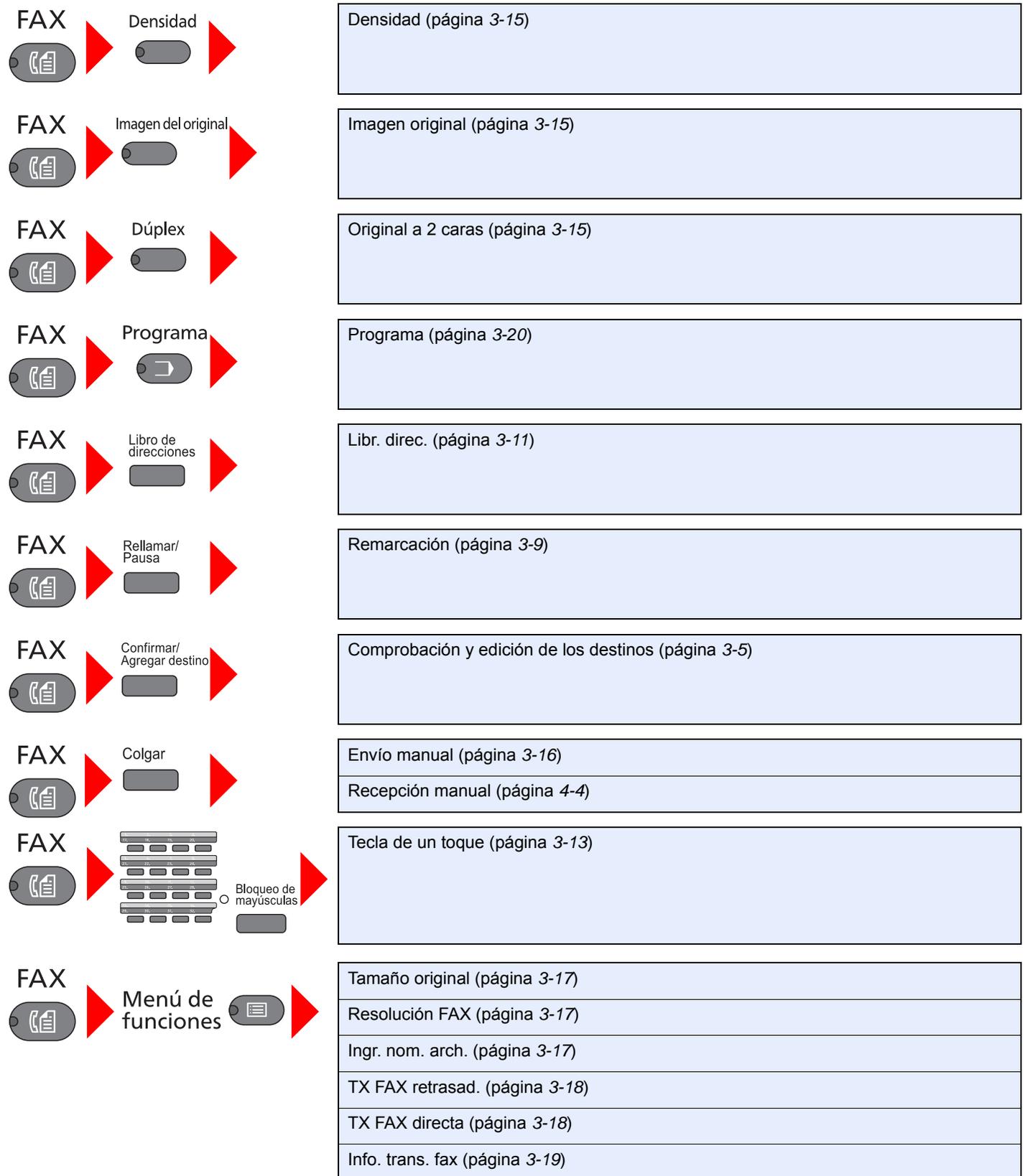
Función de FAX

Elemento	Descripción
Tipo	Kit de FAX opcional
Compatibilidad	SuperG3
Línea de comunicación	Línea de teléfono del abonado
Tiempo de transmisión	4 segundos o menos (MMR, diagrama ITU-T A4 #1)
Velocidad de transmisión	33600/31200/28800/26400/24000/21600/19200/16800/14400/12000/9600/7200/4800/2400 bps
Esquema de codificación	MMR/MR/MH
Corrección de errores	ECM
Tamaño original	Ancho máx.: 297/11" mm, Longitud máx.: 432/17" mm
Alimentación automática de documentos	Máx. 50 hojas (con alimentador de originales)
Resolución	Escaneado: Horizontal × Vertical 200 × 100 ppp normal (8 puntos/mm × 3,85 líneas/mm) 200 × 200 ppp fina (8 puntos/mm × 7,7 líneas/mm) 200 × 400 ppp superfina (8 puntos/mm × 15,4 líneas/mm) Impresión: 600 × 600 ppp
Gradaciones	256 tonos (difusión de errores)
Tecla de un toque	32 teclas
Transmisión a varias estaciones	Máx. 100 destinos
Recepción en la memoria secundaria	250 hojas o más (con ITU-T A4 #1)
Capacidad de memoria de imagen	4 MB (estándar)
Salida de informes	Informe de resultados de transmisión de FAX, informe de resultados de recepción de FAX, informe de actividad, página de estado

Funciones del controlador de FAX

Elemento	Descripción
Hardware	PC compatible con IBM PC-AT
Interfaz	10BASE-T, 100BASE-TX o USB
Sistema operativo	Windows XP o superior
Resolución de transmisión	Fina (200 × 200 ppp), Normal (100 × 200 ppp)
Tamaño de documentos	Ledger (11 × 17"), Letter, Legal, Statement, A3, B4, A4, A5, Folio, B5(JIS)
Transmisión de FAX retrasada	En función de la configuración del controlador de FAX (se puede configurar un valor en cualquier incremento de 1 minuto en el período subsiguiente de 24 horas)
Transmisión e impresión	Disponibilidad de transmisión e impresión de fax en la máquina
Transmisión de multidifusión	Hasta 100 destinos
Contabilidad de trabajos	Requiere la entrada de un ID de cuenta en el controlador de FAX cuando la opción de contabilidad de trabajos está activada en la máquina de fax.
Portada	Es posible elegir un formato con el controlador de FAX o crear una plantilla.

Diagrama menú





Estado	Est. trab. imp. (consulte la <i>Guía de uso</i> de la máquina)		
	Enviar est. trab (consulte la <i>Guía de uso</i> de la máquina)		
	Tbjo programado (página 3-19)		
	Reg. Trab. imp. (página 8-3)		
	Env. reg. trab. (página 8-3)		
	Escáner (consulte la <i>Guía de uso</i> de la máquina)		
	Impresora (consulte la <i>Guía de uso</i> de la máquina)		
	FAX	Registr.	Reg. FAX sal. (página 8-4)
			Reg. FAX entr. (página 8-4)
			Infor. FAX sal. (página 8-7)
Infor. FAX entr. (página 8-7)			
Estado tóner (consulte la <i>Guía de uso</i> de la máquina)			
Estado de papel (consulte la <i>Guía de uso</i> de la máquina)			
Informe (página 9-3)	Impres. informe (página 9-3)	Diagrama menú (consulte la <i>Guía de uso</i> de la máquina)	
		Página de estado (página 8-9)	
		Estado de red (consulte la <i>Guía de uso</i> de la máquina)	
		Estado servicio (consulte la <i>Guía de uso</i> de la máquina)	
	Conf infor admin (página 8-7)	Infor. FAX sal. (página 8-7)	
		Infor. FAX entr. (página 8-7)	
	Conf inf result.	Resultado TX FAX (página 8-5)	
		Resultado RX FAX (página 8-6)	
Contador (consulte la <i>Guía de uso</i> de la máquina)			
Sistema (consulte la <i>Guía de uso</i> de la máquina)			
Admin./Contab. (consulte la <i>Guía de uso</i> de la máquina)			
Config. común	Pantalla predet. (consulte la <i>Guía de uso</i> de la máquina)		
	Sonido (página 9-4)	Volumen de altavoz de FAX (página 9-4)	
		Volumen de monitor de FAX (página 9-4)	
	Conf. orig/papel (consulte la <i>Guía de uso</i> de la máquina)		
	Config. fecha (página 1-6)		
	Conf. temporiz.	Hora inutiliz. (página 9-16)	
	V. predet. func.	Resolución FAX (página 9-4)	
Copia (consulte la <i>Guía de uso</i> de la máquina)			
Enviar (consulte la <i>Guía de uso</i> de la máquina)			

FAX (página 9-5)	Transmisión (página 9-5)	TTI (página 1-8)
		Nombre FAX local (página 1-8)
		Número FAX local (página 1-9)
		Modo marcac. FAX (página 1-10)
		Veces reintento (página 9-5)
		Transmisión ECM (página 1-11)
		Vel. inicio TX (página 1-11)
	Recepción (página 9-6)	Tipo papel fax (página 9-6)
		Timbres(Normal) (página 9-6)
		Timbres(TAD) (página 9-6)
		Timbres(FAX/TEL) (página 9-6)
		Config. reenvío (página 5-2)
		Configuración RX (página 9-6)
		Fecha/hora de RX (página 9-6)
		Ma.re.ca.es.(SW) (página 9-6)
		Impresión dúplex (página 9-6)
		Recepción ECM (página 9-6)
		Veloc. inicio RX (página 9-6)
		Restricc. TX/RX (página 9-8)
Sel. comb.teclas (página 9-7)		
Editar destino	Libr. direc. (página 2-2)	
	Lista impres (página 2-11)	
Ajuste/mantenim. (consulte la <i>Guía de uso</i> de la máquina)		

Tamaños de FAX recibido y papel prioritario (modelo para Europa)

Cuando el papel cargado en los depósitos no coincide con el tamaño y la orientación del fax recibido, la máquina elige automáticamente el papel para la impresión de acuerdo con las siguientes prioridades.

Sustitución mismo tamaño

		Tamaño del fax recibido											
Prioridad													
	A5	B5	A4-R	A4	Folio	B4	A3	A4-R Originales largos	Folio Originales largos	B4 Originales largos	A3 Originales largos		
Tamaño de papel	1	A5-R 	B5 	A4-R 	A4 	Folio 	B4 	A3 	A3 	A3 	A3 	A3 	
	2	A4-R 	B5-R 	A4 	A4-R 	A4-R 	A3 	A4 	A3 	A3 	A3 	A3 	A4 
	3	Folio 	B4 	Folio 	Folio 	A4 	B5 	A4-R 	B4 	B4 	B4 	B4 	A4-R 
	4	A4 	A4 	A3 	A3 	A3 	B5-R 	Folio 	B4 	B4 	B4 	B5 	Folio 
	5	B5 	A4-R 	B4 	B4 	B4 	A4 	B4 	A4-R 	Folio 	B5-R 	B4 	B4 
	6	B5-R 	Folio 	A5-R 		A4-R 	A4 	B4 	A4 	A4-R 	A4 		
	7	A3 	A3 	B5 		A4 	A4-R 		A5-R 	A4-R 	A4-R 		
	8	B4 		B5 		A5-R 	A4-R 		B5 	A4 	Folio 		
	9			B5-R 		B5 	Folio 		B5-R 	A4 			
	10			B5-R 		B5-R 	Folio 			A5-R 			
	11									B5 			
	12									B5-R 			

*1 La orientación del papel es distinta a la del documento recibido. La imagen se imprime después de rotarse automáticamente 90°.

*2 El documento de tamaño Folio recibido se reduce para ajustarse a papel de tamaño A4.

*3 Si la longitud de los originales recibidos es corta, los originales recibidos se pueden imprimir con este tamaño de papel.

 : indica que la impresión se efectuará en dos hojas.



NOTA

Si se selecciona un tipo de papel en Tipo de papel para salida de impresión, el fax recibido se imprime utilizando la fuente de papel que coincida. (Consulte la página 4-6.)

Si se selecciona [Tds tipos papel], no se puede especificar un tipo de papel para las impresiones de fax.

Tamaños de FAX recibido y papel prioritario (modelo para EE.UU.)

Cuando el papel cargado en los depósitos no coincide con el tamaño y la orientación del fax recibido, la máquina elige automáticamente el papel para la impresión de acuerdo con las siguientes prioridades.

Sustitución mismo tamaño

Prioridad		Tamaño del fax recibido							
		Statement 	Letter-R 	Letter 	Legal 	Ledger 	Letter-R Originales largos 	Legal Originales largos 	Ledger Originales largos 
Tamaño de papel	1	Statement-R  *1	Letter-R 	Letter 	Legal 	Ledger 	Ledger 	Legal 	Ledger 
	2	Letter-R 	Letter  *1	Letter-R  *1	Letter-R  *2	Letter 	Ledger 	Ledger 	Letter 
	3	Legal 	Legal 	Letter  *1	Letter  *1, *2	Letter-R  *1	Letter-R 	Ledger 	Letter-R  *1
	4	Letter  *1	Ledger 	Ledger 	Ledger 	Legal  *1	Letter  *1	Letter-R  *3	Legal  *1
	5	Ledger 	Statement-R  *1		Letter-R 		Statement  *1	Letter-R 	
	6				Letter  *1			Letter  *1, *3	
	7				Statement-R  *1			Letter  *1	
	8							Statement-R  *1	

*1 La orientación del papel es distinta a la del documento recibido. La imagen se imprime después de rotarse automáticamente 90°.

*2 El documento de tamaño Legal recibido se reduce para ajustarse a papel de tamaño Letter.

*3 Si la longitud de los originales recibidos es corta, los originales recibidos se pueden imprimir con este tamaño de papel.

 : indica que la impresión se efectuará en dos hojas.

NOTA

Si se selecciona un tipo de papel en Tipo de papel para salida de impresión, el fax recibido se imprime utilizando la fuente de papel que coincida. (Consulte la página 4-6.)

Si se selecciona [Tds tipos papel], no se puede especificar un tipo de papel para las impresiones de fax.

Índice

A

- Administración de cuentas 9-18
- Ajuste del volumen
 - Volumen de altavoz de FAX 9-4
 - Volumen de monitor de FAX 9-4
- Alimentador de originales 1-3

C

- Cancelar
 - Cancelación de la transmisión desde memoria 3-8
 - Cancelación de la transmisión directa 3-18
- Configuración de reenvío 5-2
- Configuración predeterminada del fax 9-2
- Contabilidad de trabajos 9-18
 - Contenido 9-18
 - Formulario de comunicación sujeto a la contabilidad de trabajos 9-18
 - Inicio de sesión 9-19
 - Límite 9-18
- Controlador de FAX
 - Configuración 6-3
 - Instalación del controlador de FAX 6-3
 - Transmisión básica 6-6

D

- Densidad 3-15
- Diagrama menú 11-9

E

- Envío manual 3-16, 7-6
- Especificaciones 11-7
- Estado del envío 3-7

F

- Fecha 1-6
- Fecha/hora de recepción 4-6
- Función de cambio remoto 7-9, 9-6
 - Cómo registrar 9-6
 - Cómo usar 7-9

H

- Historial de trabajos de FAX 8-3
 - Pantalla Registro trab. 8-3, 8-4
- Hora 1-6
- Hora inutiliz. 9-16

I

- Imagen original 3-15
- Impresión dúplex 4-6
- Indicadores 10-2
- Informe
 - Informe de actividad 8-7
 - Informes de resultados de recepción de FAX 8-6
 - Informes de resultados de transmisión de FAX 8-5
- Informes de FAX 8-2
- Ingr. nom. arch. 3-17

L

- Libr. direc. 2-2
- Libreta de direcciones 3-11
 - Adición de un contacto 2-2
 - Adición de un grupo 2-6
 - Buscar 3-12
 - Edición y eliminación 2-9
 - Impresión de la lista de direcciones 2-11
 - Selección de un destino 3-11
- Línea de teléfono 9-5
- Lista de códigos de error 10-6

M

- Máquina (nombres) 1-2
- Mensajes 10-4
- Método de introducción de caracteres 11-2
- Modo de recepción 4-2, 9-6

N

- No se imprime 10-8
- No se puede enviar el documento 10-8
- No se puede recibir el documento 10-8
- Nombre FAX local 9-5
- Nombres de los componentes y funciones 1-2
- Número de FAX de permiso
 - Cambio o eliminación 9-10
 - Registro 9-9
- Número de FAX de rechazo
 - Cambio o eliminación 9-11
 - Registro 9-11
- Número FAX local 9-5

O

- Original
 - Original a 2 caras 3-15
 - Tamaño original 3-17

P

- Panel de controles 1-4
- Precauciones al apagar la máquina 10-3

R

- Recepción ECM 9-7
- Recepción en memoria 4-3
- Recepción manual 4-4, 7-7
- Remarcación 3-9
 - Cambio de las veces de reintento 9-5
- Resolución TX FAX 3-17
- Restricción de transmisión
 - Número de FAX de permiso 9-9
 - Número de FAX de rechazo 9-11
 - Requisitos de rechazo de recepción 9-9
- Restricción TX 9-8
 - Configuración de la restricción de envío 9-13
 - Configuración de la restricción de recepción 9-14
 - Recepción n.º desconocido 9-14
 - Requisitos para establecer la comunicación 9-8
 - Requisitos previos 9-8

S

- Selección de la identificación de terminal de transmisión (TTI) [9-5](#)
- Solución de problemas [10-8](#)

T

- Tamaños de FAX recibido y papel prioritario [11-12](#), [11-14](#)
- Teclas de un toque [2-12](#)
 - Adición de un destino [2-12](#)
 - Edición y eliminación [2-13](#)
 - Selección de destino [3-13](#)
- Timbres
 - Contestador [9-6](#)
 - FAX/TEL [9-6](#)
 - Normal [9-6](#)
- Tipo de papel para la impresión [4-6](#)
- Transmisión desde memoria [3-2](#)
 - Cancelar [3-8](#)
- Transmisión directa
 - Cancelar [3-18](#)
- Transmisión ECM [9-5](#)
- TX FAX directa [3-18](#)
- TX FAX retrasad. [3-18](#)

V

- Vel. inicio TX [9-5](#)
- Veloc. inicio RX [9-7](#)

**QUALITY
CERTIFICATE**

This machine has passed
all quality controls and
final inspection

